

Zajtra

GLASILO SLOVENSKE
ŽENSKE ZVEZE V AMERIKI



ANGELA CODEC
Reporter for branch no. 23,
Ely, Minnesota



The Dawn OFFICIAL
PUBLICATION
OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION
OF AMERICA



Number 2

February, 1948

Volume 20

SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

Organized December 19, 1926 in Chicago, Ill.
Incorporated December 14, 1927 in the State of Illinois

SLOVENSKA ŽEN. ZVEZA V AMERIKI

Ustanovljena 19. dec., 1926 v Chicagi, Illinois
Inkorporirana 14. dec., 1927 v državi Illinois

MEMBER OF:

National Council of Catholic Women
The Catholic Association for International Peace
Women's Action for Victory and Lasting Peace
Common Council for American Unity

Spiritual Advisor — Rev. Matthew F. Kebe.....223 - 57th St., Pittsburgh, Pa.
Founder-Honorary President—Marie Prislant . 1034 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis.
President — Albina Novak.....6516 Bonna Avenue, Cleveland, Ohio.
1. Vice-President — Mary Godez.....526 Water Street, Sheboygan, Wis.
2. Vice-President — Mary Urbas.....15312 Holmes Avenue, Cleveland, Ohio.
3. Vice-President — Mary Theodore.....Rte. 1 Box 30, Hibbing, Minnesota.
4. Vice-President — Mary Markezich.....2809 East 95th St., South Chicago, Ill.
5. Vice-President — Mary Tomsic.....Box 202, Strabane, Pa.
6. Vice-President — Anna Pachak.....2009 Oakland St., Pueblo, Colorado.
Secretary — Josephine Erjavec.....527 North Chicago Street, Joliet, Illinois.
Treasurer — Josephine Muster.....714 Raub Street, Joliet, Illinois.
1. Trustee — Mary Lenich.....609 Jones St., Eveleth, Minnesota.
2. Trustee — Josephine Zeleznikar2045 W. 23rd St., Chicago 8, Ill.
3. Trustee — Ella Starin17814 Dillewood Rd., Cleveland 10, Ohio.

STANDING COMMITTEES

ADVISORY COMMITTEE

President — Frances Susel.....15900 Holmes Avenue, Cleveland, Ohio.
Helen Corel.....67 Scholes Street, Brooklyn, New York.
Anna Kameen.....Depot Street, Forest City, Pennsylvania.

EDUCATIONAL COMMITTEE

President — Albina Novak.....6516 Bonna Avenue, Cleveland, Ohio.
Anna Petrich840 El. Foothill Blvd., R3 148A, Fontana, Calif.
Gladys Buck.....10036 Avenue L, South Chicago, Ill.
Sophie Golob.....737 Holmes Street, Indianapolis, Indiana.
Marie Schlamann222 West 7th Street, Leadville, Colorado.

YOUTH AND RECREATION COMMITTEE

Director of drill teams — Marie Floryan.....5830 W. Mineral St. West Allis, Wis.
Director of Juvenile Activities — Evelyn Krizay.....83 - 29th St., Barberton, Ohio.
Director of Sports:
Midwestern division — Josephine Ramuta Sumic, 81 No. Chicago St., Joliet, Ill.

ZARJA — THE DAWN

URADNO GLASILO SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE V AMERIKI
OFFICIAL PUBLICATION OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

PUBLISHED MONTHLY — IZHAJA VSAK MESEC

Annual Subscription \$2.00 — Naročnina \$2.00 letno

For SWUA members \$1.20 annually — Za članice SŽZ \$1.20 letno

Publisher, "Zarja", 1637 Allport St., Chicago 8, Ill.

Managing - Editor

Albina Novak

Editorial office:

6516 Bonna Avenue, Cleveland (3), Ohio

Telephone Express 2812

"Entered as second class matter November 13, 1946, at the post office
at Chicago, Illinois, under the Act of August 24, 1912."

All communications for publication must be in the hands of the Editor by the
tenth of the month for the next issue and must be indorsed by the writer. If typewritten
use double-space and if hand written use ink. Write plainly, especially names and on
one side of paper only.

Vsi dopisi morajo biti v rokah urednice do 10. v mesecu za prihodnjo izdajo in
podpisani po pisateljici. Pišite s črnilom in samo na eno stran papirja. Pri imenih, pazite
da so razločno pisana.



LETO XX—ŠT. 2

FEBRUARY, 1948

VOL. XX—NO. 2

Poslanica za Februar

Dragé odbornice in sestre:

ZDAJ smo torej v novem letu zabave in veselice novoletne sezone so za nami in vse, kar je ostalo, so spomini na srečo, ki smo jo povzročile drugim in ki smo je bile same deležne. S pričetkom novega leta se pomikajo izkušnje starega leta v ozadje, na njihovo mesto pa stopajo odgovornosti bodočnosti, ki je pred nami. Nikakor pa ni potrebno, da so nam te odgovornosti v breme in neprijetnost, kajti vsak človek lahko kontrolira svoje akcije, zato lahko tudi vsak naredi izpolnjevanje svojih dolžnosti za prijetno in zadoščenje povzročajoče delo. Ako boste vse svoje dolžnosti redno izpolnjevale, vam bo ostajalo dovolj časa, ki ga boste mogle posvetiti blagru svoje Zveze kakor tudi svoje nasebine. Pomislite, kako nesrečne bi bile, če bi ne imele nobenih dolžnosti, ki zahtevajo izpolnitev!

Ve odbornice, ki ste pričele s svojim delom in poslovanjem pretekli mesec, ste graditeljice naše organizacije, čeprav je vaša gradnja omejena na mali delokrog. Prav tako ste dograditeljice vse članice potom vaših kooperativnih prizadevanj v vseh delovanjih, ki jih imamo v načrtih. Kakor je materialna zgradba zgrajena iz neštetihih malih delov, ki ji dajejo temelj in oporo, tako postane vsaka organizacija trdna in močna s skupnim prizadevanjem mnogih posameznikov. Zato upam in želim, da bi bile vse delavke naše organizacije blagoslovljene z vizionarnim pogledom in pogumom, ki vam bo omogočal nadaljevati svoje delo za blagor Zveze in za svoj lastni napredek in razmah.

Vam, naše zveste tajnice, želim nasloviti sledeči apel: Mnogo prilik imate, da pomagata svojim članicam. Pričetek storite lahko s tem, da jih opominjate, naj zavarujejo svoje včlanjenje z rednim mesečnim plačevanjem svojih asesmentov. Veliko uslužno boste naredile članicam kakor tudi Zvezi, če jih boste ne prestando opominjale na to. Mnogo članic enostavno pozabi na datum, ko je treba plačati članarino, in ko pretečejo tako dva, trije meseci, je težje plačati večjo vsoto, česar posledica je, da ste tako ve kakor tudi

članice nezadovoljne. Ako boste tej zadevi posvetile svojo posebno pozornost, boste presenečene nad velikim uspehom, kajti članice bodo izprevidale, da vam je res mnogo na tem, da so vse članice mesec za mesecem pri Zvezi dobro stoječe. Pravočasna odposiljatev mesečnega poročila je prav tako velika usluga vašim članicam kakor tudi glavnemu uradu. Z naglo pošiljativjo imen novih uradnic za leto 1948 ste se zelo izkazale, kar je vse hvale vredno. Vendar pa je še nekaj tajnic, ki teh imenikov še niso poslale. Torej, prosim, pošljite jih nemudoma, kajti popoln imenik novih odborov bo objavljen v Zarji prihodnji mesec.

Z velikim zadoščenjem vam poročam, da je kampanja za naš Šolninski in dobrodelni sklad presežila tisoč dolarjev, toda s to vsoto pa še vedno nismo dosegle svoje kvote. Treba je nabrati še tisoč dolarjev, zato smo čutile potrebo podaljšanja kampanje še za dva meseca. Članicam, ki so se tako velikodušno odzvale za to dobro in vredno stvar, se želim iskreno in iz vsega srca zahvaliti. Obenem pa prosim vsakega sodelovanja tudi v bodoče. Upam, da bo vsaki članici mogoče poslati po en dolar, katerega tako zelo potrebujemo, če hočemo, da bo naša kampanja resničen uspeh. Prepričana sem, da se vsaka naša lojalna članica zanima za vse naše programe ter da želi naboljše uspehe vsem našim podvzetjem. Zato pošljite čimprej svoj prispevek na naslov Mrs. Josephine Muster. "Jutri je danes." — "Ne glede, koliko ste stari in kakšen življenjski položaj zavzimate, s prispevanjem k blagru in sreči soljudi, dobite največje zadoščenje življenja." Globoko sem hvaležna vsem in vsaki za vsa vaša dobra dela in za vaše sodelovanje. Z vašo nadaljno podporo in pomočjo mi bo omogočeno prevzeti dolžnosti in prilike v mesecih, ki so pred nami. Ako bomo vse storile to, kar smo storiti dolžne, ni vzroka, zakaj bi ne bilo leto 1948 — leto uspehov in prijetnega zadoščenja!

S toplimi pozdravi ostajam v iskreni
sestrski ljubezni vaša

Albina Novak, predsednica-urednica

IZ ŽIVLJENJA ZA ŽIVLJENJE

NOW, WHAT?

EVERY thing in this world is subject to change, the earth itself with all its contents and all that covers it or is above it. According to this general law of change the humanity also alters. However, the change that goes on in the nature and in the humanity is only accidental, for essentially the composition of the earth and human nature remain the same in spite of the enormous variation during the epochs of time. A savage of today is essentially as human as a Harvard professor, and an average human of today is essentially the same as his brother was two thousand or more years ago.

Just the same, the changes that affected man in the long course of time, since he was expelled from Paradise, are both, profound and thorough, and concern his most vital and essential aspects of life.

The archeology reveals him to us as living in the caves, tents, and, finally in houses. Through the ages of long past we see him as a fisherman, hunter, shepherd, and eventually as husbandman, each in turn of long ages of his existence. Socially we recognize him since times primeval as a parent, father and mother, and as a child. We see him moving from place to place seeking the essentials for his existence, till he finally settled down permanently, partly because he found what he was after, food and shelter, partly because he was prevented from encroaching upon the possessions of other of his kind.

By marriage and family ties man is a naturally social being. Therefore he united into clans and tribes. He elected his chiefs from among the fathers of his clan and tribe, thus his chief originally was the first among equals, who ruled by the advice of his peers. This arrangement was made mostly to keep order at home and to defend tribal possessions from outside aggressors. However, when the necessities for life ran short, the pastures scanty, or the hunting grounds devoid of game, the clansmen would unite with other tribes, elect a super-chief, a king, and go to war against their neighbors to take by force, what they needed for their subsistence. Thus, a nation was born.

No sooner a nation concentrated its power in the hands of its ruler, the king became more and more an arbitrary master of his subordinates. With this the autocracy was born. An autocrat exerted his power over lives and deaths of his subjects, over their labors and properties. When the extent of his domain made it impossible to govern his whole kingdom directly he appointed himself representative to rule in his place, with the authority that he himself exercised. That was feudalism. The feudal barons, of course, subjected the people to a double extortion, first for the king and then in their own behalf.

The feudal system was overthrown by revolt of the oppressed. The barons lost their political power and the royal authority was either abolished or at least greatly restricted and modified.

The era of democracy arrived. With it schools were opened for the common man, books and newspapers were published, a machine industry sprang up in which tens of thousands, millions of men were employed.

The road into the newly born democracy was a tedious and a groping one. Some interested people tried to retard its advent by beclouding its meaning, till even today its significance is but a sound in the ears of perhaps three fourths of the population of the earth.

In the growth of the industrial development the employer and employee faced each other, chiefly on the question of wages. Political parties with a reflection on the economic and social gains for their particular followers, to the exclusion of others, were formed. New economic and social ideas were built into systems, propagated and brought into action.

The first and the second world wars were fought, till now the two systems, democracy and communism, are grouping their followers for a new conflict.

Originally men would unite to fight for better and greater fisheries, hunting and grazing grounds, today they arm for greater advantages in the industry. At all times for the same materialism. When man comes to this point he sweeps aside all other considerations, Christianity, common fatherhood of God, universal brotherhood of man, liberty, fraternity equality, all is forgotten.

And yet, the longest human life lasts but a few years over a hundred, and the average but about sixty years. The childhood and sleep take at least half of our conscious life from us. Win or lose a war we must work just as hard for our existence. In the present instance we must feed even those against whom we have fought. What greater fishing, hunting and grazing grounds did we gain with our victories? The world is bankrupt. How long can we afford to loan money to the world at large in order that the same world may be able to buy our products? At least America is able to help the rest of the world to some extent after the second world war. Who will help after the third world war? I ask: Now, what?—

Instead of war, let us preach and embrace the Christian Peace, the teaching and the spirit of christianity. If we live according to Christ's ideals we need not spend a cent for armaments, nor shall a single mother cry after her son — lost in war.

With greetings to all members,

M. Kebe.—



Marie Prislant:

OH, T ASVET...

Za božične praznike in Novo leto sem prejela nenavadno veliko število voščil. Mnogim karticam je bila pripisana še posebna, prijazna beseda, nanašajoča se na to kolono, ali na moje zdravje. Nekatere članice so priložile karticam lepe robčke. Vsem skupaj najlepša hvala za vse. Ko človek izstopi z vidnega mesta je po navadi kmalu pozabljen. To sem pričakovala tudi jaz. Naše ljube članice in prijateljice se me pa vseeno vsaj dvakrat v letu spomnijo — za rojstni dan in božične praznike. Vsaka kartica mi je kot ljub obisk, in vsaki bi najrajši zaklicala: Halo! Kako se pa Vi imate?

New York Times je svoječasnno objavil sledečo statistiko o tragediji evropskih otrok:

V Evropi je okrog 20 milijonov otrok, vojnih sirot, ki jim je poznana le beda, lakota, mraz in strah. Ne poznajo materine ljubezni, ne očetove zaščite. Topel domek jim je tuj. Kot cigančki se potepajo iz kraja v kraj v večnem iskanju hrane.

V Grčiji, je naprimer, okrog 250.000 vojnih sirot, v Rumuniji 200.000, na Madžarskem 56.000, v Čehoslovaški 44.000, na Poljskem pa pol milijona. V Avstriji ni samo mnogo vojnih sirot, pač pa so tam tudi otroci razseljenih staršev, katere so Nemci odvlekli v Avstrijo z namenom, da jih odgojijo za nacistične.

V Italiji se nahaja okrog 150.000 vojnih sirot, v Nemčiji pa nad en milijon. Nizozemska jih ima 5.500, Belgija pa 20.000. V Franciji jih je samo v okrožju Pariza več kot 100.000, v Angliji nekaj nad 3 tisoč, v Jugoslaviji pa je okrog pol milijona osirotelih otrok, ki jim je vojna razdrila dom in jih vrgla na cesto.

Človeku se srce krči, ko bere taka poročila. Posebno nam, materam, se te vojne sirote v srce smilijo, ko zapuščeni tavajo okrog, raztrgani, lačni in morda celo pohabljeni, saj so mnogi otroci bili žrtve min in so zdaj brez roke ali noge. Ti otroci, če ostanejo pri življenju, bodo do konca svojih dni nosili spomine in sledove zadnje vojne. Ali ni torej sveta dolžnost vseh mater sveta, da bi se organizirale in odločno uprle ponovnemu klanju, ki bi število vojnih sirot ne le povečalo, pač pa tudi uničilo svet? Kaj vendar mislijo tisti blazneži, ki propagirajo novo vojno? Saj je vendar že najbolj preprostu človeku znano, da vsaka vojna zanaprej pomeni pričetek konca človeškega rodu.

Ženske v odboru Združenih narodov. Nikdar še ni bilo toliko žensk zaposlenih v tolikih važnih uradih kot ravno sedaj. Točasno 16 žensk zavzema reprezentativna mesta v organizaciji Združenih narodov. Delekatke iz Združenih držav, Indije, Pakistana, Čehoslovaške, Nove Zelandije in Liberije imajo polno moč zastopati svoje države. Ostalih 12 so pa namestnice delegatov iz Danske, Francije, Anglije, Švedske, Norveške, Holandske in Perzije.

Poročilo pravi, da izmed vseh moških in ženskih delegatov na zborovanju Združenih narodov največ pozornosti vzbuja soproga umrlega predsednika Roosevelta. Kadar Mrs. Roosevelt vstane, da o tej ali oni zadevi komentira, je namah vse pozorno. Ko konča, vsakemu njenemu govoru sledi buren aplavz. Neki poročevalec pravi: "Mrs. Roosevelt ni le prva gospa Amerike, pač pa je prva gospa sveta! (First lady of the World.)"

Angencija FLIS poroča: Naš zvezni preiskovalni urad, označen s kraticami FBI (Federal Bureau of Investigation)

je ena izmed najslovitejših detektivskih podvzetij na svetu. Človek bi mislil, da so v tej organizaciji sami moški — močni, pretkani in drzni. A v službi FBI je izmed 7500 oseb tudi 3300 žensk. Večinoma so uposlene v uradih, zlasti z rekindiranjem prstnih odtisov, ki jih FBI ima 102 milijona v svojih kartotekah, a nekatere uslužbenke pa vršijo tudi detektivske posle.

Ameriška mati pri delu. Ženski oddelek našega delavskega departmanta poroča, da je približno 1.250.000 mater vposlenih izven doma. To so matere z malimi, pa tudi že odraslimi otroci, stare matere, ki pomagajo pri vzdrževanju družine, ali pa vdove, ki morajo skrbeti za svoje otroke. Statistika pravi, da je 5.070.000 družin, kjer sta uposlena oba, mati in oče. Pred letom 1940 je bilo dva milijona manj družin, kjer bi delala oba, kar znači, da je mnogo poročenih žensk ostalo uposlenih tudi potem, ko se je vojna nehala.

General Motors družba je v tretjem četrtletju lanskega leta napravila 200 odstotkov več dobička kot v isti dobi prejšnje leto. Koliko bodo od tega dobička prejeli delavci? Ali niso ravno visoki profiti najboljša baza komunizmu? Monsignor Sheen trdi: "Tisti, ki delajo, bi morali prejeti delež dobička, ki ga njih delo producira, pa bo konec komunizma!"

34 katoliških kolegijev v Ameriki ima svoje lastne edince Ameriškega rdečega križa, usmiljene sestre pa vodijo 692 bolnišnic v Ameriki, ki skupno imajo nad 90.000 bolniških postelj.

Kdaj se pričnemo starati? Ko nam ljudje pravijo, kako mladi izgledamo.

V natlačenem busu mož ponudi neki ženi svoj sedež. "Kako sem vesela, da se še najde kak žentleman," pravi žena.

"Oh, nekateri moški oddajo svoj sedež samo lepim in mladim damam, jaz pa nisem izbirčen," je rekel "žentleman."

Prvi: "John, ti imaš pa res ljubeznjivo ženo. Vsak večer ti pride vrata odpret."

Drugi: "Se motiš! Ne pride mi odpret, pač pa pride pogledat, če sem si čevlje obrisal pred vrati."

Hodil po zemlji sem naši

Nisem še imela veliko prilik, da bi občudovala krasote naše lepe domovine. Zato pa so tem večkrat moje misli romale iz kraja v kraj. Po zelenih štajerskih poljih, po doljenjskih gričih so blodile moje misli. Romale so po Belokrajinu, se izgubljale po Krasu kot njegove vode. Skozi belo Ljubljano so se povzpele na Grad in zavile mimo šmarnogorske Matere božje na Sorško polje. Spustile so se v tesen Save, preskakovale po kamenju vedno više. Z ljubeznijo so se ozirale nazaj na Grinovec, se povzpele na vrh Storžiča in pohitele k Materi na Brezje. Odpravile so se mimo visokih dimnikov tovarov, do Nadiže in se povzpele na Triglav. Od tam so gledale Karavanke, ki so tonile v večernih sencih in Sava se je blestela v zadnjih sončnih žarkih. Videle so bobnečo Savico in "Zlatorogovo kraljestvo" in se okopale v šepetajočih valčkih Bohinjskega jezera.

Kakor pomlajene so zazvonile pri blejski Kraljici za žalostno pot, ko so se povzpele čez strme goliške plazove in narcizna polja med jezera, in na Gosposvetsko polje. Po Zili navzgor so šle v sončno Goriško. Poslovile so se od trdih Tolmincev in pohitele po bistri Soči, ki je videla že toliko krvi, do morja.

Zazdelo se jim je, da vidijo pred seboj solzo, veliko solzo. Čudno je to saj so vedele, da je morje tudi drugod, da kipe tudi drugod skalnati vrhovi v nebo, da vidiš tudi drugod pisana polja. Niso vedele, zakaj so jim dragi le-ti kraji?

Zato so jim dragi, ker so videle trume ljudi, mladih in zdravih, ki so odhajali v tujino. Videle so matere, ki so

prosile za tiste, ki so jih one prvokrat prekrizale, ki so jih prve naučile naše besede. Oni pa so šli na delo za kos kruha, ki pa je bil tako majhen, kot bi ga rezale trde roke mačehe. V obupu so pili, preklinjali in molili, da bi prišli boljši časi. In vendar ti ljudje ljubijo našo prelepo domovino ravno tako kot mi. Radi bolečin ljubijo to zemljo, ki jim je dala življenje in svojo besedo. Nekateri obupujejo v tujini, drugi pa se vesele, ker vedo, da se njih kri vedno bolj priklepa nanje in da se vrača zopet vanjo. Tem sanjam in željam se pridružimo tudi mi in želimo, da bi postale resnica, čista kot je molitev njegove matere. — A.

Rožmarin

Zadnji žarki so se sipali na del ceste. Sonce je zašlo in le malo ljudi je hodilo v tem času po cesti v malem trgu. Cvetje je duhtelo iz vrtov in poljan tam preko. Malo ljudi je bilo tako srečnih, da so v miru in brez skrbi lahko uživali prihajajoči večer.

Vlada je hodila tod, pa ni bila zamaknjena v lepoto večera. Kako dolgo že hodi? Zdelo se ji je, da stopa nekam v vsemirje. Iz težkih misli so jo vzdramili hitri koraki. Ni se ozrla. Nekaj težkega je ležalo v njenih očeh, na njenem obrazu, na vseh kretnjah.

"Dober večer, Vlada!" je nekdo zaklical že skoro tik nje. Ozrla se je in rekla zadržano bolestjo:

"Feliks, ti si!"

Prijel je njeno roko. Rahlo mu jo je izvila in stopila k ograji, za katero je stal njen dom. Odprla je vrtna vrata.

"Vlada, samo nekoliko besed bi želel govoriti s teboj," je prosil fant.

Dekle je odkimala. "Priidi potem!" In je odšla.

Feliks je odhajal dalje po cesti, zatopljen v misli, ki so bile polne težke slutnje... Tako otožna je bila danes, opazil je to. Hotela je biti vesela, pa se ji ni posrečilo. Kaj ji je? Ni hotela, da bi ji bil delal nekoliko časa družbo... Ali ga ne ljubi več? Kaj, če je zvedela, da njegova mati želi, da bi postal duhovnik in ga sedaj noče zadrževati? — Sklenil je, da pojde zvečer na njen dom.

Ko je Vlada prišla domov, je stopila v kuhinjo. Tam je mati pripravljala večerjo.

"Pustite, mati, bom jaz naprej delala."

"Prav, Vlada, bom pa šla k Majdetovim, da bom kaj pospravila in spravila otroke spat."

Ko je mati odšla, se je Vlada vsa potopila v misli... Da, Majdetovi otroci so ostali brez matere. Umrla jim je in ona je otrokom teta... Tja pojde in bo mati trem angelčkom... Brat jo je že prosil, naj bi mu prišla gospodinjt, pa mu zaenkrat še ni obljubila... Toda, kaj bo rekla Feliks? Da, njegova mati želi, da bi postal duhovnik... Kaj naj potem še okleva! — S krepko voljo se je odločila, da čimprej odide k Majdetovim in da nocoj razodene Feliksu svoj neomajen sklep. A potem?.. Ko se je zamislila v vse, jo je nenadoma nekaj silnega stisnilo v duši, da je sklonila glavo. Dve solzi sta ji kanili na roke. Zopet je morala zbrati vse moči, kajti zmagati in vztrajati je hotela na vsak način.

Povečrjala je in odšla v sobo. Na oknu, ki je bilo na pol zagrnjeno s svetlomodrim zastorom, je rasel sivozelen rožmarin. Lep je bil, saj ga je gojila Vlada sama. Prišlo ji je, da bi zlomila ta rožmarin; vendar, ko je iztegnila roko, ni mogla tega storiti. Rastlinica je bila tako lepa, tako sveža, tako nežna in željna življenja! Zlomiti jo, bi bil največji greh.

Sedla je in se zamislila sama vase... Da, ljubila je Feliksa in ga še ljubi. Brezmejna žrtev bo zanjo odpovedati se mu. Toda, kaj naj stori drugega! Mati želi, da ji sin postane duhovnik, in ona noče, da bi ljudje s prstom kazali zanjo: Glejte jo, ta je tista, ki ga je preslepila, da ne bo pel nove maše! — In zopet je bila trdna sama v sebi. Toda, ko je začutila njegove korake zunaj pred hišo, je vsa vztrepetala:

"O Marija, moči mi daj, da bom zmagala!"

Ustavil se je pod oknom.

"Vlada!" je vzkliknil živo, "povej mi, kaj je s teboj!"

Dekle se je morala ozreti vanj. Zastrmel je v njene vlažne oči in je ni mogel razumeti.

"Ali boš prelomila besedo, ki si mi jo dala? Povej, govori, Vlada, draga Vlada..."

Vlada namenoma ni takoj odgovarjala. Prišlo ji je, da ne bo mogla vztrajati, da bo podlegla; sila čustev v njej je bila presilna, morala je počakati nekoliko hipov, da se je v njej vsaj za silo umirilo. Potem mu je povedala vse.

"Vem, Feliks, da tvoja mati želi, da postaneš duhovnik. Sam veš, da boš izpolnil največjo željo, če to storiš. Meni je grenko pomisliti na to, da bi morala v meni vedno iznova gledati rušilko svoje sreče. Ne zahtevaj tega od mene, dragi Feliks. Prosim te, če le moreš, ustrezi želji svoje matere in se odpovej svetu..."

Luna je prislajala izza oblakov in fantovo lice je bilo v njenem srebrnem soju blede in drhteče.

Ah, zakaj je to dekle tako neusmiljeno! Zakaj zabada v najtežjo rano! Lahko je reči: ustrezi želji svoje matere in odpovej se svetu... A storiti to, iti preko ljubezni do žene, iti preko sebe... Mar ne trpi dovolj baš radi te materine želje?!

"In kakor da je dekle vedelo za fantove misli, je nadaljevalo:

"Tudi jaz bom šla preko sebe: postala bom mati bratovim otrokom. Stori tako, Feliks, da bo obema sladka zavest, da sva ravnala plemenito."

Ko je končala, jo je krčevito prijel za roko. "Vlada, saj nisi premislila, kar si govorila! Tega niso zmožni storiti ljudje, tako so delali samo svetniki." In kakor da ni mogel razumeti, da ni hotel razumeti, je snel prstan s svoje roke in ga hotel natakni na Vladino. Deklica pa je odkimala in odtegnila svojo roko. Utrgala je najlepši vrh rožmarina in mu ga ponudila:

"To v dokaz, da sem te resnično iz globine srca ljubila." Potem je s svojo nežno odločno roko pritisnila nad kipeče zelenje v lončku, da so popokale sveže krhke vejice in se usule na okensko polico. "In to v dokaz, da ne bom od danes naprej gojila rožmarina za nikogar več."

Fantu se je zazdelo, da ni imel pri deklici ničesar več opraviti. Končalo se je vse... Njena močna nezlomljiva volja ga je razorožila. Ostal je sam z veliko in vročo željo materinega srca... Odšel je tih, brez besede, za vedno...

Ko je srebrna luč meseca posijala v praznino pod oknom, je Vlada nenadoma zaihtela... Silno, vroče in neotolajljivo. To je bil jok slovesa. Kolikor je ni bolela misel, da sta se razšla za vedno, toliko bolj je podzvestno trpela ob slutnji, da ne bo zmogel žrtve, in da si bo poiskal drugo deklico. — Pa naj, ona je storila svoje in zmagala!

V tistem hipu so prišli v sobo otroci njenega brata. Vlada jih je po vrsti objela in vprašala, če hočejo, da jim postane mamica.

"Z nami pojdi takoj!" so vzklikali vsi. In je šla...

Dolgo, dolgo za tem je srečala Feliksa. Poleg njega je stopala mlada lepa žena in on je vodil za roko sinčka. Mimo drug drugega sta šla kakor tujca. Za hip sta se srečala njuna pogleda in Vlada je krepkeje stisnila za ročice otrok, ki jih je vodila. Nihče razen Feliksa ni vedel, kako velika in globoka žrtev je bila skrita v Vladinem življenju.

Slika na naslovni strani

V tej izdaji prinašamo na naslovni strani sliko poročevalke Angele Godec od podružnice št. 23, Ely, Minnesota.

Pri naših podružnicah imamo nekaj prav pridnih in zvestih poročevalk, ki skrbijo, da je vsak mesec poročilo o aktivnosti med članicami.

Od časa do časa nas bo veselilo priobčiti slike od njih in upamo, da bo to v pobudo drugim, da bodo posnemale lep zgled.

Čestitke sestri Godec in vsem zvestim sotrudnicam.

ZGODOVINSKI PODATKI—NAŠE ZVEZE

Minulo je že leto od časa, ko smo začeli priobčevati podatke od naših konvencij in med zadnjim letom je bilo vsak mesec dokaj drugega gradiva in pri tem smo zaostali z nadaljevanjem. V tej izdaji sta na vrsti četrta in peta konvencija in na naslednji strani je slika od pete konvencije.

ČETRТА REDNA KONVENCIJA

ČETRТА redna konvencija se je vršila od 25. do 27. maja, 1936, v Milwaukee, Wis. Navzočih je bilo šest glavnih uradnic, duhovni svetovalec Rev. Milan Slaje in 62 delegatinj. Glavne uradnice so bile Predsednica Marie Prislund, glavna tajnica Josephine Račić, glavna blagajničarka Mary Tomažin, predsednica nadzornega odbora Josephine Erjavec, glavna nadzornica Mary Otoničar in urednica Albina Novak.

Delegatinje so bile sledeče: št. 1, Mary Ripich in Ivanka Mohar; št. 2, Lillian Kozek; št. 3, Frances Raspet in Mary Kolbezen; št. 6, Jennie Okolish; št. 7, Anna Kameen; št. 10, Frances Sušel, Louise Milavec in Mary Urbas; št. 12, Mary Kopač, Mary Schimenz in Mary Geizer; št. 13, Barbara Kramer; št. 14, Frances Rupert, Frances Globokar in Theresa Skur; št. 15, Mary Miklaučič; št. 16, Agnes Mahovlich in Agnes Mergole; št. 17, Josephine Schlossar in Frances Hagen; št. 18, Angela Jaklič; št. 19, Elizabeth Rakovec; št. 20, Josephine Muster, Jennie Benedik in Anna Mahkovec; št. 21, Mary Hosta; št. 23, Mary Kurre; št. 24, Emma Shimkus; št. 25, Frances Ponikvar, Josephine Perpar in Dorothy Sternisha; št. 26, Mary Coghe; št. 28, Mary Srebrnak in Ana Shafer; št. 31, Frances Tanko; št. 32, Theresa Zdešar in Jennie Pretnar; št. 38, Mary Smoltz; št. 40, Frances Brešak; št. 41, Mary Lušin; št. 43, Gertrude Delopst; št. 45, Mary Golik; št. 46, Mary Moenigman; št. 49, Frances Kosten in Antonia Gnidovec; št. 50, Antonia Tanko in Frances Kurre; št. 54, Ane Petrich; št. 56, Uršula Zajtz; št. 60, Mollie Pogorelec.

Konvencija se je vršila v Wisconsin Hotelu v Milwaukee, Wis. Slavnostni banket pa v SS. Turn dvorani. Na tej konvenciji se je vršila prva velika manifestacija naših vežbalnih krožkov.

IZVOLJEN JE BIL SLEDEČI GLAVNI ODBOR:

Izvrševalni odbor: Marie Prislund, predsednica; Frances Rupert, prva podpredsednica; Mary Coghe, druga podpredsednica; Mary Smoltz, tretja podpredsednica; Agnes Mahovlich, četrta podpredsednica; Mary Golik, peta podpredsednica; Josephine Račić, tajnica; Mary Tomažin, blagajničarka.

Nadzorni odbor: Josephine Erjavec, Mary Otoničar in Josephine Schlossar.

Prosvetni odsek: Albina Novak, urednica in predsednica odbora; Frances Sušel, Frances Brešak, Anna Petrich, Emma Shimkus, Mary Kurre.

Svetovalni in porotni odbor: Barbara Kramer, predsednica; Mary Kopach, Anna Kameen, Mary Kolbezen in Mary Srebrnak.

Duhovni svetovalec: Rev. Milan Slaje, Lorain, Ohio.

PETA REDNA KONVENCIJA V CHISHOLM, MINNESOTA.

Peta redna konvencija se je vršila 22. do 24. maja, 1939. Navzočih je bilo osem glavnih odbornic in 55 delegatinj. Skupno število 63. Izmed glavnih odbornic so bile navzoče sledeče:

Mary Prislund, predsednica; Mary Tomažin, blagajničarka; Josephine Erjavec, predsednica nadzornega odbora;

Mary Otoničar, glavna nadzornica; Albina Novak, urednica Zarje; Barbara Kramer, predsednica svetovalnega odseka; Anna Kameen, članica svetovalnega odseka; Antonia Tanko, direktorica športa.

Podružnice so bile zastopane po sledečih delegatinjah: št. 1, Anna Modic; št. 2, Lillian Kozek; št. 3, Frances Raspet; št. 5, Mary Kronošek; št. 6, Jennie Okolish; št. 10, Frances Sušel, Filomena Sedej, Frances Salmich; št. 12, Agatha Dežman in Mary Schimenz; št. 13, Agnes Mahovlich; št. 14, Frances Rupert in Albina Vesel; št. 15, Mary Hrovat; št. 16, Katie Triller in Mary Kuhel; št. 17, Frances Florjanc; št. 18, Jennie Velikanje; št. 19, Rose Jerome; št. 20, Josephine Muster, Anna Korevec in Mary Kunstek; št. 21, Mary Hosta; št. 23, Mary Shepel in Frances Marinšek; št. 24, Emma Shimkus; št. 25, Frances Ponikvar, Josephine Perpar in Margaret Tomažin; št. 26, Mary Coghe; št. 28, Mary Kocjan; št. 31, Theresa Prosen; št. 32, Margaret Jamnik; št. 33, Angela Blatnik; št. 35, Josephine Putzel; št. 38, Mary Smoltz in Mary Tekautz; št. 39, Mary Musich; št. 40, Agnes Jančar; št. 41, Mary Lušin; št. 43, Marie Bentz; št. 47, Helen Tomažič; št. 49, Jennie Petrich; št. 50, Josephine Seelye in Maymie Perse; št. 54, Anna Petrich; št. 56, Uršula Zajtz in Frances Lunka; št. 57, Frances Mollis; št. 65, Agnes Schneller; št. 81, Mary Grahek; št. 87, Dorothy Meister.

NA PETI KONVENCIJI JE BIL IZVOLJEN SLEDEČI GLAVNI ODBOR:

Izvrševalni odbor: Marie Prislund, predsednica; Frances Rupert, prva podpredsednica; Mary Coghe, druga podpredsednica; Mary Shepel, tretja podpredsednica; Frances Raspet, četrta podpredsednica; Mary Kocjan, peta podpredsednica; Josephine Erjavec, tajnica; Josephine Muster, blagajničarka.

Nadzorni odbor: Mary Tomažin, Mary Otoničar in Mary Smoltz.

Prosvetni odsek: Albina Novak, urednica in predsednica odseka; Frances Ponikvar, Frances Sušel, Anna Petrich in Emma Shimkus.

Svetovalni in porotni odbor: Barbara Kramer, predsednica, Agatha Dezman, Anna Kameen, Rose Jerome in Agnes Mahovlich.

Duhovni svetovalec: Rev. Milan Slaje, Lorain, Ohio.

Namestnica nadzornica: Josephine Seelye.

Konvencija se je vršila v Community dvorani mesta Chisholm. Gostiteljci konvenciji so bile v prvi vrsti podružnica št. 38, Chisholm, Minnesota, pa tudi ostale podružnice države Minnesota.

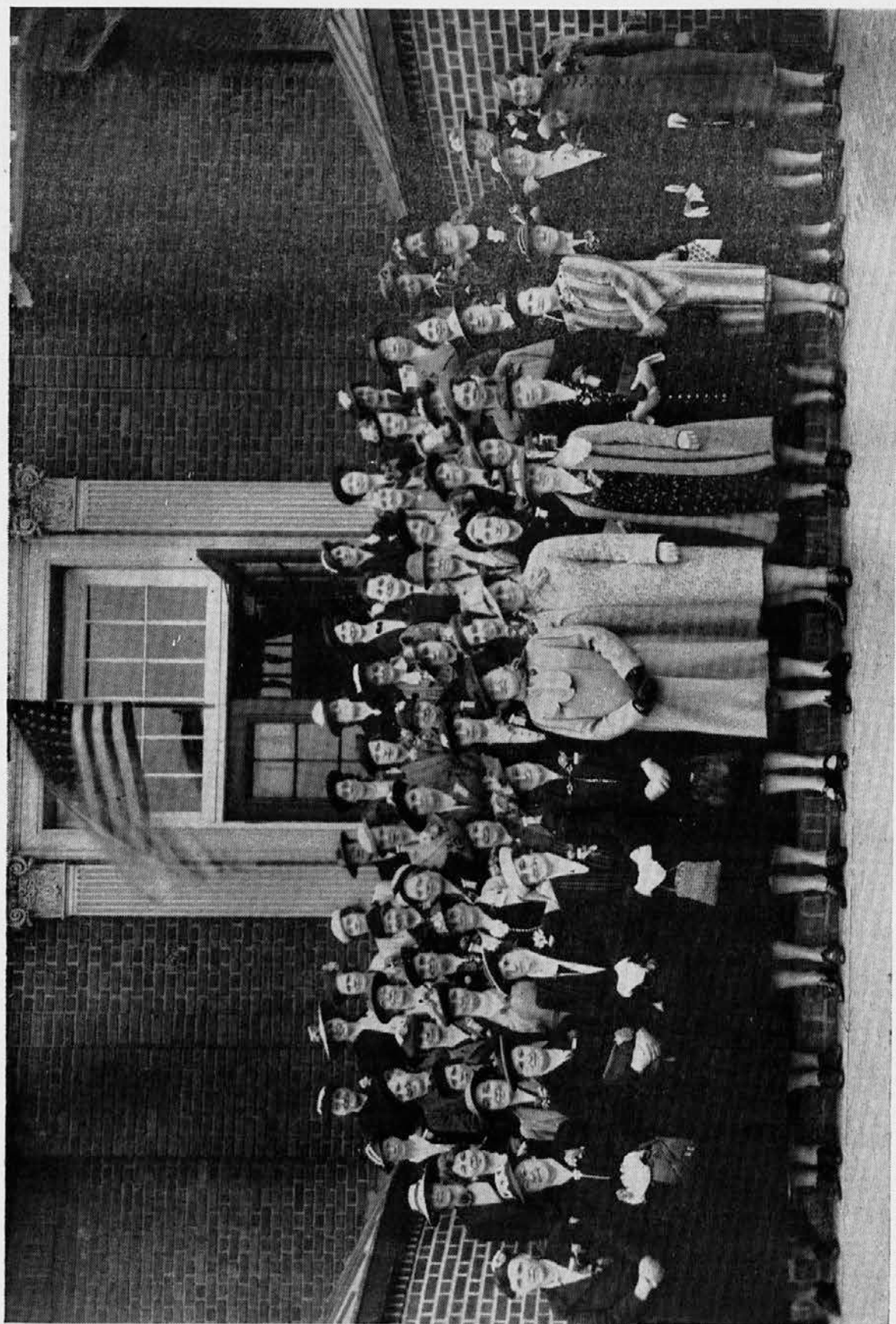
V nedeljo pred konvencijo, se je vršila velika parada po mestu, katere so se korporativno udeležile podružnice iz Minnesota. Po paradi je bil pa slavnostni sprejem in formalna otvoritev v mestnem stadionu, kjer se je tudi vršila tekma med vežbalnimi krožki. Zmagal je krožek od št. 38, Chisholm, Minnesota.

Premembe v glavnem odboru: Prvega januarja 1940 je resignirala predsednica svetovalnega odseka, Barbara Kramer. Njo je nasledila Agatha Dežman; za novo odbornico v svetovalni odsek je bila imenovana Olga Mirkovich od podružnice št. 45 v Portland, Oregon. S tem imenovanjem so dobile Hrvatice zastopstvo v glavnem odboru Zveze.

Še imate čas dobiti eno izmed 100 ročnih del.

Prosimo pošljite svoj dolar v Šolninski sklad!

KAMPANJA ZA NOVE ČLANICE SE JE PRIČELA 1. FEBRUARJA IN BO TRAJALA DO 30. JUNIJA.



GLAVNE ODBORNICE IN DELEGATINJE PETE KONVENCIJE, LETA 1939, V CHISHOLM, MINN. — Prva vrsta od leve na desno, glavne odbornice: Agnes Mahovlich, Mary Coghe, Mary Lenich, Frances Sušel, Frances Rupert (kako fejš je bila na tej sliki in zdaj je revca brez obeh nog), Mary Tomažin, Marie Prislund, Albina Novak, Josephine Erjavec, Mary Otoničar, Anna Petrich, Anna Kameen, Emma Shimkus in Antonia Tanko. — Nadalje vrste je nemogoše slediti zaporedoma, ker ne stojijo ravno, mogoče boste same najdle, kje so vaše delegatkinje. Slike je bila vzeta pred javno čitalnico (library), Chisholm, Minnesota.

Ženski svet

ŽENSKA ENAKOPRAVNOST NA AGENDI ZDRUŽENIH NARODOV.

ZAVEDNE žene se neprestano trudijo, da bi svet tako uredile, da bi postali vsi moški in ženske enakovredni državljani. Saj veste, da je po svetu vkošenjena stara navada, da se ženske zapostavljajo, kakor da niso ljudje in da niso zmožne storiti ničesar drugega kakor biti pokorne moškim. Ta boj za enako vrednost se že bi je več časa in sedaj, ko je organizirana velika skupina Narodov, je prava prilika, da se vse odgovorne uradne osebe pripravi do tega koraka, da priznajo ženskam iste pravice, kakor jih uživajo moški državljani. Ženske so poudarjale, da naj Združeni Narodi gledajo na to, da vsaka nova članica - država, predno je sprejeta, izjavi, da je pripravljena dati ženskam enake pravice in da ne bo delala nikakoršnih razlik pri delitvi odgovornih služb in mest pri njeni vladi. Vse take kandidate in kandidatkinje se bo sodilo po njihovi zmožnosti ne pa preferiralo moške. Kakor vidimo, je bilo več držav sprejetih v družino Narodov in tako se ženske še bolj intenzivno potegujejo za enakopravnost po tistih deželah, kjer se še vedno dela razlika in ne dovoli ženskam enakih civilnih pravic. Do danes je zabeleženih 47 držav, ki so se popolnoma izrekle v prilog ženskih zahtev. Dve državi niste proglasile še popolne enakopravnosti in sedaj je veliko vprašanje glede ostalih 23 dežel, ki še niso dale nobene izjave. Kakor vemo je v takih deželah, kjer je dovoljeno mnogoženstvo, ta emancipacija žensk velik problem in pričakovati je, da bo rešitev tega vprašanja še dolgo težila srca tistih, ki čutijo, kakšna krivica se godi enemu delu prebivalstva, ki je ženskega spola.

Resnica je, da je med nami in med drugimi narodi bolj malo žensk verziranih v državnih poslih, ampak če se ženske ne bodo same zganile in omogočile večjemu številu njihovih sester take fundamentalne izobrazbe, je vsak boj za enakopravnost kakor bob ob steno. Veliko žensk je, ki se sploh ne zmenijo za kaj drugega, kakor za svoje osebne probleme. Vzrok temu je, ker se žensk ni nikjer upoštevalo in tudi ne namesčalo na važna in odgovorna mesta. Videč, kako malo sreče bi imele če bi kompetirale v take urade, so se ženske obrnile v razne druge panoge, prepustivši vse politične zadeve moškim. To pa je ravno napačna akcija. Ženskam se mora omogočiti izobrazba in jim dopovedati kakšno važno in odločilno ulogo lahko igrajo, ako se pobrigajo za razne lokalne zadeve in tudi za mednarodne probleme, ki se posebno zadnjih par let jako pristransko rešujejo.

Tajništvo Združenih Narodov je za izmenjavo vseh informacij potom ženskih organizacij. Če so ženske točno informirane o vsem, se bodo začele bolj zanimati in udeleževati takih sestankov. S tem bi se pridobile takozvane brezbrizne članice, da bi sprevidele, kaj vse je odvisno od njihovega udejstvovanja za rešitev svetovnih problemov. Posebna komisija petnajstih narodov je zborovala v Lake Success pod predsedstvom Mrs. Jessie Street iz Avstralije. Na tej seji je bilo predlagano, da se zbere vse dokumente, ki so bili kedaj objavljeni in sestavljeni od vseh večjih ženskih organizacij. Ženske so utemeljevale, da se v Združene Narode sprejme samo tiste države, ki smatrajo svoje državljane za ljudi pa naj bodo potem tega ali onega spola, te ali druge rase. Ta zahteva jim bo enkrat tudi ugodena, če se bodo tako vstrajno borile, kakor so pokazale pri zasiedanju Združenih Narodov. Francija, ki je slovela kot najbolj kulturna dežela, je do zadnje svetovne vojne delila svoje prebivalce v ženske in moške in ženskam je bilo marsikaj prepovedano. Voliti so smeli le moški in sploh vse se je vodilo po starodavnih običajih, kakor da ženske ne znajo šteti do pet. Tekom zadnje vojne pa so moški spregledali, kaj in koliko so ravno ženske trpele in žrtvo-

vale za doseg zmag. Za svoje plemenite žrtve so končno le dosegle enakopravnost. Te razprave pri Združenih Narodih so vzbudile splošno zanimanje in tudi direktno vplivale da so se Venezuela, Costa Rica in Argentina otrsle starih predsodkov in razglasile enakopravnost žensk. V Argentini ima za to največ zaslug predsednikova žena Eva Peron.

League of Women Voters, velika ženska organizacija je napravila nekaj program, katerega naj bi upoštevale ostale ženske skupine. Nobena organizacija naj ne služi kot orodje katerekoli politične stranke ali posameznega kandidata. Dolžnost takih skupin je da informirajo svoje članstvo o dobrih in slabih straneh raznih platform tako da so volilke res zmožne oddati svoj glas za dobre reforme in za značajne kandidate. Ženske naj bodo poučene o lokalnih upravah, o vodstvu raznih institucij, o šolskem programu in drugih javnih institucijah, da bodo potem lažje sledile raznim svetovnim zadevam, ki jih le moški rešujejo. Jako cenen a zelo dober pripomoček za politično izobrazbo so razni pamfleti, katere naj finančno zmožne organizacije od časa do časa priobčijo. Brez dvoma je izobrazba v državnih poslih in mednarodnih zadevah ženskam jako potrebna, ker le dovolj dobro orijentirane in izobražene žene bodo lahko kompetirale za važna in odgovorna mesta. Vse to pisanje in govorjenje o preteči vojni mora dati ženskam še več poguma, še več odločnosti za doseg njihovega cilja, za doseg enakopravnosti po vseh državah, ki spadajo med Združene Narode. Moški sami se morajo zavedati, da je na svetu še jako velik nered, katerega nemorejo ugodno sami rešiti. Ali bi ne bilo prav, da bi se tudi žensko modrost, razsodnost in poštenost upoštevalo in sprejelo enako število žen k raznim važnim konferencam. Vojna še ni minula, če dan za dnem čitamo o Grkih, o Kitajcih, o Arabcih in Židih, Indijcih in Muslimanih. Med temi narodi gori globoko sovraštvo in mesto da bi se ameriška pomoč rabila za kruh in mleko izstradane dece, pa se rabi za orožje in municijo. Vprašanje je, kako dolgo bi trajale take strašne razmere, če bi imele ženske enako oblast in besedo pri rešitvi naše zunanje politike. Človek bi mislil, da se vsaka reč enkrat vleti in preneha, a kakor ponovne novice prihajajo, je stanje v teh deželah od dne do dne hujše. Ubogi Kitajci se bijejo že tako dolgo, da so menda pozabili kaj je normalno življenje. Kako slab utis je to za mlade otroške duše, ko vidijo samo razdejanje in čutijo bedo vse povsod. V Palestini, koder je hodil in učil Kralj miru, so k letošnji Božičnici verniki prihajali v smrtni nevarnosti za svoje boro življenje. Ali ni to nad vse žalostno, da velika organizacija Združenih Narodov samo zboruje, ne da bi vstala in pogasila ta strašni ogenj sovraštva. Vsi taki dogodki nam dajo dovolj žalostnega gradiva, da ženske resno razmišljamo, kako bi se bolje gospodarilo na tem pregrešenem svetu. Dajmo priznanje tistim ljudskim zastopnikom, ki se potegujejo za pravičen red in mir in pomagajmo sposobnim in zaslužnim ženam, ki javno nastopajo in zahtevajo enake pravice za vse, da bodo dosegle svoj cilj in mogle s svojo razsodnostjo in pravičnostjo doseči boljši sporazum med narodi sveta.

NOBELOVA NAGRADA PRIZNANA AMERIŠKIM IN ANGLEŠKIM QUAKER-JEM.

Družba znana pod imenom Quakers je posebna verska sekta ljudi, ki se nočejo vdeležiti nobenega vojskovanja, ker je to proti njihovem verskem prepričanju in proti njihovi vesti. V začetku je izraz Quaker pomenilo žaljivko ali zasmehovanje, ker so ti verniki tako poslušali pridigarja, da so se tresli od ginjenosti in strahu pred Božjo besedo. Danes pa se je ta pridevek tako udomačil, da se ne čutijo užaljene, ako jih kdo nazivlje s tem imenom. Znani so pa tudi pod imenom "Society of Friends" kar je jako značilno. Njihova dobra dela so tako velika, da se jih res mora smatrati za resnične prijatelje. Kjerkoli je kakšna nesreča, se že prikažejo z raznimi darili in tudi z delom pomagajo, da se lajša trpljenje in popravi škoda. Med vojno so ameriški in angleški Quakerji neizrečeno dosti pomagali tako, da jih je komisija, ki pregleduje prijavljene

zaslužne osebe ali pa skupine potrdila za Nobelovo nagrado, ker so se toliko trudili za mir. V mestu Oslo na Norveškem je bila na univerzi zbrana vsa odlična družba in zastopniki Quakerjev so tam sprejeli Nobelovo nagrado, ki znaša okrog 49 tisoč dolarjev. Polovico te vsote je sprejel Henry J. Cadbury, ki zastopa ameriško skupino in za angleške Quakers je sprejela nagrado Miss Margaret Backhouse, ki je v svojem govoru posvarila naj nihče ne misli, da je mir negativem. Drugi zastopniki teh "Priateljev" so posebno priporočali za miroljubno razmerje med Ameriko in Rusijo, ker le s prijateljskimi odnosi med temi velesilami je mir mogoč.

Družba Prijateljev je bila zasnovana pred tristo leti in ves ta čas so se njeni člani zvesto držali svojih principov, da se ne bodo vojskovali zoper nikogar in da bodo z dobri deli in materijelno pomočjo pomagali vsem, kjer koli bo treba. Prepričani smo lahko, da so si Nobelovo nagrado v resnici zaslužili in da tudi ta vsota pojde v pomoč potrebnim.

SNABA

ROMAN

(Nadaljevanje)

Angleško spisal Mrs. Hangersdorf
poslovenila M. G.

"Saj ne mislim neprijazno na vas," je odgovorila Mona ljubeznivo, a hladno. "Storite, kar vam velewa vest, in pridobili si ne boste samo mojega spoštovanja, nego vas bodo tudi vsi drugi uvaževali."

"A kaj!" je vzkliknil nestrno, vstal in se odstranil od nje.

V tem hipu je vstopil Geoffrey, približal se Moni, ne da bi se zmenil za njenega spremljevalca.

"Mona, ali bi nam ne hotela nekaj zapeti?" je dejal, kakor da ni razun njegove žene nikogar v sobi. "Nelly je pravil vojvodinji o tvojem glasu, in sedaj bi te rada slišala. Prav pripoto pesemco, ljubica. Take stvari poješ najbolje."

"Mislim, da najin ples še ni končan, gospa Rodneyeva," se je oglasil sedaj Avstralec ter izzivajoče pogledal Geoffrey.

"Vojvodinji moraš izkazati to ljubav," je nadaljeval soprog, kakor da njegov bratranec sploh ni govoril.

"Seveda grem," je odgovorila Mona, "dasi se bojim, da bo vojvodinja razočarana. . . . Prosim vas, da me oprostite, gospod Rodney," se je obrnila nato k Pavlu Rodneyu, ki je stal s prekrizanimi rokama v ozadju.

"Oproščam vas," je odgovoril s prisiljenim nasmehom. Soba se je sedaj napolnila z gosti, ker je ples pravkar minul. Geoffrey pa je odvedel svojo ženo v dvorano.

"Ne pleši nocoj več s tem človekom," je dejal hitro, ko sta ostavila knjižnico.

"Razume se, da ne, ako ti ni ljubo. Nicholas mi je priporočal, naj bom ljubezniva ž njim. Nisem vedela, da imaš kaj proti temu."

"Dobro, sedaj pa veš; ne maram tega," je izjavil Geoffrey z glasom, ki ga ni doslej nikoli uporabljal.

"Da, sedaj vem," je odgovorila pohlevno, toda z neko posebno dostopanstvenostjo. Ustnice so se jej tresle, s ponosno dvignjeno glavo je šla k vojvodinji.

"Želeli ste, da vam nekaj zapojem," je dejala s tako žalostnim glasom, da se je vojvodinja tiho vprašala, kaj se jej je pač moralo pripetiti. "Prav rada vam ustrežem, ampak moj glas ni dosti vreden."

"Tega ne morem verjeti," je odvrnila vojvodinja ljubeznivo, "videti ste tako muzikalični."

Vsi so umolkili, ko je zadonel Monin sveži glas. Izbrala si je jako staro, a lepo pesem, katere končni stihji so se vedno glasili:

"O, rojstni kraj, o, rojstni kraj,
kako želim po tebi zdaj!"

Petje je ganilo vse nazvoče. Slišati ni bilo bučnega ploskanja, ko je Mona vstala izza klavirja, ampak vsi so se jej zahvaljevali. Geoffrey je stopil k njej in jej pošetel prevzet:

"Pa vendar nisi mislila v resnici tako, Mona? Saj si pač zadovoljna pri meni in nimaš domotožja?"

Mona je dvignila svoj jako blede obrazek k njemu ter je odgovorila s tresočim glasom:

"Ali potrebuješ odgovora, ljubček?"

"Zakaj pa si pela baš to pesem?"

Sama ne vem, zakaj."

"Bil se malo prej prav grd in krivičen do tebe."

"Ali res? To sem pozabila," je odgovorila s srečnim usmevom, medtem ko se jej je povrnila rdečica v lica.

Pavel Rodney, ki je opazoval vse to, ni mogel prenašati tega pogleda. Namrščil je čelo, se urno okrenil ter ostavil dvorano.

XXI.

"Ali moraš res proč, Geoffrey, prav zares?" je vprašala Mona vsa obupana. Že opetovano mu je danes stavila to vprašanje.

"Da, res moram proč. Jako neprijetno je to, kaj ne? Toda ker se Nicholas ne more udeležiti te slavnostne pojedine, ga moram zastopati. Ne bilo bi lepo, ako bi mu ne bil uslužen v času, ko ima čez glavo posla."

"Ampak ti imaš vendar tudi mnogo posla. Ti imaš mene. Ali bi se ne mogel Jack peljati tja?"

"Zaradi Violete ne. Prava sreča je, da sta se končno razgovorila. Ali si že videla kdaj bolj zaljubljenega? Nikoli bi ne bil mislil, da zna Violeta tako zaljubljeno gledati."

"Ali ni tebe nikdar tako pogledala?" je vprašala Mona poredno. "Mislim v prejšnjih časih, preden . . ."

"Preden sem postal žrtev tvoje privlačne sile? Ne, glede tega je lahko Jack popolnoma miren. . . . Ampak ne pomaga nič, moram proč. Dolgo vožnjo imam še pred seboj, in hiteti moram, da ne zamudim. Približno ob dveh ponoči bom zopet nazaj."

"Šele ob dveh?" je vzkliknila Mona nesrečna.

"Težko, da me prej izpuste. Vsekakor se vrnem, kolikor hitro mogoče. . . . In potem to še dolgo ni tako hudo kakor če bi izostal ves teden," jo je tolažil Geoffrey.

"Ves teden?! Dotlej bi bila že davno mrtva."

"A sedaj ne posedaj tukaj, dragica, in ne povešaj glave. Ko odidem, pojdeš doli k dekletom in se zabavaš ž njimi."

"Zabavam naj se!" je ugovarjala očitajoče. "Niti vselega trenutka ne bom imela, dokler se ne vrneš."

"Jaz tudi ne. . ."

"Nič drugega ne bom delala, kakor gledala na uro in ponoči poslušala, kdaj zaslišim udarec kopita tvojega konja."

"Tega ne smeš storiti, Mona. Jako bi me žalostilo, če bi ostajala zaradi mene pokonci. Ne stori tega, ljubica, drugače boš jutri blede in utrujena."

"Ampak bila bi bolj mirna. Saj če pojdem v posteljo, tako ne bom mogla spati. Razun tega pa ne bom sama, če mi postanejo nočne ure predolge."

"Ne sama? Kako to?" je vprašal Geoffrey zategnjeno. "Saj bo vendar 'on' pri meni. . . . ampak tiho, to je tajnost!" je dejala in položila prst na usta.

"On? Kdo?" je vprašal mož nekoliko nestrno.

"Moj stari ljubimec," je odgovorila Mona še vedno skrivnostno ter z nežnim nasmehom.

"Ali koga pa misliš, Mona?" je vprašal Geoffrey začuden.

"Seveda Zevsa. Ali si nisi mogel tega misliti? Koga bi sicer mislila?"

"Tega res ne vem; ali tako čudno se izražaš. . . . Da, gotovo ti bo Zevs najboljši družabnik."

"Juno pride vsekakor tudi ž njim," je nadaljevala Mona. "Ampak ne govori o tem. Ako bi zvedela lady Rod-

neyeva, bi mi ne dovolila. Toda Jankins, stari upravitelj, mi je obetal, da mi vtihotapi psa v mojo sobo, ne da bi kdo to opazil."

"Potem si lahko popolnoma mirna," je odgovoril Geoffrey. "A sedaj ostani zdrava! Iti moram."

"Katerega konja pa vzameš?"

"Black Blessa."

"O, Geoffrey, ali mi hočeš srce streti? Saj vendar veš, kako divji je. Vzemi katerikoli, samo tega ne."

"No, da boš mirna, pa se peljem s Frnantom."

"Kaj, s to grozno živaljo, ki vedno dviga ušesa in tako belo gleda? Ne, Geoffrey, na noben način se ne smeš ž njim voziti."

"Tvoja želja mi je ukaz," je odgovoril Geoffrey smeje. "Ali smem potem zaupati svoje dragocene kosti Mazarinu? Skoraj petnajst let je star, ima samo eno oko in se niti ne zmeni za bič."

"Da, naj bo," je dejala Mona po daljšem preudarjanju.

"Ne ob tem dnevnem času se ne peljem z Mozarinom, če mi daš tudi milijon," je izjavil Geoffrey brezsrčno. "A sedaj zbogom zadnjikrat, ti ljubi mali norček!" Nežno jo je poljubil, stekel po stopnicah navzdol, stopil v voz in se odpeljal z divjim Black Blossom.

Mona je gledala skozi okno za njim, dokler ga je bilo kaj videti, potem je sedla in jokala. Nakrat se je spomnila njegove želje, da ne sme povešati glave ter naj gre k dekletom. Umila si je oči in šla preko mramornatih stopnic v sobo, kjer je bila v tem času navadno zbrana vsa rodbina.

* * *

Vrata v vežo se bila široko odprta, in Mona je slišala glasno govorico. Prišedša bližje je mogla razločiti tudi besede, ki so jej pobelile obraz.

"In ti psi, ki jih ima vedno za seboj! Cel divjak je. Res, dobro se prilegajo drug k drugim in so vsi enako neznosni. Kako morete zahtevati, naj se veselim snaha, ki ni iz dobre familije in ni imela niti vinarja dote! Prepričana sem, da jej je moral celo balo in poročno obleko kupiti moj sin, ki ga je zvalila v svoje mreže."

Mona in hotela več slišati. Bleda, a vnanje mirna je stopila v sobo, tja pred lady Rodneyevo.

"Motite se v enem oziru," je dejala počasi. "Morda sem divja, uboga ter nisem iz odlične rodbine, ampak svojo balo sem si kupila sama. Ne rečem to zato, da bi se oproščala, — prav nič bi se namreč ne plašila, sprejeti kaj od Geoffreyja, toda zdi se mi bolje, da zveste resnico. Imela sem nekaj denarja, sicer malo, a vendar toliko, da sem si mogla kupiti svojo balo in poročno obleko."

Monina pojava je vplivala kakor strela z jasnega neba, njene besede kakor blisk. Lady Rodneyeva je premenila barvo in je bila vsa zmedena.

"Prosim vas odpuščenja," se je ponižala reči; "ko bi bila vedela, da prisluškujete pri vratih, bi ne bila rekla tega, kar sem."

"Prisluškovala nisem pri vratih," je odgovorila Mona z dostojanstvom. "Še nikoli v svojem življenju nisem prisluškovala pri vratih. To je dvojna krivica."

Dve veliki solzi sta zdrknili po Moninih bledeh licih. Žalostna se je obrnila ter šla proti vratom. Toda sir Nicholas, ki se je sedaj že otrešel velike zbežanosti, je stopil za njo, ji ovil roko okrog pasu in položil njeno glavo na svoje prsi.

"Ljubi otrok, nikari se ne žalostite," je dejal proseče in tolažeče. "Vse je samo nesrečno nesporazumljenje, in prepričan sem, da bo moja mati prva priznala ti..."

"Žal mi je..." je začela hladno lady Rodneyeva, toda Mona jo je prekinila s kretnjo:

"Ne, ne," je rekla in se ponosno vzravnila, "prosim vas, ne recite ničesar. Besede ne morejo izlečiti rane, ki ste mi jo zadali." Položila je roko na srce, kakor bi hotela reči, da je tani najhujša rana in se je obrnila zopet k vratom.

Sedaj je vstala Violeta in pe stekla k Moni z neko živahnostjo, ki jej sicer ni bila lastna, oprijela se je ter jo odvedla iz sobe.

Ne da bi rekla besedico, je šla z mlado gospo po stopnicah navzgor v njeno sobo. Ta je skrbno zaprla vrata, posadila Mono v velik, komoden naslanjač in sedla sama poleg nje.

"Poslušajte me, Mona," je dejala potem s svojim tihim glasom, "odkriti hočem govoriti v Vami. Splošno vlada mnenje, da že odlično rojstvo oplemeni človeka; toda kdor tako misli, se moti. Treba je nekaj več: plemenitost duše, ki jo podeli narava prav tako kmetu kakor baronetu. Te plemenitosti manjka lady Rodneyevi, katere srce in naziranje sta včasih sirovi. Ali smem popolnoma odkrito govoriti z vami?"

"O, da!"

m

"Dobro, potem vas prosim, zakrknite svoje srce namram njej, ker vas bo še dostikrat žalila. Vtepla si je namreč v glavo, da je Geoffreyeva ženitev z vami zanjo osebna žalitev. Ne brigajte se za njene neuljudnosti, ignorirajte jih in mislite samo na to, da boste kmalu živeli z Geoffreyem na njegovem lastnem domu brez strahu pred ostrimi besedami in neprijaznimi pogledi. Ta misel vam mora biti tolažba v vseh neprijetnostih."

Moni se je zjasnil mračni obraz. "Da, to je moja tolažba. Na nič drugega ne mislim kot samo na to," je rekla sanjavo.

"In nikari se več ne pripravajte z lady. Teh par tednov bo kmalu minilo. In kako prijetna vam bo zavest, da niste povzročili razkola med materjo in sinom... ali me slišite, Mona?"

"Da, slišim. Ampak, čemu mi pripovedujete vse to? Ali sem kdaj iskala prepira z... Geoffreyevo materjo?"

"Ne, nikakor ne. Občudovanja vredno ste se vedli. Tako znati obvladovati samega sebe, mora biti prijetno čustvo. A sedaj si obrišite svoje lepe oči in glejte, da boste še dražestnejša kot sicer," je pristavila ljubeznivo.

Mona se jej je nasmehnila, dasi jej je bilo srce še vedno težko.

"Ali imate rožnato vodo?" je nadaljevala gospodična Manserghova. "Ne? To je dokaz, da so vam solze še neznan gosti. Pošljem vam jo jaz. Saj jo boste uporabljali?"

"Z največjo zahvalo," Mona se ni mogla dovolj načuditi Violetni nenadni zgovornosti. Stopila je k njej, položila svojo roko na njeno in jo resno gledala. "Zdi se mi, da bi mi ne bilo tako hudo, ko bi se ne čutila tako osamljeno, ko bi imela prostorček v vašem srečju."

"Mislim, da ste si pridobili v tem kratkem času več ljubezni, kakor kdorkoli. Vsaj mene ste popolnoma osvojili in, odkrito povedano, imela sem trdno namero, ne marati vas... A sedaj ležite, takoj vam pošljem rožnato vodo."

Sklonila se je k njej in jo prvikrat toplo in pristrčno poljubila. Potem je odšla. Naročila je svoji hišni, naj ne se gospej Rodneyevi rožnato vodo, nakar se je vrnila k lady Rodneyevi. Sir Nicholas je bil še vedno pri njej. Spuščal se ni s svojo materjo v prepir, toda nagubano čelo in molk sta jasno kazala njegovo nevoljo.

"Seveda ste sedaj vsi proti meni," je izpregovorila lady z razburjenim glasom. "Celo vi, Violeta, ste na strani te ženske."

Rekla je to v nadi, da jej bo gospodična Manserghova oporekala in najde morda v njej vendarle zaveznico. Ali Violeta je molčala, sedla h kaminu ter vzela svoje ročno delo v roke.

"O, da," je nadaljevala lady Rodneyeva, ko ni dobila odgovora, skoraj z jokajočim glasom, "seveda ravnam napačno, ker tudi ne obožujem te navadne ženske, ki me jezi ves dan s svojim irskim narečjem... Res ne morem razumeti," je nadaljevala glasneje in obrnjena k Violeti, "kaj najdete vsi na njej! Tudi vi, Violeta me obsojate, kakor vidim."

"Da, vaše postopanje se mi zdi popolnoma napačno," je odgovorila gospodična Manserghova mirno in brez obotavljanja.

PISMO NAČELNICE KAMPANJE

Drage sestre:

Jaz sem pričakovala, da bo kvota v našem Šolninskem in dobrodelnem skladu dosežena do seje odbora direktoric v januarju, toda kot zglada ne bo tako (zato bom še nadalje sprejemala prispevke in to do časa, da bomo kvoto dosegli).

Med prazniki ste imele veliko dela v domu in opravkov z Miklavžem zato je bilo kaj lahko založiti pismo in kartico, katero sem vam poslala. Ako ste ena izmed mnogih, ki ste pozabila vrniti mi kuverto s prispevkom, imate še čas to storiti. Saj bi ne bilo pravilno, če bi kampanjo zaključile dokler ne dosežemo kvote, ker vem, da vas je še mnogo, ki imate dober namen storiti svojo dolžnost. Prosim vas, poiščite kartico, napišite na njo svoje ime ter jo vrnite v kuverti, katero ste prejeli ali pa naslovite v svoji kuverti na moj naslov. Doslej ste še vedno pomagale v vseh ozirih in upam, da boste tudi to pot in na ta način ponovile svoje dobro delo in podprle program, katerega vodimo pri organizaciji za uboge sirote in potrebne otroke.

Celotno poročilo bo priobčeno v Zarji ob zaključku. Dosedaj sem prejela tudi več velikodušnih darov od naših prijateljev. Dva sta poslala po \$25.00 vsaki; eden \$15.00; dva po \$10.00; pet po \$5.00; pet po \$3.00 in 32 po dva dolarja. Za vsak prispevek, ki bo dva dolarja ali več bo priobčeno ime v poročilu v Zarji. Upam, da bom imela veliko listo imen velikodušnih dobrotnikov. Vsak dar je iskreno dobrodošel. Pomagajte, da bomo čimprej dosegli kvoto in to bo pospešilo tudi delitev iz tega sklada. Storimo svojo dolžnost kot dobrosrčne članice, saj ni bolj plemenitega načina za dobrodelnost kot je, če pomagamo ubogim otročičem do najpotrebnejšega in pa naši nadarjeni mladini do boljše bodočnosti.

Želim vsem skupaj srečno novo leto, ter upajoč na vaš prispevek ostajam

S sestrskim pozdravom,

Josephine Muster, načelnica,
714 Raub Street, Joliet, Illinois.

To je bilo preveč. Lady Rodneyeva je vstala in odjadrjala z užaljenim dostojanstvom iz sobe.

XXII.

Jankins, stari hišni upravnik, je bil mož beseda. Ko je stopila Mona okoli desetih v svojo sobo, je zagledala ob kaminu svoja psa. Sklonila se je k njima in ju božala. Zivali sta bili del njenega prejšnjega življenja, zato sta bili dragi njenemu srcu. Potem je sedla k njima, naslonila njuni glavi v svoje naročje ter si skušala z raznimi mislimi preganjati dolgi čas čakanja . . .

Mala ura na kaminu je udarila eno. Zunaj nekje se je oglašil udarec v krepkejšem in globljem tonu. Mona se je zdržala. Odgrnila je zastor in pogledala skozi okno. Bila je jasna mesečna noč. V Moni se je porodila živa želja, da bi videla skozi okno severne galerije svoje ljubljeno jezero. Hotela se je potem izmuzniti v knjižnico po knjigo, ki jo je čitala dopoldne, nakar bi se vrnila zopet v svojo sobo, ne da bi kdo kaj opazil. Vse je boljše kakor pa poglobljati se v tužne misli. Poklicala je psa, ki sta jej tiho sledila po samotnih hodnikih.

Mona je šla na svoj najljubši prostor, h krajnemu oknu severne galerije. Pred njo je bila razgrnjena pravilčno krasna slika. Jezero se je lesketalo kakor srebro v svetli mesečini. Lahen veter je dvigal male valove, ki so se lomili ob bregovih. Drevesa, trata in stene so bile pokrite z bliščečim snegom. Mlada gospa ni mogla odtegniti svojega pogleda od tega čarobnega prizora. Ker jej je postalo hladno, je šla končno k stopnicam, ki so vodile doli v dvorano. Prišedša mimo vitezov v železnih oklepkih, ki

os stali v dolbinah galerije, se je Mone mahoma polastil strah. Zazdelo se jej je, kakor da gledajo nanjo resnične, hude oči iz spuščeni naličnikov ter da sliši rožljanje orožja.

Pospešila je svoj korak. Šele v dvorani se je spomnila, da je v knjižnici tema, ker Jankins vsak večer zapre oknice . . . A glej, kaj je bilo to? Žarek luči je prodril skozi vrata. To ni bil svit zvezd ali lune, nego navadna svetiljka, ki jo je bržčas skrbni Jankins postavil tja, da bi jo mogel Geoffrey uporabljati, ko se vrne.

Odprla je tiho vrata in stopila s psoma v knjižnico. Naredila je par korakov, obrnila glavo na desno — in lahno kriknila. Oprijeti se je morala stolovega naslonila.

Obrnjen s hrbtom proti njej, da njenega vstopa niti opazil ni, je stal Pavel Rodney pred steno z ozkimi lesenimi oboji, ki je onega večera na balu vzbujala v toliki meri njegovo pozornost. Ko je zaslišal Monin krik, se je urno okrenil, potegnil bliskoma pištolo iz žepa in z dvignjeno roko pomeril nanjo.

Za hip je Moni upal pogum, potem se jej je povrnil z dvojno silo.

"Odložite svoje pištolo, sir," je dejala hitro. "Ali hočete streljati na žensko?"

Dasi je dihala malo hitreje, vendar ni bilo strahu v njenem glasu. Stopila je celo par korakov naprej proti njemu. Izredni pogum, ki ga je kazala, je mogočno vplival na Rodneya, in njeno zaupanje v njegovo viteštvo ga je ganilo. Omahnil je z orožjem, rekel pa ni ničesar.

"Položite jo na mizo," je ukazala Mona, ki se je vkljub vsej prisotnosti duha, kakor vse ženske, silno bala orožja.

(Dalje prihodnjič)



Št. 1, Sheboygan, Wis.—Na glavni seji naše podružnice smo imele izredno priliko slišati v Ameriki rojeno Slovenko, Miss Mary J. Gospodarič iz Joliet, ki je nastopila kot govornica ter nam opisala težave in trpljenje, ki je svoječasnno vladalo v taborišču El Shatt, v Egiptu. V tem taborišču, ki je bilo po vojni razpuščeno, se je nahajalo do 30,000 Jugoslovancev, po večini Srbov in Hrvatov. Slovencev je bilo le okrog 500. Ti ljudje so pribežali čez morje v Egipt takoj, ko so v Jugoslavijo vdrla Nemci in Italijani. Po končani vojni so se ubežniki spet vrnili v svoje rodne kraje.

Miss Gospodarič je jako interesantno pripovedovala o raznih doživetjih v taborišču ter razložila tudi nekaj predmetov, ki so jih ubežniki napravili iz raznih malih ostankov v času, ko ni bilo dobiti skoro nobenega materiala in tudi nikakega orodja ni bilo na razpolago. Ljudje so si pomagali z raznimi primitivnimi sredstvi.

Mary Gospodarič je članica Zveze, kar je v ponos naši organizaciji. Je visoko izobražena in jako inteligentna. Graduirala je iz državne univerze v Californiji, nato se je šolala še na univerzi v Iowa ter v več kolegijih. Kot učiteljica fizične izobrazbe je bila nastavljena v kolegiju sv. Frančiška v Jolietu in v kolegiju sv. Skolastike v Atcheson, Kansas. Približno 10 let je bila risarica vzorcev za zlatarske izdelke v Chicagu, New Yorku in San Franciscu. V taborišču El Shatt je bila zastopnica religioznega odbora National Catholic Welfare Conference, ki je sodelovala z UNRRA. Točasno se nahaja na dopustu, da ozdravi od poškod, dobljenih v koliziji v Egiptu.

Nadarjeni sosestri želimo vse najboljše. Sheboyganska podružnica ji je hvaležna za njen obisk in predavanje.

Marie Prinsland

Št. 2, Chicago, Ill.—Januarska seja je bila dokaj povoljno obiskana. Upati je, da bodo v tem letu vse seje dobro obiskane, kar bo vsem v veselje. Ustoličen je bil sledeči odbor za 1948: Predsednica Josephine Zelezničnik, podpredsednica Klara Vražič, tajnica Agnes Kovačič, blagajničarka Mary Tomažin, zapisničarka Mary Kovacic, rediteljica Mary Mladic, nadzornice, Lina Pichman, Sophie Petrovič in Lizi Zefran. Seje se vršijo kot doslej, vsak drugi četrtek v mesecu v cerkveni dvorani.

Bivša tajnica sestra Gizela Haklin se je odpovedala tajništvu vsled rahlega zdravja in na njeno mesto je bila izvoljena nova tajnica Agnes Kovačič. Vse članice ste prošene, da ji greste na roko in pridete na sejo plačat svoj assessment. Če ne morete priti na sejo, lahko plačate na njenem domu, 2039 W. 23rd street.

Vabljeni ste vse članice na prihodnjo sejo 12. februarja ob pol osmih zvečer, da slišite poročilo, kako je izpadla naša maškeradna veselica 25. januarja.

Poročam, da smo izgubile eno naših članic, Mrs. Horvath. V imenu podružnice izrekam sožalje vsem preostalim. Pokojnici pa naj sveti večna luč!

Bolna je sestra Fabijan na Cermak Nje in vsem bolnim sestram želimo ljubo zdravje ter se vam priporoča, da obiskujete bolne sestre.

V soboto dne 10. januarja je bilo veliko presenečenje za sestro Paulino Ozbolt. Njeni prijatelji in prijateljice so jo veselo presenetili za njen rojstni dan. "Surprise party" se je vršil v Golenkovih prostorih na Blue Island Avenue. Zbrala se je lepa družba in vsi smo se prav prijetno zabavali. Sestra Ozbolt je naša agilna članica in tudi pevka pri zboru podružnice št. 2. Vsi Ti želimo ljubega zdravja in mnogo srečnih rojstnih dni! Bog Te živi, Pauline!

Ponovno se vas vabi na sejo 12. februarja. Najlepše pozdrave vsem glavnim odborcem in članicam Zveze ter mnogo uspeha in lepega napredka naši organizaciji v letu 1948!

Mary Kovačič, zapisničarka

Št. 3, Pueblo, Colo.—Na željo članic je sprejel nadaljnjo odgovornost bivši odbor in ta je: duhovni vođa Rev. Daniel Gnidica, predsednica Anna Pachak, podpredsednica Margaret Kozjan, tajnica Mary Perse, blagajničarka Mary Kolbezen, zapisničarka Mary Bozaich, nadzornice Cecilia Bradich, Caroline Bregar in Anne Spelich, rediteljica Jennie Kocevar. Seje se bodo vršile vsako prvo sredo v mesecu ob sedmih zvečer v šolskem poslopju.

Kot predsednica se prav vljudno zahvaljujem za složno sodelovanje v preteklem letu vsem odborcem in članicam, ki ste prišli na sejo skozi vse leto ter pomagale pri vseh stvareh v dobrobit naše podružnice. Priporočam se za isto sodelovanje v novem letu.

Seja v decembru je bila povoljno obiskana, za kar lepa hvala vsem članicam. Po seji smo imele okrepčilo. "Door prize" je dobila sestra Josephine Stupnik. Gostiteljice so bile naše zveste članice. Sprejmite moje zahvalo za vse, kar je katera prinesla. Vsega je bilo na razpolago. Tudi zlate kapljice ni manjkalo kot tudi ne kofetka, tako smo prav prijetno obhajale božičnico. Ker se bojim, da bi katero ime nehoti izpustila, zato je boljše, da ne začnem navajati imen. Omeniti moram, da ste se prav imenitno postavile, za kar vam vse priznanje, drage sestre! Še bolj bi bile vse zadovoljne, če bi bila večja udeležba, posebno ta mlade članice smo pogrešale. Lepo bi bilo, če bi se odzvale

povabilom, katera smo jim že dvakrat poslale. Zapomnite si, dekleta, da boste tudi ve prišle na naše! S tem, da ste mlačne, ne delate časti sebi in ne narodu, katerega hčere ste. Naša mladina se prav malo zanima za naš jezik in za naše delovanje. Žalostno, ampak resnično, da ta brezbriznost razjeda naše narodno telo, ki grozi povzročiti prezgodnjo smrt našim tradicijam. Upati je, da bo boljše z vsakim bodočim letom v tem oziru.

Za božične praznike nas je obiskala Corinne Novak, hčerka naša glavne predsednice in urednice. Corinne pohaja v University v Boulder, Colorado. Od nje sem tudi iznašla novo pecivo "flancate". Ko je moja hčerka prinesla pohanje na mizo, pa pravi Corinne: "o, flancati!" Torej, to so flancate, ker sem bila firbčna kaj bi to bilo. Torej prisrčna hvala za obisk in prijaznost. Rada Ti podam toplo roko v slovo, da se zopet kmalu vidimo, ker si vedno dobrodošla, da nas obiščeš. (Hvala lepa, sestra Pachak, v imenu moje hčerke, ki mi je pisala, da bo šla v Pueblo za božič in obiskala naše znanec in prijatelje in dobila sem tudi pismo, da je bila povsod pri srčno sprejeta. Zato sprejmite tudi moje toplo zahvalo za Vašo iskreno gostoljubnost. Dodatek urednice.)

Že dva meseca boleha moja sorodnica, sestra Theresa Centa. Poškodbe je dobila pri padcu po stopnicah pred hišo, tako da je še vedno pod zdravniško oskrbo. Blagi sestri vse želimo ljubega zdravja. Ko sem jo obiskala, je potožila, da ima hude bolečine in ne ve, če jih bo prenesla. Potolajila sem jo, da ne vsaka rana zaceli, pa se bo tudi njena. Tudi sestra Amalia Jeršin je padla nesrečno in se resno pobila na nogi. Sedaj je na potu okrevanja. (Morebiti je naša Molly preveč plesala, veste se je na plesu poškodovala. Ha, ha!) Ženski pevski zbor je priredil plesno veselico in tam se je sestra Jeršin ponesrečila. Ko to pišem, se nahaja v bolnišnici sesetra Frances Ursich. Vsem bolnim želimo, da bi hitro okrevale in prišle na sejo. Vaša navzočnost bo vsem v veselje.

Drage sestre, potrudite se in napišite kakšen dopis ali članek za Zarjo. Bodimo ponosne, da imamo svojo Zvezo, kateri bodimo zveste članice!

Vas vse skupaj lepo pozdravljam,
Anna Pachak, predsednica

Št. 5, Indianapolis, Ind.—Prva seja tega leta se je vršila 7. januarja. Ker je naša predsednica Mrs. Mary Hribar resignirala zaradi bolezni, smo morale voliti novo predsednico. Ustoličen je bil sledeči odbor: Predsednica Louise Yeager, podpredsednica Mary Markich, tajnica Paulina Turk, blagajničarka Anna Toth, zapisničarka

Mary Quliza; nadzornice Anna Lekše, Mary Mervar in Jennie Gerbek. Duhovni vodja Rev. Edward T. Bockhold.

Tem potom izrekamo najlepšo zahvalo bivši predsednici Mrs. Mary Hribar in obžalujemo, ker je zaradi bolezni zapustila urad. Želimo ji skorajšnje zdravje, kakor tudi njeni hčerki.

Seji meseca decembra in januarja sta bili zelo slabo obiskani. Vzroki so vseh vrst. Nekatere drži doma bolezni, drugi vzrok pa je stara navada, zanikarnost. Imamo tudi članice, ki se ne udeležijo sej po par let; take pač ne moremo imenovati lojalne članice. Dobro bi bilo, da bi se tudi ve sestre, ki ne posejate sej redno, zopet enkrat pokazale, da vam je ženska zveza pri srcu ter s svojimi dobrimi nasveti in dejanji pomagajte do boljšega napredka pri podružnici in Zvezi. Odbor ne more vsega dela sam izvršiti. Zatorej ste prošene, da pridete na sejo, da se bomo kaj pomenile, kako bomo obhajale Materni dan meseca maja.

Sklenile smo tudi, da se v bodoče ne bo zalagalo za asessment delj časa kot tri meseca. Katera članica ne bo plačala, bo dobila opomin in ako se ne bo odzvala, bo sledila suspendacija. Saj je vsem znano, da tajnica mora paziti, da je asessment poslan ob pravem času vsak mesec na glavni urad. Dalje smo sklenile, da se bodo naslednje vršile naše vse vsako drugo sredo v mesecu ob pol osmih zvečer v šolskih prostorih kot po navadi.

Prazniki so za nami, katere upam, da ste lepo obhajale. Srečni smo, da smo v Ameriki! V odboru imamo mlade članice, ki se trudijo prav vrolo za napredek podružnice. Čast jim! Le tako naprej! Najlepše pozdravljen vse skupaj!

Mary Markich, podpredsednica

Št. 10, Cleveland (Collinwood), O.—Prav prijazno vabim vse članice naše podružnice, da se prav gotovo udeležite prihodnje seje, ki se bo vršila 12. februarja. Ker bo ravno predpustom, bomo imele malo zabave po seji. Letošnji predpust je zelo kratek in ne bo dosti časa za zabavo, zato se bomo pa po seji malo razvedrile. Na tej seji boste tudi videli, kaj delamo pri šivalnem klubu, za katerega se je prijavilo več naših agilnih članic, ki ljubijo ročna dela. Želimo, da se bo še več članic prijavilo. Delo je zelo lahko in kratkočasno. Šivale bomo v Slovenskem domu na Holmes Avenue in ne po hišah.

Zadnji mesec se je poročila zopet ena izmed naših deklet in sicer Christine Fabec iz 157 ceste. Vso srečo in zdravje ji želimo v novem stanu!

Sestra Louise Cebon je tako nesrečno padla, da si je zlomila levo roko; ker je pa zelo korajžna narava, upam, da se bo kmalu pozdravila. Bolne so tudi sestre Katarina Eržen, Josephine Končan in Frances Skubic. Vsem bolnim sestram želimo prav kmalu ljubega zdravja.

Naše globoko sožalje izrekamo predsednici sestri Mary Urbas in družini

nad izgubo ljubega soproga, ki je preminil 7. decembra, 1947. Naj v miru počiva in večna luč mu naj sveti!

Končno prosim, da bi vse tiste, ki dolgujete na mesečnih plačilih za preteklo leto, prišle do mene in poravnale svoj dolg, ker jaz nimam nobene zaloge, da bi za vas plačevala. Lepo vas prosim, da bi prišle v najkrajšem času do mene, ker je za vašo korist, če imate asessment točno poravnano.

Prav lep pozdrav vsem članicam!

Frances Sušel, tajnica

VESEL ROJSTNI DAN

Dne. 21. februarja bo praznovala svoj rojstni dan Mrs. Frances Sušel, predsednica glavnega svetovalega odseka in tajnica podružnice št. 10. Dne 2. februarja je pa rojstni dan Mrs. Marie Shlamann, glavne odbornice v prosvetnem odseku.

Našima glavnima odbornicama in vsem, ki praznujete svoj rojstni dan v februarju pošiljamo najlepše čestitke in želje za mnogo nadaljnjih srečnih let!

IZ GLAVNEGA URADA

Popravek

V poročilu ob sklepu kampanje za mesec oktober bi se moralo poročati ime Frances Bradach, tajnice št. 35, Aurora, Minnesota na tretjem mestu, ki je pridobila 27 novih članic. Njo sledi Mrs. Rose Jerome, tajnica št. 19, Eveleth, Minnesota, ki je vpisala 26 novih članic.

Josephine Erjavec, glavna tajnica

Bivša blagajničarka - sedaj predsednica

Milwaukee, Wis.—Leto 1947 je minilo, zato se tudi jaz poslavljam od vas kot vaša blagajničarka in se iz srca lepo zahvaljujem vsem, ki ste tako lepo z menoj delovali vsa ta leta, ko sem uradovala na blagajniškem mestu. Ko sem nastopila, ni bilo nobene denarja v ročni blagajni; danes, ko se poslavljam, bom pa izročila novi blagajničarki Helen Bizjak bančno knjižico, ki kaže \$624.43 na vknjižbi; dalje en bond za sto dolarjev in eno delnico za Slovenski dom za \$25.00. Upam in želim, da ste vse zadovoljne tako kakor sem jaz.

Drage sestre, ne veste, kako sem bila presenečena, ko sem stopila v dvorano, pa sem kar v eni temnoti slišala krik: Happy Birthday! Takoj me je nekaj globoko v srce ganilo, kar ne morem opisati. Sestre, nikdar vas ne bom pozabila! Zbrale ste skupaj toliko stvari, da je bila kar cela gostija. Moja sestrična Elizabeth Sedmak je spekla veliko potico, Mary Schimenz je prinesla vino, Ana Grahek kejk,

Mary Matitz šunko in klobase in ena sestra je poklonila dobitek, da je prišlo nekaj tudi za ročno blagajno podružnice. Hvala, drage sestre, za vašo prijaznost! Nadalje se zahvalim za darila za moj rojstni dan Mrs. Marie Prislund, in Mrs. Albini Novak. Te dve nikdar ne pozabita mojega rojstnega dne. Bog vaju živi in stotero povrni! Zahvalim se tudi članicam št. 12 za lepa darila in sicer Mary Erman, Anna Cernevsek, Cecilija Breznik, st. in Cecilija Breznik, ml. Tudi vam naj Bog stotero poplača! Nadalje se zahvalim vsem tistim, ki ste mi poslale lepa voščila. Bilo je toliko kartic, da sem si mislila, če bi vse rožice resnične postale, bi jih ne mogla vse v hišo spraviti. Še enkrat hvala in Bog plačaj vsem skupaj in vsaki posebej. Zahvalim se tudi sestri Helen Vodnik za lep govor za moj rojstni dan.

Srečno, zdravo in veselo nvo leto vam vsem želi,

Agatha Dezman,

Dodatek urednice: Sestra Agatha Dezman se lepo poslavlja iz urada blagajničarke, toda ni pa povedala, da je sedaj predsednica št. 12. Torej novi predsednici pošiljamo tem potom najlepše pozdrave in želje, da bi našla mnogo lepih časov v novem uradu ter bila deležna lepega sodelovanja vseh članic.

Št. 12, Milwaukee, Wis.—Naša seja v januarju je bila precej dobro obiskana. Moja želja je, da bi zmeraj bila lepa udeležba. Dobitke sta darovali sestri Grahek in Dezman, kar je prineslo lepo vsoto našo ročno blagajno. Hvala vam! V imenu podružnice in tudi od mene se lepo zahvaljujem sestri Helen Vodnik, za lepo število novih članic v zadnjem letu in tudi za vse, kar je naredila v korist naše podružnice. Še enkrat hvala, Helen!

Na bolniški listi imamo sledeče sestre: Jean Jelenc, Mary Cheplak, Justina Simerl in Elizabeth Loncarich. Prosim članice, obiskujte bolne sestre, ker dobro veste, da v bolnici so dolge ure in vsak obisk krajša čas bolnicam ter jim da pogum do okrevanja. Vsem bolnim sestram želimo ljubega zdravja.

Vabim vse članice na prihodnjo sejo, ker bomo imele zopet nekaj posebnega. Članice pa prosim, da pridete plačat pravočasno svoj asessment, ker meni je težko, kadar moram katero izmed članic suspendirati. Rada bi, da bi bila naša podružnica med prvimi pri naši Zvezi in da bi vedno napredovale!

Sprejmite moje sestrskeske pozdrave vse glavne odbornice in članice pri Zvezi in posebno pri št. 12. Vaša tajnica -

Mary Schimenz

POHVALE VREDNO DELO!

V zadnjem letu se je pridno udeleževala v vsem društvenem delu pri podružnici št. 12, Milwaukee, Wisconsin, Mrs. Helen Vodnik. Bila je podpredsednica in je takoj po nagli smrti predsednice Marice Kopač prevzela njeno mesto in med tem časom se je vršila proslava 20 letnice št. 12. Vod-

stvo je prav uspešno izvršila sestra Vodnik ter zasluži priznanje.

Tudi v kampanji je bila Helen Vodnik zelo aktivna in je pridobila največ novih članic med predsednicami. Tudi v kegljaški ligi je spretna voditeljica in ima lepo sodelovanje članic, ki se zanimajo za kegljanje. Vso sezono se pridno vadijo in bodo prav gotovo tudi v lepem številu prišle na prihodnjo kegljaško tekmo. Torej, naše čestitke sestri Vodnik in vsem mladim in pridnim članicam št. 12, ki se zanimajo za živahno gibanje med mlajšimi članicami. Želimo, da bi se njih krog širil in postal še bolj športno agilen! Le tako naprej!

Št. 14, Cleveland (Nottingham), O.—Malo sem pozna, toda vseeno želim vsem članicam naše podružnice in sploh vsem članicam naše Zveze po širni Ameriki, veselo, zdravo in blagoslovljeno novo leto 1948. Da bi nas ljubi Bog obvaroval vsega hudega to leto! Največje bogastvo na tem svetu je pa dobro zdravje in želim, da bi bile vse zdrave, da ne bi imele v tem letu toliko smrtnih slučajev in drugih nesreč kot v preteklem.

V odbor za leto 1948 smo izvolile sledeče: Duhovni vodja Rev. A. Bombač; častna predsednica Frances Rupert, predsednica Mary Strukel, podpredsednica Antonija Svetek, tajnica Louise Keller, 766 E. 200th Street, blagajničarka Antonija Sterlekar, zapisničarka Rozi Ule, nadzorni odbor: predsednica Frances Globokar, Grčman in Srpan. Kakor vidite se je odbor malo spremenil. Upati je, da boste prišle na prihodnje seje in dale novim odbornicam pogum in dobro voljo do uradovanja. Pričakuje se, da boste z zanimanjem sprejele spremembe v odboru in prišle v večjem številu na seje in vsaka naj pripelje s seboj svojo prijateljico ali sosedo, da bo med nami živahno in veselo razpoloženje. Včasih so bile seje res slabo obiskane in odbornice izgubijo vse veselje in se tudi ne more ukrepati v prid podružnice, če ni udeležbe. Pridejo naj tudi tiste, ki smo jih doslej malokdaj videli na seji. Boste videle, sestre, da se vam bo dopadlo biti v lepi družbi, kjer se bomo malo pogovorile in spoznale medseboj. Saj ni tako hudo iti zvečer od doma za kakšno uro, pri tem se človek malo razvedri in se precej boljše počuti, ko vidi svoje znanke in prijateljice. Naše seje so kratke in mirne, kakor tudi prijetne.

Ravno ko pišem te vrstice, je zazvonil telefon in mi častna predsednica, sestra Frances Rupert, poroča, da je umrla dolgoletna članica sestra Jennie Močilnikar. Bog ji daj večni mir in pokoj. Družini izrekamo naše globoko sožalje nad drago izgubo ljubljene matere.

Ponovno vas opominjam, pridite na seje, ki se vršijo vsak prvi torek v mesecu zvečer v Slovenskem društvenem domu na Recher.

Vsem sestram pošiljam najlepše pozdrave, **Mary Strukel, predsednica**

NAŠA PIONIRKA



Miss Katie Triller
Prva glavna podpredsednica

Med odbornicami, ki so si s svojim vztrajnim udejstvovanjem iztekle mnogo zaslug je prav gotovo na častnem prostoru Miss Katie Triller.

Kdo je Miss Katie Triller?

Miss Katie Triller je bila rojena 23. novembra, 1888, v Stražišču pri Kranju. V Ameriko je dospela 27. januarja, 1914 in se takoj naselila v South Chicago, Illinois. Sedaj pa živi na 1724 Stanton Avenue, Whitting, Indiana. To mesto je prav na meji Illinois, namreč v bližini South Chicagu.

Ona je zelo agilna in dobrosrčna oseba in čeprav je sedaj v pokoju, pa vemo, da ona nikdar ne počiva. Ko smo jo o tem vprašali je rekla, da včasih sedaj bolj dela kot je takrat, ko je bila v službi in to verjamemo, da je resnica.

Miss Triller je bila navzoča na ustanovni seji naše Zveze, namreč 19. decembra, 1926. Pristopila je k podružnici št. 2, ki je bila ena prvih v državi. Ko se je pa ustanovila podružnica št. 16 v South Chicagu, je pa pristopila tja, kjer je bilo bližje za seje. Pred 12. leti je bila izvoljena za predsednico podružnice št. 16 in v tem uradu se nahaja tudi sedaj.

Njeno najbolj priljubljeno delo je v kuhinji in je zares izvrstna kuharica in slavi za eno najboljših v nasebini, zato je tudi vedno zaposlena, ker ne mine nobena večja gostija brez Katie v kuhinji. Njena specialiteta so "kolački", to je rahlo pecivo, katerega ne zna nobena tako dobro speči kot ga zna Katie. (Večkrat se spomni na naš urad in nam pošlje zavojček teh dobrot, da se sladkamo. Op. Ured.)

Za razvedrilo pa rada potuje. V Evropi je bila še štirikrat in pravi, da komaj čaka, da bo šla spet tja na obisk.

Dne 25. januarja je podružnica št. 16, kjer je Katie predsednica slavila

svoj 20 jubilej in v ta namen je bil prirejen slavnostni banket in prav lep program o katerem bomo poročali v prihodnji izdaji.

Zveza je ponosna na svoje ustanoviteljice ter bo vedno javno priznala delo svojih začetnic. Miss Triller je bila članica prvega glavnega odbora Zveze in to v uradu prve glavne podpredsednice. Bila je že večkrat delegatinja na konvencijah ter se zvesto zanima in vedno deluje za procvit in uspeh Zveze. Kot zgleđa bo Miss Triller ostala "devica", kar ni pravilno, ker ona je večša vseh gospodinjskih poslov in bi gotovo napravila svojemu tovarišu prijeten in ljubezniv dom.

Bog Te živi, Katie in Te ohrani zdravo še mnogo let med nami!

Št. 15, Cleveland (Newburgh), Pa.—Naša podružnica je praznovala 20 letnico obstanka 2. novembra. Skupno smo se udeležile svete maše. Na čelu so bile naše brhke kadetke pod vodstvom Marie Filipovič in smo vse skupaj pristopile k mizi Gospodovi. Tako smo najprvo praznovala 20 letnico v korist svojim dušam. Dne 8. novembra smo pa imele v ta namen plesno veselico, ki je prav dobro uspela.

Za to leto je bil ponovno izvoljen ves stari odbor, "samo za eno leto," to se ve, kot je navada rečeno ko pride na volitve in so vse navzoče zato, da se potrdi stari odbor še za eno leto.

Naše seje so še dobro obiskane. Vljudo ste vabljene na zimske seje, ker so dolgi večeri. Tako pridemo skupaj in se malo pogovorimo in tudi boljše spoznamo. Imele bomo tudi letos "rojstni dani klub" ali "Birthday Club". Prav je letos praznovala sestra Mary Novak, naša zastavonoša. Po seji smo se prav dobro zabavale. Dober začetek! Prav lepa hvala, Mary. Bog Ti daj zdravje, da bi mnogo veselih dni dočkala.

V letu 1947 so šle štiri članice po večno plačilo, katere bomo zelo pogrešale. Zadnja je bila Alojzija Vrček. Njej vse želimo, da se spočije od svojega truda, njena duša pa uživa večno radost. Bila je dobra in agilna članica naše podružnice. Vsem preostalom izrekamo iskrene sožalje.

Več članic se nahaja na bolniški postelji. Želimo vsem skupaj skorajšnega okrevanja.

Vsem glavnim odbornicam in članicam želim srečno novo leto, da bi uživale mnogo božjega blagoslova. Pozdravljam vse članice Zveze!

Anna Yakič, predsednica

Št. 17, West Allis, Wis.—Seja v decembru je bila dobro obiskana. Drage sestre, upam, da boste vse prišle na bodoče seje, katere smo premestile na nedeljo popoldne. Vse tiste, ki niste bile na glavni seji, vzemite v naznanje, da so naše seje odslej vsako tretjo nedeljo v mesecu ob dveh popoldne v cerkveni dvorani, kot navadno. V poletju bomo pa imele tri mesece počitnice in to bo v juniju, juliju in avgustu.

stu. V slučaju, da pride kaj posebnega na površje, bomo sklicale posebno sejo.

Poročati imam dobro vest, da smo dobile nazaj našo drago dolgoletno predsednico Mrs. Josephine Schlosar, katere smo vse zelo vesele zopet imeti za našo predsednico. Mrs. Sophie Ferjan, ki je bila predsednica zadnji dve leti, je pa prevzela mesto podpredsednice, kar smo ji vse hvaležne, ker bila nam je dobra predsednica, sedaj si pa želi imeti več počitka in manj skrbi. Tajnica, blagajničarka in zapisničarica so ostale še na svojih prejšnjih mestih.

Naznanjam tudi, da je poteklo že 20 let, odkar so se skupaj zbrale zavedne sestre, ustanovnice, z idejo da bi bilo dobro tudi pri nas na West Allis-u imeti in ustanoviti podružnico SZZ. Zbralo se je 14 žen in tako so ustanovile sedemnajsto podružnico SZZ. Na decembrski seji smo sklenile, da bomo praznovali 20 letnico v nedeljo 29. aprila s sveto mašo ob enajstih, katera bo darovana za vse žive in mrtve članice naše podružnice. Posebno rajnih ne smemo pozabiti, katerih imamo precejšno število v 20 letih obstoja. Bile so nam drage sestre v življenju in tudi nam nikdar pozabljene sestre po smrti. Po sveti maši bomo pa priredile banket v cerkveni dvorani. Vljudo vabimo tudi sosedne podružnice in westališka podpora društva, če bi jim bilo mogoče posetiti našo proslavo.

Skupno obhajilo bomo imele kot običajno vsako leto drugo nedeljo v mesecu maju na Materinski dan ob pol osmih zjutraj. Ker je ravno "Holy Name Sunday," se ne bomo zbirale v cerkveni dvorani, pač pa bomo prišle skupaj kar v cerkvi.

Prosim, sestre, zapomnite si za nas pomembni dan 29. aprila in se gotovo udeležite naše proslave, ker po sklepu seje bo morala vseeno vsaka članica dati dva dolarja v blagajno. Pozdrav, L. Wamberger

Št. 18, Cleveland, Collinwood, O.—Vljubno vabim vse cenjene sestre k udeležbi seje 10. februarja. Vsaka naj si zasnuje že vnaprej najboljše ideje, kako dostojno proslaviti našo 20 letnico, ki se bo vršila 22. maja, letos, kot je bilo sklenjeno na glavni letni seji. Vstopnina bo malenkostna (prav zares) in s prihodnjim mesecem bodo morale iti vstopnice v razdajo, zato ponovno prosim in želim, da pridete vse k seji. Tudi "valentine zabave" ne bo manjkalo ter mnogo važnosti za vsako posamezno.

Čestitke poklanjam tem potom sestri Antoinette Vrh, ki je postala srečna mamica pred kratkim in tudi sestri Josephine Ludwick, katero je letos obiskala ta sreča. Dal Bog zdravje vsem otročičkom kot ponosnim staršem!

Čule smo na seji, da je zbolela naša agilna Mrs. Medves. Toplo in iskreno ji vse želimo iz dna srca pravega okrevanja v najkrajšem času!

Ob zadnjem mesečnem dopisu sem bila žalostno presenečena nad izgubo

dolgoletne članice ge. Mary Fraithofer, ki je preminula po nagli, toda mučni bolezni dne 10. decembra. Čustveno sožalje pošiljamo tem potom vsem njenim dragim, ki so ranjenih src čutili nenadomestno izgubo.

Naši požrtvovalni predsednici ge. Nettie Strukel pa naj veljajo besede odkritosrčne zahvale za zavednost napram podružnici v vseh ozirih. Brez njene pomoči bi večkrat trpela naša ročna blagajna, katero se res nekam s težavo ustvarja. Omenim naj pa tem potom, da mi je v zadoščenje, da smo napram v bolezni prizadetim minilo leto vseeno storile sestrsko dolžnost, da nismo tako popularne s prispevki na razne druge prošnje. To omenjam vsled sarkazma, češ: vsaj vas nikjer ne poznajo! Pregovor pravi, da je ponižnost tudi čednost... Sicer pa mnogo zadovoljnega uspeha pri vseh podružnicah v tem nastopnem letu. Glavni predsednici pa koše potrpljenja in vztrajne volje za Slovensko žensko zvezo! NAJLEPŠE PLODOVITO POLJE NAPREDKA! Pozdrav,

Josephine Praust, tajnica

ČESTITKE, MRS. ROSE JEROME



Mr. in Mrs. Dominic Jerome

V ponos in veselje nam je prinesli par vrstic v priznanje Mrs. Rose Jerome, naši zaslužni tajnici podružnice št. 19, Eveleth, Minnesota.

Mrs. Jerome je bila rojena 24. aprila, 1883 v vasi Ponikve fara Dobropolje, Jugoslavija. V Ameriko je prišla 28. junija leta, 1905 in se nahaja ves čas v Eveleth, Minnesota. Poročila se je z Dominic Jerome 26. maja, 1906. Z možem sta dolgo vrsto let vodila trgovino z mešanim blagom, žensko in moško opravo kakor tudi otročje stvari. Trgovino sta opustila pred leti in Mr. Jerome je sedaj uposlen v Mestni hiši.

V družini se je rodilo osem otrok, 3 fantje in pet deklet. Starejši sin je

pregledovalec knjig (Auditor), drugi je advokat in trije so v trgovskih službah. Dve hčeri sta poročeni in tri so še samske. Ena poučuje v višji šoli v Sidney, California. Hči Frances vodi trgovino v Californiji in Rose je tudi v Californiji. Ena hči se nahaja v New Jersey, kjer je mož v službi Strica Sama. Vsi otroci imajo dobro šolsko izobrazbo in so dobro vzgojeni.

Mrs. Jerome je ustanovna članica podružnice št. 19 in to od 4. maja, 1927. Bila je prva predsednica podružnice ter je v uradu vsa leta. Sedaj je že 14 leto tajnica. V glavnem odboru je bila sedem let.

Gospodinjstvo je njeno najbolj priljubljeno delo in se razume, da ga je bilo treba precej posvetiti pri vzgoji velike družine. Največje veselje je pa zanjo, če je na seji lepa udeležba, da članice redno plačujejo asessment in da podružnica napreduje.

Mrs. Jerome se je v vsaki kampanji potrudila za nove članice in je bila tudi v vsaki kampanji deležna nagrade: Včasih večje, včasih manjše! Toda v Zvezi je vpisala prav lepo število članic, kar nam je vsem v veliko veselje in zadovoljnost.

V Zvezi so včlanjene štiri hčere in vnukinje in vemo, da tudi vse zvesto spodbujajo svojo mamico, da naj bo aktivna v društvenem delu.

Mrs. Rose Jerome pošiljamo tem potom naše najlepše čestitke in želje, da bi še dolgo let delovala za procvit št. 19 in Zveze ter uživala vso družinsko srečo in zdravje!

Št. 19, Eveleth, Minn.—Decembarska seja je bila prav lepo obiskana. V odboru za letos so sledeče sestre: Predsednica Mary Lenich, podpredsednica Antonija Nemgar, tajnica Rose Jerome, blagajničarka Josephine Primozich, zapisničarica Matilda Reberts, nadzornice Frances Zakrabshek, Anna Skinner in Frances Sterle. Seje se vršijo vsak drugi četrtek v mesecu v cerkvenem prostoru.

Pri naši podružnici se imamo prav dobro. Naše odbornice so prav pridne v vseh ozirih. Pokazalo se je pri Mat-Hči kampanji, da jim je napredek podružnice pri srcu in skrbijo tudi, da je blagajna vedno pri moči.

Vse članice ste vabljeni, da se udeležite seje v februarju. Po seji se bo igralo kino, denar gre za ročno blagajno.

Nevarno je zbolela hčerka naše tajnice Rose Jerome. Nahaja se v St. Mary's bolnišnici, Duluth, Minnesota. Želimo ji hitrega okrevanja. Isto želimo vsem bolnim sosestram.

Decembra je minilo že 21 let, odkar je bila Zveza ustanovljena. Z zanimanjem beremo, kako se udeležujejo podružnice z različnimi proslavami. Potom Zarje se nam nudi vsa priložnost spoznati se z glavnimi odbornicami in tistim, ki pišejo o svojih dogodkih in aktivnostih. "Moja Kolona" prinaša tudi mnogo dobrih nasvetov in to je

zasluga naše dobre in skrbne Mrs. Marie Prislund. Sestri Elli Starin, voditeljici šivalnih klubov, želim mnogo uspeha z ročnim delom!

Tukaj na Evelethu niso samo društva napredna, napredno je tudi mesto Eveleth. Ni še dolgo od tega, ko je mesto dobilo radijo postajo s kratkimi WEVE, kar nam dela kratek čas kar cel dan. Za šport imamo Hockey team League in to je posebno zanimivo za vse športnike. Minile leto je mesto Eveleth obhajalo 50 letnico obstanka. Slavnost je trajala tri dni. Za kraljico je bila članica našega mladinskega oddelka in njena slika je bila priobčena na prvi strani Zarje meseca oktobra.

Lansko leto mi je umrl mož. Želim se lepo zahvaliti vsem članicam in prijateljicam za darovane maše, cvetlice in druge stvari, kakor tudi za tolažbo, katero ste mi jo izkazale. Zahvaljujem se tudi tistim, ki ste prišli kropit ob blizu in daleč. Želim vam vsem povrniti vašo dobroto.

Ti, dragi mož in oče, pa počivaj v hladni zemlji. Prav rad je prebiral Zarjo in vedno je gledal, da jo je prvi dobil v roke in jo prebal prej kakor pa jaz. Dostikrat je rekel: te presnete ženske, kaj se vse zmislijo!"

Želim vsem članicam srečno novo leto ter vam pošiljam najlepše pozdrave,

Matilda Reberts, zapisničarica

Sožalje, sestra Reberts

Čeprav malo pozno, toda je na mestu, ker ste šele sedaj poročali o smrti svojega moža, da vam tem potom izročimo iskreno sožalje. Blagi mož naj pa uživa večno veselje pri Stvarniku v večnem raj! —A.N.

Št. 20, Joliet, Ill.—Na zadnji seji je bil ustoličen sledeči odbor za leto 1948: Predsednica Emma Planinšek, podpredsednica Anna Mahkovec, tajnica Frances Gaspich, zapisničarica Josephine Erjavec, blagajničarka Mary Terlep, nadzornice: Jennie Benedik, Marv Stark in Theresa Pasich, rediteljica Mary Kunstek, duhovni vodja Rev. M. J. Butala.

Dne 14. decembra smo zopet izgubile članico, sestro Marie Puncar, 324 Marble Street. Pokojna sestra Puncar je pristopila k naši podružnici aprila, 1935. Bila je dolgo let vdova in poznana kot mirnega značaja in priljubljena pri vsakem, ki jo je poznal. Prišla je tudi večkrat na sejo. Njena hčerka, Mrs. Stacy, je tudi naša članica. Poleg omenjene hčerke, zapuščala sinove in še dve hčerki. Naše globoko sožalje prizadetim sorodnikom. Pokojni pa večni mir in plačilo v nebesih!

Na zadnji seji se je odobrilo deset dolarjev za cerkveno božično darilo kot je naš običaj dati vsako leto za praznike.

Prečitano je bilo tudi zahvalno pismo od Mrs. Anne Papes, načelnice cerkvenega pevskega zbora, fare svetega Jožefa, za prodajo vstopnic. Cer-

kveni peveci so priredili plesno veselico od katere dobiček je šel za kritje stroškov pri nabavi krasnih uniform za člane in članice zbora.

Naša letna seja je bila v resnici zanimiva ter se je vršila v najlepši harmoniji. Da se naše seje vrše v tako lepem razpoloženju in zastopnosti, gre zasluga naši predsednici Mrs. Emmi Planinšek, ki je naša uspešna voditeljica že dolgo vrsto let in je večja načelovateljica sejam. Predsednica se je pred sklepom seje zahvalila tudi vsem številnim članicam, ki so isto jutro skupno prišle k osmi sveti maši in prejele sveto obhajilo v tako lepem številu.

20 letnica št. 20, Joliet, Illinois

Podružnica št. 20, Joliet, Illinois bo obhajala svoj zlati rojstni dan ali 20 letni jubilej 27. junija, 1948 to je na zadnji nedeljo v mesecu v našem farnem parku, na Raynor in Theodore cesti. Slavnost za ta jubilej, bo nekaj posebnega in članice se že sedaj opozarja na to veliko prireditev.

Tem potom se vabi vse članice na prihodnjo sejo, kjer se bo razmotrivalo o bodoči proslavi.

Predno smo se članice razšle od seje, smo skupaj zapele prelepe božične pesmice in si druga drugi voščile lepe praznike.

Ker bo ta Zarja izšla, ko bomo prekorale že prvi mesec novega leta, vam želim, da bi bili prihodnji meseci zdravi in srečni za vse, in da bi Božje Dete rosilo svoj blagoslov na vsako posamezno članico in vsakemu posebej v vaših družinah.

Josephine Erjavec, zapisničarica

ZAHVALA

Tem potom se najlepše zahvaljujem vsem odbornicam in članicam podružnice št. 20 in članicam bratovščine Svetega rožnega venca, ki ste prišle molit in čuti ob krsti moje drage mame, Anne Fink. Lepa hvala tudi vsem, ki ste prišli pokropiti drago mamo ter jo spremili na zadnji poti na pokopališče svetega Jožefa.

Blaga mama se je nahajala dolgo časa v bolniški postelji in je bila deležna mnogo lepih izkazov prijateljstva. Iskrena hvala vsem sosedom in prijateljem za lepe obiske ves čas njene bolezni in za tolažbo, da je lažje prenašala svojo usodo.

Lepa hvala tudi našim č. gospodom od naše fare, za molitve in obiske ter za vse kar ste storili za njo dobrega. Bog vam stotero povrni za Vaše sočutje in prijateljstvo izkazano ob času dolgotrajne bolezni in njene smrti.

Pokojni mami pa želim, da bi ji ljubi Bog dal lep prostor v nebesih, katerega si je gotovo zaslužila s svojim trpljenjem na svetu. Naj ji sveti večna luč.

Žalujoča hčerka,

Mary Hochevar

Št. 24, La Salle, Ill.—Ko to pišem, je že novo leto 1948. Želim vsem članicam in vsaki posebej srečno, zadovoljno in zdravo novo leto! Pri nas smo imeli na prvi dan leta snežen vihar, da nismo mogli iz hiše in ledene ceste so napravile vsako pot zelo nevarno. Za nas, ki smo gledali na cesto iz hiše, je bilo že, ampak drugače je pa bilo za tiste, ki so imeli zunanjo opravke. Električna razsvetljava je bila prizadeta po vsem mestu za 24 ur in po nekaterih krajih pa celo za tri in štiri dni. Po nekaterih hišah so bili brez vse toplote. Drevesa so bila obtežena z ledom, da so se veje kar lomile. Novo leto nas je pozdravilo zelo mrzlo, toda upajmo, da bo naprej sonce lepše sijalo in da bi bili vsi zdravi, ker to je največje bogastvo na svetu.

Naša seja v januarju je bila dobro obiskana. Odbor bo ustoličen meseca februarja. Torej želim in upam, da boste vse odbornice navzoče, ker v januarju smo bile vse odbornice doma bolne razen naše predsednice, ki je bila edina na seji, da je pobrala assessment od članic. Pridite vse na prihodnjo sejo. Odbor je bil ponovno izvoljen ves stari in vse je ostalo po starem, ampak vse upamo, da boste pridno prišli na sejo v tem letu.

Zopet moram peti staro pesem: da bi bolj redno plačevale svoj assessment. Plačate lahko za naprej, če ne morete priti vsak mesec na sejo. Veste, da nimamo ročne blagajne in od mene tudi ne morete pričakovati, da bi zalagala s svojim denarjem. Tako bom primorana, da ne bom mogla za tiste, ki ne plačajo, poslati assessment na glavni urad. Res ni tako velika svota, da ne bi mogle plačati, toda za tajnico je pa velika skrb, ko pride čas za odposlati in ona nima denarja na rokah. Upam, da boste vzele te vrstice v prijazen opomin in se ravnale po pravilih kar bo tudi zame veliko boljše, ker bo hišah ne morem kolektati.

Za pogreb so pripeljali domov truplo vojaka Franka Žapkarja, ki je padel za domovino na bojnem polju na Pacifiku. Njegovo truplo je sem dobila njegova sestra Zofi Kashasky in je bilo pripeljano v Šimkusov pogrebni zavod. Pogreb se je vršil v nedeljo 11. januarja, popoldne, v cerkev svetega Roka.

Nagroma je umrl Joseph Gregorčič, soprog naše članice. Pogreb se je vršil iz cerkve sveta Roka ob veliki udeležbi sorodnikov in prijateljev. Pokojni Joseph zapuščala žalujočo soprogo Frances, brata Lojzeta in sestro v Waukeganu ter veliko sorodnikov in prijateljev.

Obema pokojnikoma želimo večni mir in pokoj. Naj vama sveti večna luč. Sorodnikom pa naše globoko sožalje.

Več naših članic je na bolniški postelji. Vsem bolnim želimo ljubelega zdravlja. Voščim vam blagoslovljeno novo leto in najlepše pozdrave od vaše tajnice,

Angele Strukel

Št. 25, Cleveland, Ohio.—Upati je, da bodo vse seje v tem letu tako lepo obiskane kot je bila prva seja in da boste tudi pridno plačevali asesment. Tiste, ki ne morete priti na sejo, lahko prinesete na 25. v mesecu, ker pobiramo ob istem času kot drugi tajniki in to v šolski dvorani svetega Vida.

Pri naši podružnici pride večkrat smrtni slučaj, ker nas je veliko število članic. Za vsak slučaj pridejo gotovi stroški, ker damo venec ali za sveto mašo in tudi avtomobil za pogrebne. Zato je bilo sklenjeno, da vsaka članica plača 50 centov naklade v tem letu, da bo za kritje stroškov. Nekateri so takoj uvidele potrebo in prav rade prispevale, druge so pa ugovarjale, da se ne me nalagati naklade. To je težko delo za tajnico, ki bi rada, da bi bile vse zadovoljne, toda denar mora priti skupaj od neke, drugače ga ni na rokah za stroške plačati. Če le malo pomislite, da vsak cent, ki ga daste v blagajno, prinese tudi vselej korist članicam in podružnici, potem se ne bi nobena jezila, ker brez nič je nič. Iskreno bom hvaležne vsem, ki boste sodelovale za naš napredek in uspeh ter vas lepo pozdravljam

Mary Tekaučič, tajnica
1410 E. 61st St.
Tel. En. 6946

Št. 29, Broudale, Pa.—Vljudno se vabi vse članice naše podružnice na prihodnjo sejo 9. februarja. Pretekla seja je bila slabo obiskana, toda se vam ne zameri, ker imamo precej snega in tudi mrzlo vreme. Najlepša hvala vsem našim članicam, ki redno plačujejo asesment ter naši tajnici in blagajničarki Mrs. Josephine Debevc, ki ima knjige v lepem redu in dela brezplačno. Lepa hvala za ves trud in požrtvovalnost!

Spoščam, da se je poročila hčerka naše sestre Josephine Grdin. Dobila je dobrega moža, slovaške rodbine. Za tovarišico je bila od sestre Zofi Oračan. V cerkvi je bilo zelo lepo urejeno. Naše čestitke in obilo sreče!

Vsem članicam po širni Ameriki želim veselo in zdravo novo leto. Za nami so božični prazniki, saj ni lepših časov v cerkvi kot takrat, ko slišimo lepo petje: sveta noč, blažena noč... Takrat nas objame vesela radost, čeprav smo malo potrti od križev in težav, pa vseeno nas razveseli zbrano petje.

Torej zdaj se pa nahajamo v predpustnem času in jaz bi rada na ves glas zapela eno pesem ženam in nevestam, kakor smo prepevali v stari domovini: "Preljuba nevesta, ti en glaž ga moraš spiti, da tvoj ženin dolgo živi, moraš ga ljubiti! Ženin ti pogled tvojo nevesto, kako lepo pri tebi sedi, kako bo ona zvesta. Lušna je, fletna je, samo tvoja je. Torej zdaj pa se obrni na njegovo desno stran in povej, kaj je zakonski stan. Vera, upanje, ljubezen naj vas spremlja kar vas bo skočilo v ta stan."

S pozdravom,

Mary Pristavec, predsednica

ŠIVALNI KLUB

Voditeljica: Mrs. Ella Starin, glavna nadzornica
17814 Dillewood Rd., Cleveland 10, Ohio

ZAČETEK je tukaj. Dobila sem več poročil, da so pri nekaterih podružnicah že ustanovile ŠIVALNI KLUB in pri enih imajo vse že domeno, da bodo začele. To je zares vesela novica, ker sem bila v velikih skrbih: ali bo sploh kakšno zanimanje ali se bomo še kar naprej samo pripravljale. Torej, pozdravljeni vsi šivalni klubi! Upam, da bo število z vsakim mesecem večje in da bomo kmalu brale kaj vse naše pridne članice šivajo, kvačkajo, pletejo, itd. Sedaj, ko so prazniki v kraju bomo imele malo več časa za ročna dela. Toda ne smemo prav nič več odlašati, ker pomlad bo tukaj kar hitro in potem po-

letje in takrat imamo po vrstovih preveč dela. Obračam se do vas z najtoplejšo prošnjo, da bi se močno ogrele za to idejo.

Ker je vse naše življenje ena velika šola in vsaka izmed nas nekaj ve, zato bomo koristile drugim in sebi, če bomo izmenjavale ideje, ker nobena izmed nas ne zna vsega sama od sebe. Ti imaš eno idejo, jaz imam eno in če ju deneva skupaj sta dve ideji in tako sva vsaka za eno idejo potem na dobičku. Ali ni tako resnica? Torej kar pogum in dobro voljo, pa bo šlo naprej!

Vdanostne pozdrave vsem za ročno delo vnetim članicam!

Št. 30, Aurora, Ill.—Dne 10. januarja je bilo naznanjeno potom radija N.B.C., da bomo na poseben način praznovali prestopno leto 29. februarja. Takoj za tem je pa naš lokalni list poročal, da je naš župan že imenoval poseben odbor, ki naj uredi program za tisti čas. Kampanja se bo kmalu pričela in ženske bomo volile odbornice za vso mestno administracijo za 29. februarja. Tako bomo imeli županjo, tajnico, blagajničarko, policijsko načelnico, ječarko, itd. Vsaka varža bo imela tudi svojo alderwoman. Spet bo smeha in zabave na vseh koncih in krajih mesta. Največ smeha in zraven pa tudi straha, bodo imeli seveda fantje, pečlarji, katere bodo strogo nadzorovale in zapirale, če se bodo upirali plačati pečlarski davek, katerega bodo po ženskih postavah nakladale in po mili volji zvišavale. Že sedem let to je od leta 1940, nismo vsled vojne praznovali, zato mi lahko verjamete, da že komaj čakamo, kaj vse se bodo naše za en dan izvoljene administratorke izmislile in kako bodo uradovale. Če mi bo le mogoče, bom poročala o poteku tega dneva v aprilovi Zarji. Dekleta po drugih mestih, poskušajte še ve kaj takega izvesti in povem vam, da vam ne bo žal!

Da je res dosti zabave, naj vam povem, da je že prišlo pismo iz države Oregon od nekega fanta - pečlarja. V pismu pravi: "Danes zjutraj, 8. januarja, sem slišal na radiu opomin fantom - pečlarjem v Aurora, Illinois. Rač bi vedel, ali morajo fantje priti v Auroro spoznati se z eno vaših administratorke? Če mogoče, prosim, da bi eden od vas, ki ste pri Chamber of Commerce, dal to pismo in moj naslov eni izmed teh, po vaši izbiri." Približna starost naj bo 32 let; dalje naj bo gostoljubna, jasneja čela, mirnega značaja, vrednih oči, prikupljive zunanjosti, vsaj nekoliko olikana in podprta z dolarji ter voljna iti skozi življenje z enim izmed najboljših kravljiv pastirjev na zapadu. Priporočila in pojasnila vam lahko da načelnik našega

Chamber of Commerce, tukaj v Klammath Falls, - Charlie Stork.

Pripis: za pomoč naj vam bo moja slika. Upam, da bo kakšen začetek. Jaz nisem ošaben ali prevzet, ali kak visok učenjak, pač pa prijazen in zapičen. Če mi kakšno lepo izbere, se gotovo vidimo v nekaj dneh. Hvala lepa za vse, kar boste storili zame!"

Sedaj vidite dekleta, kje se lahko dobijo ženin. Seveda, to je samo eden, oziroma samo za eno. So first come, first served!

Odbor pri naši podružnici je ostal ves stari. Vsa čast našim odbornicam, ki že toliko let držijo urade! Članice, bodite jim tudi ve nekoliko bolj naklonjene in pridite v večjem številu na sejo! Naša tajnica se v resnici trudi, da bi podružnico poživela, prosim pomagajte ji s svojo navzočnostjo na sejah!

Sestrski pozdrav do vseh, ki berejo Zarjo!

Frances Kranjc

Št. 32, Euclid, O.—Na seji v januarju je bil ustoličen odbor za letos. Naša nova in nekdanja predsednica, Teresija Potokar, je pozdravila vse navzoče in prosila, da bi složno skupaj delovale za uspeh podružnice in Zveze. Bilo je tudi sklenjeno, da bomo imele šivalni klub, ki se bo sestajal po vsaki seji. Za to se bodo seje pričele ob sedmih zvečer in takoj po seji pa gremo na delo z našim šivanjem, pletenjem in drugimi ročnimi deli, katere si boste prinesle. Imele bomo tudi kaj za pod zob, da ne omagamo. To bo lepa zabava in pri tem se bomo pa tudi navadile druga od druge novih vzorcev, ker vse nobena ne zna, več članic skupaj pa veliko.

Bila je tudi razprava o uniformah, ker žal ni več zanimanja med kadetkami. Matere, povejte dekletom, da lahko obleko kupijo za mal denar in bo potem njih last in v našo ročno blagajno bo le nekaj prišlo nazaj od tistih štirih sto, ki so nas stale obleke.

Sestra Jamnik nam je povedala, da sta se obe hčerki poročili. Josephine, ki je bila nekdanja kapitanka pri krožku in Esther. Bili sta naši dobri članici in upati je, da se zopet povrnejo v našo Zvezo. Želimo jima obilo sreče in veselja v zakonskem stanu!

Štorkja se je oglašila pri sestri Julia Živkovič ter jim pustila zalo hčerko, novo članico za našo podružnico. Čestitke srečnim staršem in tudi stari mami Josephine Femec. Sestra Praznowski je tudi zopet stara mama, ker so dobili v družini sina, Dany, novorojenčka. Čestitamo!

Globoko sožalje izrekamo sestri Ani Stariha nad izgubo ljubljenega moža, Antona Stariha, ki je bil tako naglo poklican v večnost. Naj počiva v miru!

Vsem našim članicam, posebno bolnim, želimo ljubelega zdravja. S pozdravom,

Frances Perme, podpredsednica.

Št. 33, Duluth, Minn.—Zopet smo nastopili novo leto. Želim, da bi se vse članice zanimalo in v večjem številu prihajale k sejam. Meseca januarja je bilo navzočih lepo število, toda lahko bi bila še večja udeležba. Seje imamo vedno kratke in po seji pa igramo karte in pijemo vročo kavo.

Na zadnji seji smo sprejele tudi novo članico. Le tako naprej, da bo naša podružnica rasla. Prejele smo darilo od sestre Helene Verbonse iz daljne Kenoshe, Wisconsin. Srečna je bila sestra Barbara Mrsich. Darilo je bilo namenjeno za decembrsko sejo, toda je prišlo prepozno, zato smo ga imele za door prize v januarju. V imenu podružnice prav lepa hvala sestri Verbonse. Prav lepa hvala tudi sestri Frances Stern, ki je podarila podružnici lep "scarf". Pridite na prihodnjo sejo, da vidite, kako lepa ročna dela zna ona delati, kar bo v pomoč naši blagajni.

Najlepše pozdrave vsem članicam SZZ!

Mary Shubitz, tajnica

Št. 41, Cleveland (Collinwood), O.—Zelo nas veseli, da se je kampanja za nove članice tako uspešno zaključila. Naše priznanje vsem, ki ste se tako marljivo potrudile in pomagale k sijajnemu izidu.

Novo leto smo prav dobro pričele. Takoj na januarski seji smo se prijetno imele in se sladkale zokusnim jaboličnim zavitkom, katerega je za nas pripravila sestra podpredsednica Mary Jalovec za njen rojstni dan. Želimo, da bi ga obhajala še mnogo let v zdravju in veselju. Bog Te živi, Mary!

Drugo veselo poročilo je lep uspeh naše plesne veselice, ki se je vršila 28. decembra. Naša ročna blagajna si je s tem opomogla kar za dva stotaka in pol. Tem potom naj bo izrečena pristrčna hvala vsem posetnikom. Prav lepa hvala našim sestram, katere so tako pridno delale. Prav posebna hvala Mr. Jacku Jancu, ki nam pridno

pomaga pri bari pri vsaki prireditvi. Lep "boglonaj" tudi našim sestram Mary Lušin, Mary Vidmar, Mary Coprich in Ančki Prišel, ki so darovale v gotovini, ker se niso mogle udeležiti veselice. Bog vas živi!

Prebrano je bilo pismo z novoletnimi voščili in ponovno prošnjo naše glavne blagajničarke Mrs. Josephine Muster za naš Šolninski in dobrodelni sklad. Prosim vas, drage sestre, katere mogoče še niste poslale svoj prispevek v ta blag namen, da to storite še danes. Pomagajmo tudi tej kampanji do uspešnega zaključka.

Najlepša hvala prejšnji predsednici Mary Coprich in nadzornici Catherine Artel za složno delovanje v dobrobit podružnice. Upam, da bosta tudi v bodoče enako naklonjeni.

Sestre, prosim ne pozabite priti na prihodnjo sejo, to je na prvi torek. Zaznamujete si vsak prvi torek na koledar, katerega imate na najbolj vidnem prostoru, da se potem ne boste izgovarjale, da ste pozabile. Tako vas bo koledar opomnil vsak mesec, kdaj je prvi torek in čas za poset seje. S pozdravom,

Ella Starin, tajnica

Št. 43, Milwaukee, Wis.—Pozdravljam vse članice Zveze ob začetku novega leta, v katerem upam, da bo imela Zveza dober napredek!

Odbor za leto 1948 je ostal ta stari. Ne vem ali smo vam res tako všeč, ali kaj, da noče nas nobena nadomestiti! Posebno moje tajništvo sem mislila, da bo katera druga prevzela, ker je tako prijeten posel. Vsem, da se vse tajnice strinjate z menoj, da to delo ni dolgočasno, ker človek vedno naleti na nove izkušnje. Če smo preveč sitne, da terjamo prehitro, se članicam zamerimo, ker bi itak plačale. Če pa ne terjamo, smo pa zopet kregane, da zakaj jih ne opomnimo poprej. Če prevečkrat pišemo, potrošimo denar za znamke, itd. Zato pa, če me boste članice še kar naprej volile, imam upanje, da pred smrtjo se bom že naučila peljati tajništvo, da bo za vse prav. Prosim pa vas, da delujmo skupno in vem, da bo šlo gladko naprej. Vem, da je težko plačati več skupaj, zato prosim, udeležite se sej in boste lahko mesečno plačevale in poleg tega imela tudi lepo zabavo, na seji.

Naznanjam, da bomo imele Card Party dne 22. februarja pri Cilli Marolt, 822 So. 2nd St. Za komiti sta izvoljeni: Agnes Medved in Mary Ivančič. Prosim pridite vse na prihodnjo sejo, da se bomo še kaj več o tem pogovorile. Priporočam se vam za dobitke. Vstopnina bo 50 centov in vsaka članica bo mogla plačati, zato le pridite in se malo pozabavajte. Tiketi se lahko kupijo že naprej pri meni.

Bolne so še vedno Helen Zunter, Mrs. Augustine, Agnes Verbnik in Mrs. Gnager ter še več starjših članic, ki jamramo za zdravjem. Upam in želim, da bi to leto, naši izvedeni razisko-

valci našli taka zdravila, da bi vsem pomagala za vsako bolezen.

Še enkrat vas opominjam na seje, ki se vrše v navadnih prostorih vsako drugo nedeljo v mesecu. S pozdravom,

Mary Bentz, tajnica.

Št. 45, Portland, Ore.—Naša glavna seja je bila zelo dobro obiskana. V odbor za tekoče leto so bile izvoljene sledeče sestre: Predsednica Mary Golik, podpredsednica Ana Sugura, tajnica Louise Stružnik, blagajničarka Lucile Betich, zapisničarka Katherine Simich, rediteljica Mary Werderbar, nadzornici Frances Završnik in Ana Mikolavich, bolniški obiskovalki: Justina Misetich in Iva Matich. Seje so vsako prvo nedeljo v mesecu pri sestri Werderbar.

Bivša predsednica, sestra Sercely, se je na glavni seji vsem članicam lepo zahvalila za vso pomoč, ki so jo nudile za časa njenega uradovanja. Tudi jaz se ob nastopu novega leta vsem skupaj najlepše zahvaljujem za vašo naklonjenost. Želim, da bomo tudi v bodoče delale v skupni vzajemnosti za napredek naše podružnice in SZZ!

Drage sestre, prosim, da bi skozi vse leto hodile na seje v tako velikem številu, kakor ste prišle na prvo sejo. Lep je bil prizor, ko je bivša predsednica zaprisegla odbor za leto 1948. Potem je pa nova predsednica v imenu podružnice izročila lep dar sestri Sercely ter se ji v izbranih besedah lepo zahvalila za njeno delovanje v korist naše podružnice in Zveze. Po seji smo imele prijateljske razgovore okrog dobro obložene mize. Tem potom se lepo zahvaljujem vsem, ki ste prinesle okusne stvari, da smo se dobro okrepčale in zabavale. Posameznih imen ne bom naštevale, ker bi mogoče katero izpustila. Hvala sestri F. Matulac in sestri Ana Matulac za lepa darila, potem katerih se je podprlo našo ročno blagajno.

Sedaj pa še nekaj, sestre. Čas hitro beži in ne bo dolgo, ko bo zopet konvencija SZZ. Ali se bo moja želja izpolnila, da bomo imele zadostno število članic, da bomo lahko poslale svojo delegatino na prihodnjo konvencijo? Samo še 15 novih članic moramo dobiti do konca tega leta. Vem, da ima še vsaka prijateljica, ki ni pri Zvezi in bi jo lahko pripeljala v našo podružnico. Storimo vsaka svojo dolžnost in uspeh nam bo zagotovljen.

Pred kratkim je umrla naša družabna članica, sestra Josephine Pentich. Večni raj in pokoj njeni duši. Sorodnikom pa izrekamo naše sožalje. Vas pozdravlja -

Louise Stružnik, tajnica.

Št. 47, Cleveland, Ohio—Prazniki so za nami, stopili smo v novo leto, gotovo vsi z lepimi upi in nadami. Bog daj, da bi se vsakem vse uresničilo kar si požel. Članice Slovenske Ženske Zveze si prav gotovo vse želimo, da bi bilo to leto najboljše v vseh ozirih kot v složnosti, delovanju in na-

predku ter seje pri podružnicah polnoštevilno obiskane in postale živahne kot nekdanj. Ali ste napravile vse take sklepe? Držite se jih!

Pri družini Škrlj 5095 Turney Rd., Garfield Hgts. so imeli prav žalosten Božič. Na 20. dec. zvečer se je zgasil smrtni angel in jim odpeljal ljubljeno mater, ženo Mary. Bila je naša članica od aprila 1933. Večkrat je rada in vesela prišla na sejo, tudi za pomagat ni odrekla, če je le mogla. Bila je vedno vesela in družabna, da jo je vse rado imelo, kar se je tudi izkazalo na mrtvaškem odru ki je bil okrašen z lepimi cvetlicami in mnogimi duhovnimi venci za blagor njene duše. K zadnjemu počitku na Kalvarijo mirodvor so jo položile članice prijateljice.

Pokojna Mary je bila stara 42 let, torej v najlepših ženskih letih. Kako rada bi še uživala srečo med svojo družino katero je tako ljubila, toda božja volja je bila drugačna. Uklo-niti se je morala STVARNIKU, zapustiti žalujočega soproga in dve hčerki, v domovini pa sestre, brate in ljubo mater, katero je tako želela obiskati. Ko sem jo obiskala mi je bilo potlačeno; tako žalostno pismo sem dobila od doma, da mi je mama bolna. Bog daj, da ne bi čez zimo umrla, ker meni pravijo zdravniki, da se bom spomladi pozdravila in kakor hitro bo mogoče, jo grem pogledat. Pa vsaj ni vedela, da ji zdravniki s tem le dajejo tolažbo.

Draga sosestra, Mary, odšla si kjer ni več gorja in ne težav; pripravljena si bila lepo za na večno pot. Bog naj Ti bo dober plačnik. Tvojim ostalim, kateri žalujejo za Teboj pa naj bo tolažnik, enkrat pa se zopet veseli snidete v večnosti. Članicam jo priporočam v molitev. Naj ji sveti večna luč.

Helen Tomazic, tajnica.

Ob svežem grobu prijateljici! Cleveland (Garfield Hgts.), Ohio

Srce mi narekuje: spominjaj se smrti! Smrt ne počiva, vedno gre za novimi žrtvami.

Na 20. decembra, 1947 se je ustavila pri moji prijateljici MARY SKRLJ, stanujoča na 5095 Turney Rd., Garfield Heights.

O, ti koščena žena, ki kosiš neprestano. Nikdar ni dovolj žrtev zate. Pretrgala si nit življena mladi ženi, komaj stara 42 let, polna upov in nad in je morala iti s teboj pred Stvarnika, vsemogočnega sodnika, kamor ji bomo sledili vsi, prej ali slej.

Draga prijateljica, Mary! Tvoja smrt je bila srečna, pripravila si se dobro. V bolezni Te je obiskal Jezus sam. Prejela si zadnjo popotnico in sveti zakrament. Poslednjo olje in molitev za umirajočo. Pri postelji Te je čuvala hčerka, božala Ti roko. Z lhtečim srcem se je poslovila od Tebe, ko je Tvoja duša plovila v večnost. Pogrešali Te bodo Tvoji domači prijatelji in znanci. Posebno pa jaz. Neštetokrat si me prišla obiskati v



Mrs. Mary Škrlj

preteklosti. Delali sva v več krajih skupaj ter pomagali druga drugi v vseh ozirih. Krajsali sva is čas med delom s petjem slovenskih pesmic, katerih melodije so še tujkam ugajale. Utihi je Tvoj glas, zastale so stopinje, roke onemele. Nič več ne bodo delile dobra dela. Povsod si se odzvala, kjer je bila pomoč potrebna. Posebno po vojnem času, ko si napravila nad 100 paketov svojem in znancem v domovino. Da tudi tam Te bodo pogrešali. Še na bolniški postelji si skrbela, kdaj boš zopet nadaljevala to delo.

Kako srčno si hrepenela, ko se razmere razčistijo, da boš šla obiskat svoj rojstni kraj, v vas Dolni Zaman pri Ilirski Bistrici. Samo še enkrat bi rada dragi materi zrla v obličje in jo objela pred hišo domačo. Na klopi bi sedeli in si v kratkem času povedali svoje življenje ter poljubili in potem bi odšla nazaj v novo domovino, ki je za nas naseljenec res svobodni kraj. Draga Mary, upam, da to vidiš vse iz rajskih višav. Tvoj duh pa je ostal med nami.

Kako lepo so Te krasili številni venci ko ležala si v krsti. Društveni bratje in sestre so Te zadnjikrat obiskali. Članice podružnice št. 47 SZZ smo mogle za pokoj Tvoji duši in Te častno spremile na Tvoji zadnji poti. Prihiteli so sorodniki od več krajev in tudi prijatelji in znanci. Če bi le za trenotek odprla oči in pogledala na veliko število Tvojih ljubečih prijateljev, ki Te bodo vedno imeli v najlepšem spominu. Poklonili so Ti tudi venček kuvertic, svetih maš, ki se bodo brale v več cerkvah za pokoj Tvoje duše.

Z Bogom, draga prijateljica Mary! V spominu nam ostaneš za vedno. Tvoje telo naj mirno počiva v hladni ameriški grudi. Tvoja duša naj pa uživa blagi mir.

K Tvojem grobu, draga Mary, v duhu vsak dan misli mi hite, ker drugače mi ni mogoče, blag imam spomin nate!

Tvoja prijateljica, Jennie Pugely,
10724 Plymouth Avenue, Cleveland, O.

Št. 48, Buhl, Minn.—Minilo je že delj časa, odkar sem se zadnjič oglašila v Zarji, zato je čas, da se zopet pripravim k pisavi.

V poletnem času smo prekinile s seji. V septembru smo pa zopet začele in na prvi seji je bila lepa udeležba. Naša glavna seja se je vršila dne 16. decembra, 1947. Za leto 1948 je bil izvoljen sledeči odbor: Predsednica Frances Ambrozich, podpredsednica Annie Stefanich, tajnica in zapisničarka Annie Peschel, blagajničarka Mary Arko, nadzornice: Mary Glavan, Jennie Anderson in Molly Rapuchi.

Predlagano in soglasno potrjeno je bilo, da v slučaju smrti se pokloni umrli članici venec v vrednosti pet dolarjev in plača za tri svete maše. Če se bolna članica nahaja v bolnišnici, ji bomo darovale cvetlice v lončku v vrednosti dva dolarja. Ako umre član družine članice, se daruje za eno sveto mašo in bomo šle zanjo tudi molit sveti rožni venec.

Dalje smo sklenile, da vsaka članica prispeva 50 centov v ročno blagajno in to mora biti plačano do meseca junija. Seje bomo imele vsak tretji torek v mesecu v Library ob osmih zvečer.

Nadzornice so pregledale poslovne knjige in poročale, da so našle vse račune v najlepšem redu.

V našo podružnico ni že par let pristopila nobena nova članica. Toda zadnje leto, s pomočjo Mrs. Lenich iz Eveletha, smo pa dobile šest novih članic in ena je bila zelo mlada, stara komaj tri tedne in smo ponosne nanjo. Njeno ime je Margaret Papic. Lepa hvala njeni mami Mrs. Frances Papic. Vsa čast in hvala tudi sestri Mary Lenich za vso prijaznost.

Ko sva šli Mrs. Lenich in jaz okoli nabirat nove članice in potrkale ter odpirale vrata, smo bile povsod precej lepo sprejete in skoraj vse so nam obljubile, da bodo prišle na sejo in pristopile. Toda vse niso prišle, ki so obljubile a smo toliko bolj hvaležnostim, ki so držale obljubo in pristopile. Za druge bomo imele upanje za prihodnjico.

Našo predsednico sestro Frances Ambrozich je zadnje leto zadela žalostna usoda. Smrt je pobrala kar tri članice v njeni rodbini. Dne 26. junija je umrl mož, Frank Ambrožič, star 61 let in to po kratki bolezni. Doma je bil iz Sušja, Poleg žene zapušča tri sinove in tri vnuke.

Dne 1. oktobra se je smrtno ponesrečil njen nečak Rašo Košmrl, star 34 let in to v Ljubljani, kjer se je ubil z avtomobilom. Doma je iz Sodražice in zapušča ženo, tri otroke in mnogo sorodnikov.

20. oktobra ja pa umrla njena mati Terezija Košmrl in to tudi v Ljubljani, v starosti 89 let. Doma je iz Sodražice in zapušča poleg Mrs. Ambrožič, še dva sina, Janeza Košmrl, ki je v Ljubljani železniški uradnik (njegov sin je bil ubit z avtomobilom) in Alojzija Košmrl, ki je duhovnik in pred vojno-

je bil župnik pri svetem Petru v Ljubljani in sedaj prebiva v Milanu na Italijanskem.

Bog podeli vsem umrlim večni mir in pokoj in naj jim bo lahka zemlja. Vsem preostalim naše globoko sožalje!

Sestra Mary Miklavic se je tudi ponesrečila. Padla je na ledenem hodniku in si je zlomila nogo, to je bilo 13. decembra. Sedaj, ko to pišem, se nahaja v postelji in ima nogo v gipsu. Upamo in želimo, da bo kmalu ozdravela in šla zopet k svojemu delu, ker ženske nimamo nikdar prosti čas, vedno je dovolj dela po hiši.

Vreme imamo pri nas precej mrazlo. S pozdravom,

Annie Pesche, tajnica

Št. 52, Hibbing, Minn.—Vsem članicam, ki ste bile odsotne od glavne seje, se tem potom naznanja, da se bodo naše seje odslej vršile vsako prvo sredo v mesecu. Udeležba na zadnjih sejah je bila lepa in upati je, da boste prišle v tako lepem številu vse to leto. Po vsaki seji bo serviran okusen prigrizek in igranje bomo tudi karte, da bo več zabave. Pridite na sejo in si privoščite en lep večer na mesec. Na svidenje na seji!

Mary Techar, zapisničarica

Št. 54, Warren, Ohio—Nastopilo je novo leto, z njim pa tudi vse skrbi in težave. Navadno delajo ljudje razne obljube, kaj ne bodo in kaj bodo delali, vsak se misli poboljšati. Tako moramo tudi me članice SZZ v splošnem skleniti, da bomo kaj dobrega naredile za Zvezo in našo podružnico.

Na tem mestu naj bo izrečeno priznanje vsem tistim članicam naše podružnice, ki se redno udeležujejo sej. Posebno zadnje tri seje so bile lepo obiskane. Na decembrski seji je bila nad vse lepa udeležba in članice so pripeljale s seboj malčke, katere je sveti Miklavž lepo obdaril. Imele smo tudi malo programa. Članice mladinskega oddelka so zapele več božičnih pesmi. Nastopile so: Lois in Norma Zagar, Jean Heglar in Pauline Rubinek. Na klavirju jih je spremljala Joanne Racher. John Petrich, Jr., je pa kazal slike, kako se je Santa Claus skozi dimnik vlek v hišo. Najlepša hvala vsem, ki so nastopili, za naklonjenost. Na zadnje smo imele malo prigrizka in se v lepem božičnem razpoloženju razšle.

Za leto je bil izvoljen sledeči odbor: Predsednica Rose Racher, podpredsednica Ann Sever, tajnica Mary Sporch, blagajničarka Dorothy Petrich, zapisničarica Anna Spiwak, nadzorice: Angela Petrich, Matilda Zagar in Elsie Persin, rediteljica Matilda Rek. Odslej se naše seje vrše vsako drugo nedeljo v mesecu, namesto ob sredah, v istih prostorih kot lansko leto, to je v V.F.W. dvorani na Niles Rd.

Prosi se članice, da v slučaju resne bolezni sporočite tajnici. Lahko jo pokličete po telefonu številka je: 4347 - 5. Če ne dobite odgovor, ker



V BLAG SPOMIN POKOJNIM SESTRAM, KI SO PREMINULE
PRI SLEDEČIH PODRUŽNICAH:

- | | |
|---|---|
| 9—Anna Schneller, 14326 Stout Avenue, Detroit, Mich. Rojena 8. aprila 1883, pristopila 7. julija 1927, umrla 7. decembra 1947. | 1a° 1938, umrla 25. novembra 1947. |
| 17—Frances Pucel, 2131 S. 90th Street, West Allis, Wis. Rojena 4. aprila 1885, pristopila 9. aprila 1933, umrla 5. decembra 1947. | 26—Mary Hotujec, 4928 Hatfield Street, Pittsburgh, Pa. Rojena 20. oktobra 1880, pristopila 19. decembra 1928, umrla 3. decembra 1947. |
| 18—Mary Vidmar, 1187 E. 173rd Street, Cleveland, Ohio. Rojena 13. oktobra 1889, pristopila 1. aprila 1931, umrla 10. decembra 1947. | 26—Johanna Sumic, 222 57th St., Pittsburgh, Pa. Rojena 2. februarja 1890, pristopila 26. maja 1929, umrla 8. decembra 1947. |
| 20—Marie Puncar, 324 Marble Street, Joliet, Ill. Rojena 11. avgusta 1882, pristopila 28. aprila 1935, umrla 14. decembra 1947. | 47—Mary Skrlj, 5095 Turney Road, Garfield Heights, Ohio. Rojena 28. julija 1905, pristopila 8. aprila 1933, umrla 20. decembra 1947. |
| 25—Angela Levstik, 11818 Madison Avenue, Lakewood, Ohio. Rojena 30. maja 1886, pristopila 9. marca 1936, umrla 4. decembra 1947. | 59—Mary Pompe, 2 E. Market Street, Burgettstown, Pa. Rojena 13. novembra 1880, pristopila 10. maja 1934, umrla 13. novembra 1947. |
| 26—Mary Berdick, 207 57th St., Pittsburgh, Pa. Rojena 3. maja 1894, pristopila 9. aprila | 65—Frances Belay, 107 3rd St., So. Virginia, Minn. Rojena 12. maja 1882, pristopila 3. februarja 1936, umrla 8. decembra 1947. |

NAJ JIM SVETI VEČNA LUČI

ona dela, potem pokličite blagajničarko Dorothy Petrich, ki bo rada sprejela poročilo in bo ona obvestila tajnico ali mene. Če ne sporočite, je krivda vaša in ne odborica, ako niste prejele cvetic, katere se pošlje v resnih slučajih.

Snoči se je vršila prva seja v tem letu in udeležba je bila prav lepa. Kristina Anastas je zaprisegla nov odbor. Sprejele smo novo članico, katero je pripeljala Tillie Zagar. Dobrodošla, Ann! Razmotrivale smo o prihodnji plesni veselici, ki se ima vršiti meseca aprila. Datum bo poročan prihodnjič. Sklenjeno je bilo še na decembrski seji, da vsaka članica kupi eno vstopnico. Jaz bi k temu pripomnila, da eno pa možu prodaste, pa nam ne bo treba skrbeti, da bi imele izgubo. Kaj pravite na to?

Prosila bi vse članice, da greste tajnici na roke, da vsaka pomaga po svoji moči in ste tudi točne z assessmentom. Zavedajmo se, da smo sestre in je vsake dolžnost delati za Zvezo in podružnico. Po seji smo imele malo zabave. Igrale smo bingo v zadovoljstvo vseh navzočih. Vabim vas vse, da se udeležite seje v februarju. Vabljeni so tudi članice mladinskega oddelka, ker bomo obhajale svetega Valentina dan. Preskrbele bomo prijet-

no zabavo za vse navzoče. Sestrski pozdrav in na svidenje na prihodnji seji!

Rose Racher, predsednica

Št. 56, Hibbing, Minn.—Sedaj, ko so prazniki v kraju, bomo zopet nadaljevali po starem redu. Dosedaj nismo imeli še prehudo zimo. Na seji v decembru smo imele lep božični program in izmenjavanje daril. Navzoč je bil tudi Miklavž (Mary Bisonette). Serviran je bil tudi okusen prigrizek in mize so bile lepo okinčane v pomenu praznikov. Naš duhovni vodja, Rev. Beres, nam je dal božični blagoslov.

Na bolniški listi so sestre: Sanborn, Stefanich, Benchina, Urlick in Petrick. Tem in vsem bolnim sestram želimo, da bi skoraj okrevale in prišle na sejo. Članice se pa prosi, da obiskujete bolne sosestre.

V družini Mr. in Mrs. Silvo Badiali (Josephine Buchar) se veselijo nad novim sinčkom. Naše čestitke!

Pri naši podružnici si bomo nabavile nove znake. Pridite na sejo, da si izberete vzor, kateri se vam bo zdel najbolj mičen.

Na svidenje na seji 10. februarja!
Anna B. Satovich, tajnica

Št. 57, Niles, Ohio.—Naša prva seja v novem letu je bila bolj slabo obiskana. Ravno takrat je bila ledena pot in mraz, zato se mora oprostiti, toda upam, da bo drugi mesec boljše.

Naš božični pardi je bil prav dobro obiskan. Naše mlade članice je obdaril Santa z lepimi darili. Mladina je tudi igrala raznovrstne igre, me starejše smo imele pa svojo zabavo. Deležne smo bile tudi okusnih okrepčil, za kar hvala našim odbornicam in sestri J. Logar, ki nam je dala svoj dom na razpolago. Hvala tisočkrat!

Odbor je ostal ves stari in tudi seje imamo na starem mestu, da je res vse zadovoljno.

Čestitamo naši zapisničarici Mrs. M. Spoljaric, ki je postala srečna mamica krepkemu sinčku. Mati in sinček se izvrstno počutita.

Drage sestre, opozarjam vas, da plačate redno svoj asessment, da ne bo imela naša tajnica preveč sitnosti. Če plačate redno je to manj dela in skrbi za njo in tudi vam v korist. Na svidenje na seji v februarja ter vam pošiljam vsem skupaj najlepše pozdrave. Johanna Prinz, poročevalka.

Št. 63., Denver, Colo.—Najprvo voščim veselo in zdravo novo leto vsem glavnim odbornicam in sestram SZZ. Poročala bom na kratko o našem delovanju.

Zelo lepo smo praznovali božične praznike in v posebno lepem spominu nam je vsem ostala sveta maša, polnočnica, ko so začeli prepevati slovenske božične pesmi, da bi jih človek kar vso noč poslušal.

V nedeljo 28. decembra smo pa imele glavno sejo. Čeprav je bilo po Božiču, pa nas je vseeno obiskal Miklavž in prinesel veliko smeha. Matere so pripeljale svoje malčke, da so dobili lepa darila in se potem z nami veselili. To so bile članice našega mladinskega oddelka. Po seji se je razvila lepa zabava in razšle smo se vse zadovoljne na svoje domove. Navzočih nas je bilo lepo število.

Moja dolžnost je, da se zahvalim vsem članicam, ker ste tako lepo plačevale svoj asessment. Prosim vas, da bi tudi v bodoče redno plačevale in pridobile nekaj novih članic. Zvesto ste sodelovale tudi članice iz Longmod in Friderik. Hvala lepa sestri Rozi Major, ki je poklonila blagajni nazaj svoto, katero smo poslale, ko je bila v bolnišnici za rože. Lepa hvala tudi moji nečakinji, ki živi na 1111 E. 72 cesti v Clevelandu, ki me je poklicala po telefonu in voščila vesele božične praznike na sveti večer ob sestri uri. Hvala lepa, Josephine Misich.

V imenu podružnice izrekam globoko sožalje naši sestri Angelini Modic, kateri je ravno pred božičem umrl priden mož in dober oče družini ter sestri Frances Slivec, kateri je pa umrl sin A. Miklich. Naj počivata v miru božjem.

V odboru za to leto so sledeče: Predsednica Marija Kovach, podpredsednica Agnes Krasovich, tajnica Angeli-

na Andolshek, blagajničarka Johanna Krasovich, zapisničarica Amalia Svi-gel, nadzornice Helen Cenbun, Angeline Zorich in Frances Gerše.

Ob začetku leta želimo vsem članicam zdravje in srečno ter veliko božjega blagoslova in naši slavni SZZ pa veliko novih članic!

Angeline Andolshek, tajnica
4531 Penn St.,
Denver Colo.

ZARJA BO IZŠLA POZNEJŠE

Ne po krivdi urednice, ampak radi drugih ovir in prezaposlenosti v tiskarni, ne bo Zarja izšla takoj v začetku meseca v bodoče, razen, če se bo kdaj vmes posrečilo ali, če se razmere izboljšajo. Za ta čas vam pa ne moremo obljubiti prav nič boljšega. Zato ne pričakujte Zarje prvi teden, ker je mogoče še drugi teden v mesecu ne bo. Mogoče boste tu in tam nejevoljne in ugovarjale tej situaciji, toda ne moremo prav nič pomagati, ker to je neizogibno v teh časih. Za dnevniške in tedniške je drugače toda posebno sitno je za mesečnike, ki jih povsod radi odložijo do boljšega časa in pri tem se izgubi cel teden in včasih še več. Torej potrpite, drage sestre, enkrat bo gotovo boljše. Nahajamo se v časih druginje in cene gredo kar naprej kvišku in moramo kar malo potrpeti, ali pa plačati več kot plačujemo in to bi tudi ne bilo dobro gospodarstvo. Zato potrpite z nami vred in enkrat bo že boljše za vse!

—Urednica

Št. 77, N. S. Pittsburgh, Pa.—Drage sestre! Na seji 7. januarja je bila zopet pičila udeležba. Vreme je bilo res mrzlo, zato verjamem, da je težko iti iz tople hiše, ali bližnje bi pa le lahko prišle, saj to je samo enkrat na mesec. Prosim vas, da pridete vse na prihodnjo sejo in še druge pripeljite s seboj. Po seji bomo igrane bingo. Prošene ste tudi, da prinesete dobitke, tako smo zaključile na seji. Pomnite, da se pride do napredka in uspeha samo potem lepega zanimanja in splošnega sodelovanja. Če pride lepo število članic na sejo, potem je tudi uspeh in se gotovo kaj dobrega ukrene v korist Zveze in tudi naše ročne blagajne. Torej, ne pozabite na sejo, prvo sredo v mesecu. To bi si mogla vsaka zapomniti, ker ta sklep velja za vse leto. Upam in želim, da bo vsak večer naših sej v razvedrilo in veselje vsem navzočim.

Vsem bolnim članicam želimo ljubo zdravje, da se zopet vidimo na sejah in se z nami veselimo. Vas vse lepo pozdravljam,

Mary Murslack, predsednica

Št. 83, Crosby, Minn.—Našim članicam, mojim hčerkam in prijateljicam, ki so me veselo presenetile za moj rojstni dan 18. decembra, ko sem izpolnila 70 let, se najsrčneje zahvaljujem za vso izkazano dobrosrčnost in prijaznost. Ne vem besed s katerimi bi vam povedala, kako lepo ste me

razveselile. Da bi se poimensko zahvaljevala bi vzelo preveč prostora, ampak bodite uverjene, da sem vsaki posebej iz srca hvaležna. Bog vam povrni, drage sestre! Hvala lepa za vse, vsem skupaj! Bila sem tako presenečena, da tudi govoriti nisem mogla. Prav nič nisem slutila, da nameravajo praznovati moj rojstni dan in tudi moje hčere niso o tem črhale besedice, vse se je spletlo na tihoma. Zabavale smo se prav lepo in veselo z dobrim prigrizkom. Vse smo se razšle z veseljem v srcu, ker smo se tako lepo razvedrile. Ta večer mi bo ostal v dobrem spominu do mojih zadnjih dni. Hvala lepa, drage sestre! S pozdravom,
Mary Indihar.

Št. 88, Johnstown, Pa.—V mesecu januarju še nismo imele seje, ker smo jo odložile za en teden, zato nimam od seje to pot poročila.

V zadnjem dopisu sem se pozabila zahvaliti vsem, ki ste pomagale pri naši prireditvi dne 7. decembra, ki se je vršila po naši glavni seji. Vsaka je dobila tudi lepo darilo od Miklavža, tako, da je bilo zares prijetno.

Drage sestre: Vsaki posebej in vsem skupaj gre iskrena zahvala za vaše vrlo sodelovanje. Naša predsednica Mrs. M. Kuzma je imela veliko dela, da je vse uredila. Mrs. Zupan, naša blagajničarka je imela tudi dosti za opraviti, da so bile članice pri mizah lepo postrežene. Pomagala je tudi Mrs. Anna Loushe, Mary Holmok, Josephine Pavlick in Frances Gomulka. Vse te so imele veliko dela. Naša zapisničarica Mrs. Jennie Stushek nam je spekla prav okusne potice, tako, da ni mogla boljše. Najlepša hvala vsaki posebej in vsem skupaj.

Sporočam vam, da bomo imele posebno veselico meseca februarja v Slovenskem domu v Lorain Boro. Več o tem poroča naša predsednica. Pozdrav vsem članicam SZZ!

Mary Lovše, tajnica

Št. 89, Oglesby, Ill.—Dokončale smo leto 1947. Mnogo naših rojakov in rojakinj se je preselilo v večnost v zadnjem letu. Naše življenje je kot kapljica vode na veji. Živimo od danes do jutri. Zato, doklej smo zdravi, kar je največje bogastvo na svetu, skušajmo živeti pravilno in pošteno življenje. Pozabimo teskno in skrbi, katere ima vsak in poskusimo živeti mirno in zadovoljno življenje vsak po svoje. Doba našega življenja je kratka kot sanje.

Decembrska seja naše podružnice je bila dobro obiskana. Volitev odbora sploh ni bilo potreba. Kot po navadi: vse stare ostanite! Ko pa nas starih ne bo več, kdo bo nas nadomestil? Kar je mlajših jih naše seje ne veselijo. Pa če ni veselja, tudi napredka ne moremo pričakovati. Razen blagajničarke, je ostalo vse po starem. Predsednica Josephine Livek, podpredsednica Mary Ambrož, tajnica Mary Yazbec (Meglich), zapisničarica Angela Rančigay, blagajničarka Alojzija

Kerne, rediteljica Annie Stor, nadzor-nici Frances Yerse in Angela Rančin-gay. Duhovni vodja Rev. Stephan Ka-sovich. Seje do so vsako prvo nede-ljo v mesecu ob sedmih zvečer pri Mary Ambroš.

Smrt je nam vzela v zadnjem letu eno članico, sestro Katarino Krono-vich. Naj počiva v miru.

Frances Rolando je ponosna mamica novorojenega sinčka. Čestitamo!

Poročila sem se jaz, Mary Meglich, s Frankom Yazbecom. Dne 20. decembra se je pa poročila hči mojega moža Dorothy Yazbec z Johnom Wal-ford-om. Ker je Dorothy naša članica, ji želimo vse članice srečo in blago-slov v novem stanu.

Na seji je bilo sklenjeno, da ste naprošene, da pridete k molitvi svete-ga rožnega venca ob vsaki priliki smr-ti naših članic. Ni lepo če nas pride samo šest ali osem. Pokažite se, da ste članice SZŽ in da nam sestrskaja lju-bezen veleva izkazati zadnjo čast umrli sosestri.

Meseca maja bomo obhajale deset-letnico obstoja naše podružnice. Skle-nile smo, da priredimo veselico, ker enkrat v letu je treba kaj storiti za blagajno.

Vse dobro vemo, da se bo kmalu začelo zidati našo novo cerkev. V ta namen imamo vsako leto velik cerkve-ni piknik. Na seji smo sklenile, da do tistega časa, to je v juliju, vsaka članica daruje kakšno ročno delo ali pa če kupi v prodajalni nekaj primer-nega. Te stvari se bodo potem pro-dale na pikniku. Nova cerkev bo stala veliko denarja in je treba, da vsi pomagamo. Članice prosim, da se udeležujete sej bolj pogostoma in da plačujete redno svoj asessment.

Voščim srečno in zdravo novo leto glavnim odbornicam in vsem članicam SZŽ!

Mary Yazbec, tajnica.

ČESTITAMO!

Vrta tajnica št. 89, kar mimogrede omeni v gorajšnjem dopisu, da se je poročila in ni več kot prav, da se posveti tej novici malo več pozornosti. Sestra tajnica je bila vdova in sedaj si je izbrala ženina za boljšo bodočnost, kar ji vse prav iz srca želimo. Torej, v imenu vseh članic, čestitke ter vso srečo, zdravje in mnogo let bodočega veselja, Mr. in Mrs. Frank Yazbec! —A.N.

Št. 91, Oakmont, Pa.—Že dolgo časa ni bilo nobenega glasu iz naše nase-lbine. Vsak mesec ko prejmem Zarjo gledam za dopis od nas in tudi v an-gleškem delu, v pričakovanju, da se je katera od mlajših potrudila, toda ni glasu od nobene strani. Sodeč po tihoti iz naše naselbine, bi kdo mislil, da smo že vse zaspale, ampak je rav-no narobe, ker smo zaposlene ena bolj kot druga. Jaz nisem še nikdar v živ-ljenju imela toliko dela kot ga imam sedaj. Najbrž je res, da človek postane bolj počasen z leti in mu delo ne gre tako hitro izpod rok kot prej.

Dne 5. decembra nam je umrla zve-sta članica Julij Soich. Bila je dolgo časa rahlega zdravja. Zapustila je veli-ko družino, toda otroci so že odrasli. Bog ji daj zasluženi mir in pokoj. Glo-boko sožalje vsej družini.

Bolezen nadleguje več naših članic. Upam, da bo za vse boljše ko bo spet zasijalo pomladansko sonce polno ener-gije in pozabljene bodo zimske bolezni in nadloge.

V društvenem življenju pa žalibog pri nas nazadujemo namesto, da bi napredovale. Seje smo prekinile od meseca aprila do decembra. V decem-bru smo pa imele še dokaj dobro ude-ležbo. Ukrepane smo kako prinesiti malo življenja v našo podružnico. Pri-šle smo do zaključka, da priredimo veselico na novega leta dan.

Prosim vse članice, da se udeležite seje meseca februarja, to je na prvi četrtki ob sedmih zvečer. Če bo do-voľj zanimanja, bomo ustanovile Šival-ni klub. Upam, da se boste odzvale v lepem številu.

Poročati moram, da se je pred par meseci preselila naša predsednica Josephine Dellas in par tednov nazaj se je pa selila naša bivša blagajničarka Ana Kastelic v svoj nov, komaj do-grajen dom. Bog daj vso srečo in zdravje omenjenim družinam, v prele-pem moderno zraženem stanovanju.

Odbornice za leto 1948 so vse stare, samo blagajničarka je sedaj sestra Jennie Hajduk.

Voščim vsem članicam srečno novo leto in vsem bolnim želim ljubelega zdravlja!

Amalia Sorch, tajnica

Št. 96, Universal, Pa.—Najlepša hva-la vsem sestram za lepo božično dari-lo. Naša seja v decembru je bila zelo prijetna. Po seji smo imele zabavo in izvrstna okrepčila. Hvala lepa sestri Velicic, ki je spekla tako dobro potico. Med nami je bil tudi Miklavž, ki je delil darila. Bil je res lep sestanek.

Naš ples dne 22. novembra je dobro izpadel. Lepa hvala vsem, ki ste pomagale. Našo obletnico bomo praz-novale po seji v marcu, ki se bo vršila v Universal. Seja v februarju bo pa v Renton in meseca aprila pa v Center in tako se vrstimo po teh treh krajih mesec za mesecem. S tem damo vsem oddaljenim članicam priliko, da lahko plačajo svoj asessment. Prosim vse, ki ste zaostale s plačevanjem, da po-ravnate. Lahko tudi plačate nekaj mesecev naprej in si boste prihranile skrb.

Bolna je naša sestra Mary Demshar. Ona je vedno rada prišla na seje. Želimo, da bi okrevala. Ljubo zdravje želimo vsem članicam!

Naše sožalje sestri Frances Oblak nad izgubo dragega sina Vencela, ki se je smrtno ponesrečil v avtomobilski nezgodi. Ranjen je bil tudi brat Ig-natz in en prijatelj, ko se vračali iz lova in njih avtomobil bil zadet od tovrnega voza.

Pridite vse na prihodnje seje, ki se pričnejo točno ob dveh in imejte vsaj za nekaj ur lepo razvedrilo. S pozdra-vom, Paulina Kokal, predsednica

DOMAČA KUHINJA

Kapelini (Capellini) z orehi.

Med razne testenine spadajo tudi prav drobni nudeljni, ki jih Italijani imenujejo Capellini. Pol funta kapeli-nov zasuj v vrelo slano vodo in kuhaj nekaj minut, ker so jako hitro kuhani. Ocedi jih in v drugi ponvi razpti par žlic olivnega olja v katerega deni tudi zrno česna. Ko se olje navzame če-snovega duha, lahko česen ven pobe-reš. V to olje stresi pol šale drobno zmletih orehov, malo jih premešaj po-tem pa stresi notri kapelne. Stresi jih v skledo in postavi na mizo kot prikuho h mesu ali pa kot samostojno jed. Sedaj je meso jako drago in ker so orehi tudi proteinska hrana, se taka jed prav lahkoma servira brez dodat-nega mesa. Olivno olje je danes tudi še drago in zato si lahko pomagamo s pinacovim oljem, ki ima tudi jako pri-jeten okus in svojo redilno vrednost.

Dužena endivija - Escarole

Escarole je tista solata, ki ima širo-ka peresa in jo svežejo, da se ubeli v sredi. Ta solata ima jako dosti vita-minov in kdor ve za njo, jo prav rad je kar surovo, kakor vsako drugo so-lato. No, tukaj je pa način, kako se pripravi ta solata dužena.

Operi eno glavico take solate ampak ne potrgaj listov proč. Samo razpro-stri jih, da opereš tam, kjer se listi skupaj držijo. Položi solato v pri-merno posodo ter med liste potresi par pesti rozin in pinol (pinenuts). Polij malo s kokošjo juho ter pokrito duši nekaj minut, da se vse dobro pre-greje in zmehča. Taka solata se ser-vira k pečenim jeguljam na božični večer, je pa jako okusna prikuha tudi druge dni in k raznim pečenkam.

Razni nasveti

Kadar poširaš, osoli vodo in jajce se ne bo razlezlo.

Kadar vtepaš beljak tudi malo osoli in boš hitreje vtepla sneg.

Kuhano korenje pretlači skozi rešet-ce, potresi s maslenimi mrvami in daj kot prikuho k pečenim šunkam.

Kuhano cvetačo in kuhano sveže ze-lje dobi boljši okus, ako je potresemo z drobno zrezanim razcvrtim špehom in drobno zrezano kumarco.

POMAGAJ.

Bog!

Kam naj pa denem to drobno telo?

Saj ga nič ni,

pa mi ga je še vseeno preveč.

Povsod se zadeva,

povsod je v napoto.

Ti sam si bil ga podaril za doto,

ko si me poslal na ta svet.

Bog!

Kam naj pa denem to drobno telo?

Čutim vso težo in vidim tvoj prst.

Vidim ga v daljnih, daljnih plamenih.

Prosim, pomagaj to pot do tja,

da se prinesem na svojih ramenih.

A. G.

THE PRESIDENT'S MONTHLY MESSAGE

Dear officers and members:

The New Year is now well under way. The gay festivities of the Holiday season are past; all that remains is the memory of the happiness you gave to others and the happiness that came to you. With the beginning of a new year, the experiences of the old year fade into the background and in their place loom the responsibilities of the future which must be assumed. These need not be burdensome or unpleasant, for you control your actions and if you so decree, the fulfilling of your obligations can be a pleasant and satisfying experience. If all your necessary duties are performed regularly, you will have time in which to render greater service to our Union and to your community. How unhappy we would be if there were no duties to perform!

The officers who began your year's work last month are the builders in the organization, even though their building may be confined to a small community. The members are also builders through your cooperative efforts in all the various activities we plan. Just as a material structure is made up of numerous parts to give it support, firmness and completeness, so an organization finds its completeness through the combined efforts of many individuals. My sincere hope is that all workers in our organization may be blessed with the vision and courage which will enable them to carry on their work for the advantage of our Union and for their own growth and progress.

To you, our faithful secretaries I wish to make this appeal: There is much you can do to assist your members. You can begin by reminding them to safeguard their membership by paying their dues promptly each month. You are rendering a great service to the members and to our Union when you constantly maintain as your objective — persistency of membership. Many of the members simply forget that it's time to pay their dues and by letting them go for two and three months, they find it so much harder to pay and the results are that you and the members are unhappy about it. Supposing you

give it a fair trial and keep the members conscious of their responsibility. Maybe you'll be surprised with a big success, because the members will realize that you really want them to be in good standing every month. Mailing your report promptly every month is also a service to the members and to our Home Office. We have had a very fine response from you in getting the 1948 officers' list. There are, however, some that have not been received. Please send them in at once because the Roster of New Officers will appear in the coming edition of our *Zarja*.

It is a real pleasure to report to you that our Scholarship and Benefit Fund campaign passed the thousand dollar mark but we did not, however, as yet reach our quota. We have another thousand to go and found it necessary to extend the time for another period of two months. To the members who gave so generously to this worthy cause, I wish to express my sincere appreciation and thanks. At the same time, I wish to again solicit your cooperation in this respect. I hope it will be possible for all the members to send in the dollar we are so earnestly in need of, if we are to go on record that the campaign was a success. I'm certain that every loyal member is interested in all our programs and wishes the best results in our undertakings. Therefore, do send in your contribution to Mrs. Josephine Muster at your earliest possible time. "Tomorrow is today". — "No matter what age or what station in life may be yours, the ability to make a contribution to the welfare and happiness of your fellowmen is one of the greatest satisfactions of life." I'm deeply grateful to each and everyone for all your good deeds and cooperation. With your continued support you make it possible for me to accept the challenges and opportunities awaiting me in the months ahead. There is really no reason why our expectations and desires will not materialize into unprecedented accomplishments during 1948.

With kindest loving regards, I am

Sincerely and fraternally yours,

Albina Novak

CANDLEMAS DAY

February 2nd is the Feast of the Purification of the Blessed Virgin Mary. This feast recalls the time when Our Blessed Mother went to the Temple to be purified, as was the Jewish custom, and to present the Divine Child to God. It is also called Candlemas Day because on this day candles—symbolizing Christ, the Light of the World—are blessed and distributed to the people to be used in their homes.

ATTENTION!!!

Rev. Matthew Kebe, our Spiritual Advisor, submitted an article in English for this edition but we published it on the same page as we do his Slovenian articles. We'd like to call your attention to his article and suggest that you read it, because he has written it especially for the members of our organization and their families.

ST. VALENTINE'S DAY

On February 14th the Church pays homage to St. Valentine, a Roman Bishop and martyr of the third century. The pagan ruler of Rome cruelly persecuted St. Valentine. Finally he was cast into prison and beheaded. On the day of his martyrdom, his feast is observed by the Church. St. Valentine's Day is also an occasion when tokens of affection, called Valentines after this great saint, are exchanged.

An Open Letter from the Campaign Manager

Dear members:

I was hoping that our quota in the Scholarship and Benefit Fund would be reached by the time of our Semi-annual meeting of the Board of Directors but such was not the case. So I will continue to accept donations until we reach our goal.

During the holiday rush and helping Santa Claus in his mission, it was very easy to mislay the card and letter you received from me. If you are one of the many who has forgotten to make your returns you still have time to do it. It wouldn't be right to close this campaign until we reach our goal. Therefore, I'm again reminding you to please contribute your share. Please find the card you received from me today, sign it and return with your dollar in the self-addressed envelope which was enclosed with the letter I mailed to you. You have been so fine to help in every respect during the past years; I hope it will be possible for you to renew your deed of charity again this time and support the worthy cause which we have included in our organization's welfare program.

I do not have a full report at this time but I will give you a few figures as to the type of returns I have received to date:

Two friends gave \$25.00 each; one friend \$15.00; two members \$10.00 each; five members \$5.00 each; five members \$3.00 each; 32 members \$2.00 each. In my final report, I will submit the names of all donors who gave \$2.00 or more. I hope that I'll have many new names added to the list.

Every donation is deeply appreciated for the sooner we reach our goal, the earlier we will be able to start making distributions.

Let us do our part as loyal members and give generously to this campaign. It is the most wonderful way of doing your act of charity, if you help a child in need and a student to attain a higher education which is an assurance for a better future.

Wishing everyone a happy New Year, I'll be anxiously awaiting your returns. Please mail your dollar today and: **HELP A SCHOLAR!**

Fraternal yours,

Josephine Muster, 714 Raub St., Joliet, Ill.
Campaign manager

A HISTORY OF SLOVENIA

By Olga Erjavec Ancel

CHAPTER V — THE HAPSBURG DYNASTY

WITH the beginning of Hapsburg dynasty ceased the rule of various men in Carinthia from Emperor Otto I to the last Bohemian king Otokar. None of the rulers had the opportunities to unite all these lands as Rudolph had.

Meinhart of Tyrol who helped finance Rudolph to the throne received in appreciation, as was stated in the last chapter, the governorship of Carinthia and Štajerska. After his death Rudolph's son would rule that country. The friendship between Rudolph and Meinhart was so great that Rudolph gave his son Albert to Reinhart's daughter, Elizabeth, in marriage. By this act Elizabeth became the mother of the Hapsburg generation.

For the time the Czechs sided with Rudolph in hopes that he would make the Czech state as strong and powerful as their former king Otokar wanted it to be. For that reason Rudolph was elected king of the Czechs October, 1306. A number of the Czech noblemen, who did not want Rudolph to rule, were subdued by force. During this struggle he suddenly died. At a previous decision Rudolph stated that in case of his death Frederick the Beautiful should rule Austria. The Czechs despising an Austrian ruler called to the throne Heinrich, the Archduke of Koroška and the husband of the eldest sister of Otokar, Heinrich was received with a great welcome into Prague, escorted by the noblemen of Koroška, Tirolska and Kranjska.

But the son of Rudolph, Albert I, who became emperor in 1298, did not want the Czech state to be under Heinrich, since his father did everything in his power to prevent the Czech state from becoming independent. He feared the Czech state and the Alpine countries unity. Albert, therefore, declared war against Koroška and placed his son, Frederick, in command. When Henry of Luxemburg became the German emperor in 1310 he soon won the favor of the people and took over the country of Czechs in December. Heinrich of Koroška withdrew to Tirolska. Of all his glory, he only retained the title of the King of the Czechs and Poles which he carried to his death.

JEWS IN SLOVENIA

Already during the twelfth century Ljubljana, the principal city of Slovenia, possessed autonomy with their city judges as heads. A large group of Jews lived in the outskirts of Ljubljana and transacted their business in the city. Many of them lived in Beljak, St. Vid, Brežah, Celovec, Celje, Maribor and Ptuj. Socially they were separated from the Christian and were designated by a certain headpiece which they had to wear.

Their livelihood consisted of trade, medicine and graft. The greater portion of all business was under their control. They carried on commercial transactions with the Venetians, Hungarians and Croations. The Church prohibited the Christians to deal with them. But in times of necessity the dukes and other nobility were obliged to turn to the Jews for a loan with a very high interest rate. Even when the emperor became deep in debt he turned to the Jews for money and in return they received many favors, rights and much freedom.

PESTILENCE IN THE FOURTEENTH CENTURY

In 1338, insects came and destroyed all vegetation in Poland, Czech, Moravia, Hungary, Austria and Lombardy. They came in such large groups that the sun was darkened and they brought along an unbearable odor. Year after year they returned, but with lesser force.

EARTHQUAKES

Earthquakes occurred from the Adriatic to the Danube in 1348. Koroška and Kranjska were affected mostly. Twenty six cities were buried which included many churches and fortified palaces. The land shook for forty days. Many lives were lost. To the people it seemed like the last day of the world.

EPIDEMIC A YEAR LATER

In 1349, an epidemic came from the Asiatic hills over India and Persia to Europe. In two years, two thirds of the population died. In Slovenia entire villages were emptied of its peoples. In a few villages only one person survived. All medical aid was in vain. Business was at a standstill as well as farming. For this epidemic, the Jews were blamed for poisoning the rivers and all drinking waters.

RUDOLPH IV 1358-65

Now back to the Hapsburg house and its men. In 1335, Albert I called all the nobility to Vienna, where they swore allegiance to his sons, Rudolph, Frederick, Albert and Leopold, who were to rule together the vast Austrian empire. After Albert's death the real ruler was his son, Rudolph IV, who was very progressive. It was his desire to make the Austrian empire entirely independent of the German. In 1364, he raised Kranjska as an independent state subject to Austria. Kranjska then became a means by which he could annex Primorska and thus obtain a sea-coast. His aims were soon realized when he annexed Kras, Istria and Primorje, which he joined to Kranjska.

During his reign, Rudolph laid the foundation of St. Stephen's Cathedral in Vienna, instituted the Vienna university and founded Novo Mesto, one of Slovenia's largest cities. Rudolph died July 27, 1365 at the age of 26 in Milan, Italy. He was one of the most distinguished rulers of the Hapsburg dynasty.

LEOPOLD IN SLOVENIA

At the death of Rudolph IV, his two brothers succeeded. Due to a quarrel between the two brothers, the Hapsburg empire was divided between the two. Albert took Austria, while Leopold received the provinces of Slovenia. Leopold's rule was similar to his brother, Rudolph's.

(To be continued)

ACTIVITIES OF OUR BRANCHES

Sheboygan, Wis. — At the Annual meeting of our local branch, we had a very interesting speaker, Miss Mary J. Gospodarcic of Joliet, Illinois held her audience spellbound for nearly two hours. The following night she was presented at the Christmas program of Catholic Daughters of America. I'm submitting a brief resume of the talk as published in the Sheboygan Press, Dec. 12, 1947.

—Marie Prisland

Gifts from America Spread Cheer in Egypt, Speaker Says

The General Hospital of the Yugoslav Refugee Camp at El Shatt, Egypt, had Christmas every day the year around because relief packages were received from welfare and women's organizations and the American Red Cross, Miss Mary J. Gospodarcic told the local branch of the Slovenian Women's Union of America, Sunday afternoon December 7, when she spoke in SS. Cyril and Methodius church auditorium. During the war years she was with the War Relief Services, N.C.W.C., seconded to Unrra, acting in the capacity of organizer and supervisor of Diversional Activities at the hospital mentioned above.

"These gifts will always be remembered, and gratitude for them is constant on the part of the patients, refugees and the welfare workers. The splendid work done by the women's organizations at the home front was appreciated more than they will ever know, and most certainly their untiring efforts will never be forgotten," Miss Gospodarcic said.

Telling how the evacuees of Yugoslavia were brought into Egypt and describing the physical conditions of the camp she went on to say that most of the 30,000 Yugoslav refugees, who lived in the tented city in the Sinai desert of Egypt during the war years, came from the Dalmatian coastal area, and the islands in the vicinities of Split and Dubrovnik, where there were hills, forests, and mild climate. The desert was the extreme opposite—barren of trees and flat, torrid heat and millions of flies.

The refugees tried to keep up a spirit of light heartedness. They sang their native songs quite often while at work in the camp, and almost always before they retired. Unless

one understood these homeless people, one would suppose they had nary a care or worry.

Refugees Confused

In truth, they were a confused lot from the impacts of war, struggling under a strange fear of uncertainties in the future. They wanted to return to Yugoslavia—they were anxious to get away from life in a camp out in the middle of the Arabian desert. But, they were afraid of what they would find upon their return to their homeland: demolished villages and homes, news that their sons have died fighting, news that their relatives and neighbors have been lost or died in concentration camps. Their subject of conversation was the everlasting question, "when shall we return to our native land?" And almost always as if in a prayer, they would end the sentence, "I wonder if he is still alive . . . I wonder . . . and so on.



Miss Mary J. Gospodarcic

The refugees were mostly peasants used to hard work in the fields of Mountainous Dalmatia or fishing in the Adriatic Sea. In Yugoslavia, their daily life was a hard struggle for food and existence, leaving little or no time for leisure or recreational activities. At El Shatt, it was just the opposite, the work was not hard and a lot of refugees had no work at

all, as food, clothing, shelter and medical care was provided for them through Merra, at first, and later in 1945 by Unrra. With no livelihood responsibilities the refugees had plenty of time on their hands. And, the pity of it was, there was nothing they could do about it. We had the workers but we didn't have the materials. Consequently, singing, music, dancing and sports formed an important part of the refugees life at El Shatt. Grownups had a 60 voice chorus of professional calibre. Most of their songs were typical of the southern Yugoslav, rather melancholy, ringing with a quality of the struggle inside Yugoslavia. They also sang American and British songs, "Yankee Doodle," "It's a Long Way to Tipperary" and "God Save the King." There was a Dramatic Club which gave plays in the native language. And, there were movies.

Those in the General Hospital and the Tuberculosis compound were worse off than the others because there was absolutely nothing for them to do. Some of them couldn't even walk around. They had time on their hands . . . plenty of time with a capitol T. Immediately after Miss Gospodarcic surveyed the situation, she set out to get a diversional activity program started in the best possible fashion under the many limitations and discouraging circumstances.

Many Activities For Diversion

She presented activities of therapeutic value for the distinctive needs of the convalescent and T B patients—a particularly difficult problem in view of the morale of these refugees confined in a tented hospital in the desert and extreme heat, sometimes over 130 degrees. The activities covered were those activities which lifted the patient from the depths of monotony and boredom, which existed at the very beginning of convalescence, and such activities which aided the patient to shift his attention from himself, and helped to re-develop a new sense of interest or responsibility to something other than himself.

Diversional Activities in this particular case she divided into two categories: **Occupational Activities** which included arts, crafts, needlecraft and household arts; elementary branches

in reading and writing; collecting stamps, coins, pictures of war heroes and famous military men. **Recreational Activities** which included movies, phonograph concerts, story telling, debating, discussions and reading books.

The patient who returned to his or her village, in his or her native country, should feel that he or she will get a lot more out of life for having been a patient in the General Hospital at the Yugoslav Refugee Camp at El Shatt Egypt. The patient was given a feeling that a much fuller and richer life and much more enjoyable one can be experienced because he has learned to make something useful with his hands or because he has found a hobby to help him while away leisure hours constructively.

There was a display at Sunday's meeting of many articles made by the patients from salvaged materials and improvised tools. It was amazing to see what clever articles were made out of practically nothing. All of them were beautifully made. Especially, an underarm purse made by Vera Vuckovich, twelve years of age.

Miss Gospodarcic is an unusually talented young woman. She has done work in dramatic art at the University of California, University of Chicago, University of Iowa and at Ames College, Ames Iowa, and has also done designing in diamond and platinum jewelry for Milhening's Jewelry Inc., Chicago, Illinois and H. C. Ahlers, San Francisco, California. For several years she was head of the designing department for the San Francisco firm which has turned out many pieces of jewelry for movie celebrities and people of social prominence in the United States.

She was head of the Physical Education and Dramatic Art Department at the College of St. Francis, Joliet, Illinois and head of the Physical Educational Department at the Mt. St. Scholastica College, Atchison, Kansas. Miss Gospodarcic was stage manager for "Mid Summer Night's Dream" and "Juno and the Paycock" produced by Whitford Kane, who was formerly with the Goodman Theatre, Chicago, Illinois. In Chicago, Miss Gospodarcic was head of the Arts and Crafts Department at the Central Branch Y.W.C.A., Southside Branch Y.W.C.A. for colored girls and the West side Branch Y.W.C.A. for the Industrial girls. Prior, to going overseas she was with the Chicago Park District, working in the following parks: Kennedy Park, McKinley Park, Trumbull Park and Calumet Park.

Miss Gospodarcic was graduated from the University of California, and had done graduate work at numerous colleges, universities, institutes through the country. At present, she is compiling a book on **Diversional Activities for the Patient**.

HOME OFFICE CORRECTION

In the October campaign report, it should have been reported that Frances Bradach, secretary of No. 35, Aurora, Minnesota enrolled 27 new members which places her in third place and Mrs. Rose Jerome, secretary No. 19, Eveleth, Minnesota secured 26 new members and is in fourth place.

Josephine Erjavec,
Supreme Secretary

No. 6, Barberton, O. — Election of officers took place at our January meeting. The results are: Evelyn Krizay, president; Margaret O'Kolith, vice-president; Mary Fidel, secretary; Mary Leuter, treasurer; Christine Stopar, recording secretary, Pauline Barbaric, Mary O'Kolith and Pat Lauter, auditors. Congratulations and best wishes for a successful term of office.

Members who are in arrears with their dues, please see our secretary and take care of this matter. It is very inconvenient for her to contact you, so please be considerate of her work and do not expect too much from her. Let's cooperate in this respect. It will be more pleasant for everyone concerned.

Please come to the meetings and express your opinions. With your help, the meetings can be very interesting. Regards to all!

Evelyn Krizay, President.
Happy Birthday!

Two of our Supreme Officers will celebrate their birthdays in February. On February 2, is the day for Marie Schlamann, member of the Educational Committee and on February 21, is Mrs. Frances Susel's birthday. Mrs. Susel is President of our Advisory Committee and also secretary of branch No. 10.

Congratulations to the officers and all the members who will be celebrating their day in February. God bless you all!

No. 12, Milwaukee, Wis. — Greetings to all our members and best wishes for a happy and successful year. Thanks to Mrs. Josephine Sumic, our Director of Sports who always gives us a pat on the back. It sure gives us a lot of courage to continue in any work we attempt. Josephine has been working very hard for the coming bowling tournament to make everybody happy. Keep it up, Jo! Milwaukee bowlers are 100% behind you. All those who are interested in participating in the coming tournament, please get in touch with me, by calling Hilltop 4734 and I'll give you all the details. Do not wait until the last minute. Any one who is interested in making the trip, please contact me. YOU'LL not be sorry if you go.

Our standings at the time of writing this report are as follows: Susniks' Chicks, won 32, lost 16 with Jelenc Funeral Home sneaking behind them

with 31 victories. SWU No. 12 has 27 victories to its credit and same have Reberneseks Tap. Walters Food Market is creeping behind with 25 wins and Royseks Tap with 24 to the good. Susniks Taps and Ermenc Funeral Home are good sports in the climb. They are all doing their best. Good work, ladies. I'm very proud of you.

To all who are celebrating their birthday in February, we extend our congratulations and best wishes for your happiness.

I wish to express my appreciation to all the girls and ladies who worked untiringly for the success of the Banquet. Special thanks goes to Mrs. J. Kerzich, Anne Grahek and Mrs. Mary Susnik who were the good cooks. Thanks also to Ruth Szymkowski, Dorothy Wroblenski, Clara Wilinski, Katie Osep, Mary Matiz and to all the officers and members who worked hard to meet with success. Sincere thanks to Mrs. Mary Schimenz who put so much time and effort for the good outcome of the affair and also for securing the most new members in the membership campaign. May God bless all of you!

Helen Vodnik

No. 14, Cleveland, Ohio. — The Nottingham Cadets reporting. I'm happy to announce that the Nottingham Cadets No. 14 SWU have reorganized since October 1947. Former secretary Mary Uetic called a group of girls to a meeting at her home, so she could talk to us about reorganizing. The eight girls present were very enthused about it and got busy at once and made their initial appearance at the 20th anniversary celebration of No. 14 which was held on October 12, at the Slovenian Home on Recher Avenue. There were 13 cadets in the team. From that time on, we have been meeting every other week on Wednesday night at the Recher Avenue Hall. At our first meeting we elected the following officers: LaVerne Cichon, president; Carolyn Zaller, vice-president; Elfrieda Lutzweiler, secretary; Florence Ruparich, treasurer; Ann Munko, captain, Rose Kutnar, lieutenant. We now have a drillmaster and have started with our drillwork.

Up to the present day we have 24 cadets but not enough uniforms for everyone. Due to these circumstances we are having our first dance on February 8, 1948, at Slovenian Home on Recher Avenue, to raise money so we can provide uniforms for all. It will be called the "Turnabout dance" with music by popular Al. Strukel's orchestra. We are going to carry out the beautiful tradition among the cadets to wear formals at their first dance. It will be a delight to carry out this tradition and we'll do our utmost to make it a big success. Everyone is most cordially invited to attend.

Our first out-door appearance will be on Memorial Day when we'll march in a parade with the Euclid Veterans.

It has been a custom for the cadets to stand guard at the bier of a deceased member at the funeral home on eve before the funeral and we will carry this on. The cadets should consider it a duty to attend.

In 1949 when the cadets go to Colorado, I'm sure that we'll march to the best of our ability. We do hope to meet with success and will try our best to have an outstanding drill team!

Elfrieda Lutzweiler, Secretary.

No. 17, West Allis, Wis. — Just a reminder that our monthly meetings will be held on the third Sunday of every month at St. Mary's Church Hall at 2 P.M. We will, however, dispense with meeting in June, July and August. If a meeting is necessary, then I'll write cards to each member.

I wish to thank all the officers and members for their cooperation during the past year. It's really a pleasure to work for the organization when you keep up your interest and give wholehearted support to our undertakings. During the coming months we will need your help more than ever, because of the 20th jubilee celebration.

The members again elected Mrs. Josephine Schlossar president after an absence of two years. We welcome her back with open arms and we are happy that she'll preside over our important meeting and the 20th anniversary as she was the organizer of our branch. The 20th anniversary celebration will take place Sunday April 25. The program will begin with Holy Mass for the living and deceased members at 11 A.M. at St. Mary's Church. We must not forget our deceased members for they have worked hard during their time and laid a strong foundation on which our organization is rapidly progressing. More news on the celebration will be given in the coming month.

Sophie Ferjan, our president for the past two years has been elected vice-president. The secretary, treasurer and recording secretary are holding the same offices. The auditors are: Marion Marolt, Elizabeth Krevl and L. Wamberger; Mary Kstner is sentinel. Rev. M. J. Setnicar is our Spiritual Advisor. Committee officers are: Lucille Kozleuchar, A. Kastelic, Frances Marolt, M. Stopar and H. Kastigar.

I wish to make an announcement that I shall collect assesment at my home on Friday evening from 6:30 P.M. on and also on the day of the meeting. I'm not home during the day, so please make a note of it.

Congratulations are extended to another happy couple, Hedy Horwath and Elrvey Grandy. The wedding took place Saturday January 17, at St. Mary's Church. Hedy is a cadet

and very active in our circle.

St. Mary, Help of Christians church was the setting of the wedding Miss Lydia Dlapa to Robert Schmid. Lydia is one of our cadets and is also editor of a column "Office Notes" in the monthly "Wehr Newsette" where she is employed.

The bride wore a white slipper satin gown fashioned with a fitted bodice of lace with a high neckline trimmed by a ruffled bertha. The full skirt which ended in an extremely long train accented with a lace flounce which was drawn up in the front by three satin roses. Her fingertip veil of illusion was caught to a headpiece accented with orange blossoms and pearls. The bride carried a bouquet of white roses.

Attending her as maid of honor was Joyce Condon; bridal aides Anna Ruth and Harriett Paquette, junior bridesmaids Marlin Andler and Helen Dlapa, cousin of the bride. Their fish-tailed peplum styled dresses with detailed sweetheart neckline and cape sleeves in blush peach worn by the maid of honor and junior bridesmaids were in contrast to the apple green dresses worn by the bridal aids and flower girls. They wore matching halo-style headpieces and carried arm bouquets of huge yellow mums filled in with fern and baby mums.

Mr. Elmer Schmid served as best man for his brother. Ushers were John Dlapa, the bride's brother and Adam Rickert.

After the nuptial vows and mass were said, the bride placed a bouquet of white gladioli at the altar of the Blessed Virgin Mary. Amidst the shower of rice, key-punchings and congratulations the bridal party left the church to breakfast at the home of the bride.

Anyone peering through the doors at the Milwaukee Hall could see the bridal pair greeting their guests.

At the stroke of midnight the bride's veil was removed and they dashed merrily away to honeymoon in Maine and may they live happily ever after.

Greetings to all! See you at the meeting!

Marie Floryan, Secretary.

Joliet, Ill., No. 20 — Our first drill of the new year was held Tuesday evening January 13, at 7:45.

Our first social event of the new year was held Wednesday evening January 7. 'Twas the night of the post nuptial personal shower in honor of Mrs. Jack Lightner, having been formerly known in the drill team ranks for almost 10 years as Cadet Rita Stukel.

The shower was held in the honored guest's apartment, 467 North Chicago Street and given by the cadets. Hostesses were Mildred Erjavec and Isabella Musich assisted by Mrs. Stephen Stukel, Rita's mother.

A golden yellow jonquil and acacia

corsage was presented Mrs. Lightner as well as many lovely gifts. Aeroplane bunco was enjoyed and prizes were awarded to the Mesdames Olga Ancel, Jo Goron and Jack Lightner.

Luncheon was served buffet style from a flowered tablecloth centered with a miniature evergreen tree and flanked by two tall green lighted tapers in green crystal candelabra. The ring, thimble and dime were found in the cupcakes by Miss Erjavec, Lorraine Lange and Jean Gombac respectively.

Speaking of social events a housewarming party was held the 17th of December at Mr. and Mrs. Stephen Malnarick's residence. Photography, dessert luncheon and dancing were enjoyed. But something very interesting were Marie's scrapbooks, which were very thorough pertaining to branch no. 20 and drill team activities. Present at the party held at 405 Mason Street were Mr. and Mrs. Joseph Erjavec and daughter Mildred, Mr. and Mrs. Edward Ancel and daughter Vera, Mr. and Mrs. Frank Scheidt, Sylvia Metesh, Joseph Metesh, the photographer and Dickie Metesh, the accordionist.

Patricia Ann will be celebrating her four month birthday on February 7 with her parents Mr. and Mrs. Edward Nickleski. The mama was formerly a cadet known to us as Jean Hurley.

All the cadets join with me in extending the proud parents: congratulations! May the little girl always be a source of great joy to the little family!

Our president Bernice Kostelc attended the Junior Red Cross mid-western area directorship conference at Hotel Continental in Kansas City, Missouri on January 13, 14 and 15. Bernice is the Junior Red Cross director for our Will County.

Plans are already in the making for the twentieth anniversary celebration of our branch. It will be held Sunday, June 27, at St. Joseph's parish park commencing with a Mass at the grotto during which the cadets are to participate. More details will be given monthly.

I remain as ever your cadet reporter
OLGA ANCEL.

Joliet, Ill., No. 20 — On December 14, 1947 Mary Puncar passed away at St. Joseph's Hospital after an illness of several months. Mrs. Puncar was our member since April 1935. The deceased is survived by three sons and four daughters. To the bereaved family, our sincere sympathy. In your prayers let's remember the members who have passed to their eternal reward. In the past year we lost five members: Frances Juricic, Mary Babich, Philomena Fance, Anna Berry and Mary Puncar.

At the 8 o'clock Mass, Sunday December 21st we received Holy Communion in a body with a fair number of members in the group. In the

afternoon of the same day, the annual meeting was held and election of officers took place. Mrs. Emma Planinsek was reelected president; Anna Mahkovec, vice president; Frances Gaspich, financial secretary; Mary Terlep, treasurer; Josephine Erjavec, recording secretary; Mary Kunstek, sentinel; Jennie Benedick, 1st trustee. Mary Stark, 2nd trustee and Theresa Pasich, 3rd trustee. The president announced that the branch will observe its 20th anniversary of founding on the last Sunday of June. More details will be given in the following months.

On the sick list are: Rose Mariasevich and Frances Papesch (Cora St.) The latter had been in St. Joseph's Hospital for several weeks, and is now recuperating at her home. We wish all the sick members a speedy recovery and the best of health to all!

Frances J. Gaspich, Secretary.

THE COVER PAGE

Among our reporters we have a number of loyal contributors who try to give an interesting account of the activities in their respective branch. To these we owe special gratitude because they give their time and effort in behalf of the membership they represent. We will welcome a picture of any of our faithful reporters and in submitting it, please also give a brief history of yourself. This month we introduce Angela Godec, Ely, Minnesota.

Angela Godec is a reporter for the Dawn Club No. 23, Ely, Minnesota. This is her second year in this capacity. Prior to this office she was treasurer for two years. She was also auditor on previous years.

Angela Godec is Senior Regent for the Women of the Moose (W.O.T.M.) Ely Chapter, No. 339. She is married to a wonderful husband and has lovely children. We are certain that Angela is a good homemaker and a cheerful companion which makes her popular among her many friends.

Keep up the good work, Angela! We are proud to present your picture on our cover page. Who'll be next? Send us your picture and a brief account of yourself.

—Editor

No. 23, Ely, Minn. — It will be a long time before any of us will forget our December meeting. Such fun and hilarity is hard to forget. We also had a 100% attendance.

The birthday club went on record to change the dues to 10 cents from the usual 25 cents. All money collected will go for gifts which will be purchased and presented to each member on her birthday. Margaret Skubitz was appointed chairman of the gift buying for the ensuing year.

We decided to have our meeting date changed to the third Monday of each month, permanently. We will

Midwest S. W. U. 12th Annual Bowling Tournament

Joliet, Ill. — The greatest event in S. W. U. sports activities is in the process of preparation. All the respective branch secretaries and athletic directors are busily preparing and making plans for the 12th annual S. W. U. Midwest Bowling Tournament, which will be held in So. Chicago, Ill. May 1-2, 1948.

It is with regret we learn that the Indianapolis Branch has found it most inconvenient to sponsor the two day affair. Perhaps they will find it easier in 1949 to give this gigantic enterprise it's just consideration.

Lillian Kozek, the tournament secretary, announces that the So. Chicago Branch has accepted the tournament. We know that under the guidance of Supreme Officer Gladys Buck, this will be a most spectacular affair. There are 16 (sixteen) alleys at our disposal in South Chicago; this will facilitate the bowling program and give much more time for the entertainment features—these we know will be the most enjoyable and elaborate—South Chicago is known far and wide for it's hospitality, conviviality and S. W. U. spirit.

Our Secretary Lillian Kozek will mail entry blanks and general instructions to all the branches who have thus far participated—but if there are other interested S. W. U. Groups who would want to join—please write for information to Lillian Kozek, 2244 South Wolcott Avenue, Chicago 8, Ill.

All the branches are advised to give Lillian Kozek, secretary of S. W. U. Bowling Assn., their fullest cooperation to help make the S. W. U. 12th annual tourney the biggest and greatest tournament in S. W. U. history. All the members in South Chicago who are collectively the hosts of the tournament are asked to give all assistance to Supreme Officer Gladys Buck and her associates in promoting both the athletic and entertainment programs of the tournament.

We know that if every S. W. U. Bowling enthusiast will lend their efforts in any degree toward the promotion of the 1948 tournament—that it can become the greatest S. W. U. Athletic manifestation in our history. It's thru sincere cooperation and mutual assistance that our S. W. U. tournaments have become nationally famous achievements.

Josephine Ramuta Sumic, Supreme Director.

continue to have a meeting every month also through the summer period as we did last year. The officers elected are: Mary Zgonc, president; Emily Malner, vice-president; Mary Skradski, secretary; Mary Shikonja, treasurer, Barbara Brennan and Ann Rowe, auditors, Angela Godec, reporter.

The birthday song was sung and a gift presented to Mary Vidmar. Games were played with the prize going to our new president, Mary Zgonc.

Emily Malner played the part of Santa and passed out gifts to members who brought a gift to exchange.

The lunch committee with Mary Skufca as chairman, made a truly delicious and decorative lunch. Everything was in keeping with the Christmas festivities. She was assisted by Mary Skradski, Mary Vidmar, Mary Stubler, Mary Skikonja and Margaret Skubitz. With so many "Marys" on the committee who could help but have a merry time.

Respectfully yours, Angela Godec.

No. 24, La Salle, Ill. — Our annual meeting was well attended. The officers for the ensuing year are: Mary Krogulski, president; Mary Bildhauer, vice-president; Angela Strudel, secretary, Mary Kastigar, treasurer; Christine Gerdovich and Ann Ravnkar, auditors. Rev. Stephan Kassovich, spiritual director.

A reminder to all those who didn't pay their dollar: please try to pay as soon as possible. I also wish to remind all those who are in arrears with dues to settle up and keep up your good work.

I would also like to call your attention to a young man who is a can-

didate for Mayor of La Salle. He is the son of Mrs. Matt Bildhauer. This is the first time we Slovenians have a chance to put one of our boys in office. If we don't do our part and help, how can we expect our man to come in. Don't forget to vote for Matt Bildhauer. Your support will be appreciated.

Some of the girls are really going to town with their bowling. Agnes Kastigar 555 is high for the season; Ann Pelko is second 522; Josephine Foley 491; Theresa Woodshank 494; Theresa Furlan 489; Frances Jancer 456; Martha Radcliff 387; Gail Hoffman 376. Martha and Gail had a bit of bad luck with splits. We do hope that everyone will get in full swing for the Tournament. That's one place we have to try our best.

St. Roch's served a dinner for Guardian Angel Orphanage Home from Peoria. They had a match basketball game with our boys. There were about 40 at the table, which was set in the form of a cross and the centerpiece was a large cake inscribed "WELCOME PEORIA". Later they played Ping Pong in the lower hall. The arrangements were handled by Miss Ann Pelko and Ray Terselich. Rev. John Weishar came with the boys and also Father Chester Jagodzinski from Peru. This was a great day for the boys as well as for us and we were proud to have them here. The basketball score was: 28-18 in favor of our visitors. We hope they'll plan on a return game, soon.

Frances Jancar celebrated her birthday on January 7. Many happy returns, Frances and also to all who have birthdays this month!

—Ann Pelko.



MR. AND MRS. TONY VRH AND BRIDAL PARTY

On Saturday, September 27, 1947, at St. Christine's Church, Miss Betty Abramovic, daughter of Mr. and Mrs. Matthew Abramovic, 934 E. 236th Street, Euclid, Ohio, became the bride of Mr. Tony R. Vrh, son of Mr. and Mrs. Tony Vrh, 904 East 236th Street, Euclid, Ohio.

Attending the bride as maid of honor was Miss Verna Harrison with Marilyn Hoag as bridesmaid and Bonnie Knaus as flower girl. Best man for the groom was Mr. Max Nemec. Ushering was Bill Clarke.

The bride was given in marriage by her father. She wore a gown of slipper satin which had a net yoke, seeded pearls and sequince trimmed the bertha ruffle, with finger tip veil. She carried a bouquet of white roses and camellias with maiden—hair fern.

Miss Harrison, the maid of honor wore a pale lavender taffeta gown and carried a bouquet of yellow roses. Miss Hoag wore a taffeta gown of dusty rose and carried yellow roses. The flower girl was attired in pale yellow.

A reception was held in the evening at the Tracy Tavern.

Mrs. Pauline Vrh, the groom's mother is a member of branch No. 32, Euclid, Ohio.

Congratulations and best of health and happiness!

No. 32, Euclid, O. — Now that the holidays are over, we're back in the swing again reporting to you what's new as to the activities of our branch.

Our meeting in December was well attended. The following have been elected to serve in office: Theresa Potokar, president; Frances Perme, vice-president; Hattie Gole, secretary; Helen Kovacic, treasurer; Anna Godlar, recording secretary. Best of luck to all during this year.

We extend our appreciation to Mrs. Frances Perme, our retiring president

and thank her from the bottom of our hearts for her excellent service during the past seven years that she held the office.

Our meetings this year will be held on the first Tuesday of each month, starting at 7:30 P.M. at St. Christine's Hall. I'll be there one hour before time to collect dues. If you cannot stay for the meeting, please come to pay dues. While on the subject of dues, I'd like to remind all those who are in arrears with dues to pay up as soon as possible. Some members find it easier to mail me the dues. You may also pay any other officer who will gladly accept the dues and make returns to me. I will deeply appreciate your cooperation and consideration as I also must observe a deadline and have my report and the money at the Home Office on time.

A Christmas Party followed our annual meeting which comprised of a gift exchange and refreshments. Mrs. Godlar baked a most delicious "Potica". Numerous compliments were heard from the members. Thank you, Mrs. Godlar.

"Our congratulations with wishes by the score, and hope that you may celebrate many, many more! May each new anniversary bring still sweeter joy your way, than that which filled your happy hearts a year ago today!"

This is the greeting extended to Mr. and Mrs. Frank Kovacevic who celebrated their first wedding anniversary on January 11.

Now why couldn't we all be lucky like our member Christina Phillips and travel to a much warmer climate as is in California! We hope that you will find a lot of happiness over there and that you will visit us soon, Mrs. Phillips!

To our active member, Mrs. Anna Stariha, we extend our deep sympathy

on the loss of her dear husband. May eternal light shine upon him. We will remember him in our prayers.

To our sick members, a prayer for a speedy recovery.

Happy New Year to all the officers and members of our Union. May God bless you all!

Hattie Gole, Secretary.

No. 48, Buhl, Minn. — Our annual meeting was held on December 16, 1947. We elected the following officers: Mrs. Frances Ambrozich, president; Mrs. Annie Stefanich, vice-president; Mrs. Annie Peschel, secretary; Mrs. Mary Arko, treasurer, Mrs. Mary Glavan, Mrs. Jennie Anderson and Mrs. Moly Rapuchi, auditors.

It was decided that in case of a member's death, a wreath (value \$5) will be presented plus a donation for three Masses. In case a member is ill and confined to the hospital she will receive a pot of flowers (value \$2). If death occurs in the family of our member, we will give for one Mass and pray a rosary.

Our monthly meetings will be held every third Tuesday of the month in the Library at 8 P.M.

To defray our expenses, every member is to pay 50 cents to the treasury by June.

In recent years, we were not able to get new members but in 1947, with the help of Mrs. Mary Lenich, Supreme Auditor and President of No. 19, Eveleth, Minnesota, we enrolled six new members, one of them only three weeks old. I'm really proud of the youngest member, thanks to her mother. Thanks also to Mrs. Lenich for her assistance. We went out together for new members; knocking and opening doors was very interesting. A cordial reception was given to us every place and we received many promises that they'll come to the meeting. However, we were a little bit disappointed because more didn't show up at the meeting. Therefore we are doubly grateful to those who kept their promise. Our hearty welcome to all!

Mrs. Frances Ambrozich, our president mourns the loss of three members in her family during last year. Her husband Frank Ambrozich, age 61, passed away on June 26, after a brief illness. Besides the wife he is survived by three sons and three grandchildren. On October first, a nephew, Rado Kosmrl, was killed in an automobile accident in Ljubljana, Yugoslavia and on October 20, her mother Theresa Kosmrl, 89 years, passed away in Ljubljana, Yugoslavia. She and the nephew were born in Sodražica, Yugoslavia. She is survived by two sons, John (his son was killed on Oct. 1) and another son, who is a priest and before the war was stationed at St. Peter's Church in Ljubljana. At the present time

he is in Italy. To Mrs. Ambrozich and the bereaved family we extend our heartfelt sympathy. May the souls of the faithful departed rest in peace.

Mrs. Mary Miklavich met with an accident on December 13. She fell on a slippery sidewalk and broke her leg and is now confined to bed. To her and to all who are ill, we wish a speedy recovery.

See you at the coming meeting!

Annie Peschel, Secretary.

No. 50, Cleveland, Ohio. — Our January meeting which was held at the home of our Supreme President Albina Novak, was very well attended. We had elections and our new officers are: Bernice Novak, president; Carol Traven, vice-president; Mamie Marin, 1160 Norwood Road, secretary; Olga Skodlar, recording secretary; Mary Kobe, Antoinette Celesnik and Rose La Presti, auditors. Congratulations to our new officers.

The future meetings will be held every third Monday at the Carofran Bridal Shoppe, 7017 Superior Avenue, (upstairs) at 8 P.M. Members please take note of the time and place! Let's start the new year right and every member make a resolution to attend our next meeting.

After the meeting, Mrs. Novak served coffee and cake with the help of her little daughter Gloria Jean, a very charming little hostess. Thank you, Mrs. Novak and Gloria Jean. (It was more of a pleasure for us to have you here than we can say and hope you'll come back, again, very soon for a meeting. A. N.)

Members, please cooperate and help our new secretary to keep from worrying about your dues. Keep them paid up to date or in advance and everyone will be happy and satisfied. Don't miss the next meeting, if you want to have some fun!

Greetings to all!

Olga Skodlar, Rec. Sec'y.

No. 52, Hibbing, Minn. — All members who were absent from our annual meeting, please take notice that our meeting date has been changed to every first Wednesday of the month. Officers for the ensuing year are: Mrs. Josephine Oswald, president; Mrs. Rose Chiodi, secretary; Mrs. Mary Gutzwiller, treasurer; Mrs. Mary Techar, rec. sec'y.; Mrs. Frances Zbachnik, Mrs. Kathryn Techar and Mrs. Mary Musec, auditors.

The attendance at our meetings has been fine and I sincerely hope that the same enthusiasm continues to prevail among us during the entire year. We enjoyed a delicious lunch, served to us by the officers. Cards will be played and lunch served after every meeting during this year. So let's all get together for an enjoyable evening. A Happy New Year to all!

Mrs. Mary Techar, Rec. Sec'y.

No. 54, Warren, Ohio — We have entered a new year and it's our habit to make new resolutions because everyone wants to make improvements. It would be a good idea, if all the members would decide to make some wholesome contribution to our branch and the organization.

Our three last meetings were well attended. In December, we had a Christmas Party and the attendance was extra good. The members brought their children and a good time was had by all. We also had a brief program and we wish to express our appreciation to Lois and Norma Zagar, Jean Heglar, Pauline Rubinek for their vocal numbers and also to Joanne Archer for the piano accompaniment. John Petrich Jr., showed movies which made a big hit. Thanks to all the participants. Refreshments were also served.

Our meetings will be held every second Sunday of the month instead of the second Wednesday, in the V.F.W. Hall on Niles Road.

In case of illness, please notify our secretary. Telephone number is: 4347-5. If no one answers, because Mary Sporich works, then call our treasurer Dorothy Petrich who will notify the secretary for you. Flowers are sent to all those who are seriously ill. If you do not take time to notify us, you have but yourself to blame if you do not receive flowers.

Our January meeting was very interesting. Christine Anastas installed the officers and they are: Rose Racher, president; Ann Sever, vice-president; Mary Sporich, secretary; Dorothy Petrich, treasurer; Anna Spiwak, rec. sec'y.; Angela Petrich, Mathilda Zagar and Elsie Persin, auditors and Mathilda Rek, sentinel.

We initiated a new member who was brought in by Tillie Zagar. Welcome, Ann! We also discussed plans for the forthcoming dance in April. The date will be announced later. It was decided in December that every member will have to pay for the admission ticket to this dance. I hope that every member will make an effort to sell one to her husband or

Anne Satovich, secretary; Amelia Domen, rec. sec'y.; Caroline Kozina, treasurer; Mary Theodore, sentinel; Mary Adams and Mamie Valerie, auditors. Following our business session we had a Christmas program, gift exchange with Santa Claus (Mary Bisonette) and a delicious lunch was served at a table decorated with Christmas greens and the traditional Yule log. Father Beres, our spiritual advisor, gave us the Christmas blessing.

On the sick list are: Mrs. Sanborn, Mrs. Stefanich, Mrs. Benchina, Mrs. Urick and Mrs. Petrick. To these and all other sick members go our wishes for a speedy recovery. Members, please pay them a visit.

Mr. and Mrs. Silvo Badiali (Josephine Buchar) are happy over their new arrival, a son. Congratulations!

We are in the midst of selecting badges for our members. So come to the meeting and help us with the selection.

Will see you at the meeting on February 10!

—Anne B. Satovich, Secretary.

No. 73, Warrensville, O. — Happy St. Valentine's Day to all of you! Yep, 'tis February—Gee whiz—only ten more months 'til Christmas. Doesn't this ever stop?

News for today? Sure we have some—some good—some bad—some in between!

Our deepest sympathy is extended to our member Josephine Novak, whose husband John passed away in January. Mrs. Novak is our member from California. Mr. Novak was the brother of Mrs. Rose Zabaznik, also our member. Please remember Mr. Novak in your prayers.

To Mr. and Mrs. John Gornik we want to send the guidance of St. Christopher. Accompanied by Mr. Gornik's father, they are traveling to Arizona and California for a two month's trip. Lucky, people! Their trip started on January 5. They expect to visit Mr. Gornik's sister, a nun in Arizona, then continue on their way west. A safe journey and happy

FINANČNO POROČILO S.Ž.Z. ZA MESEC DECEMBER 1947. **Monthly Report of the S.W.U. for the Month of December, 1947.**

DOHODKI:		MESEČNINA		Druž. in		Zarja čl.	Skupaj	ŠTEV. ČLANIC	
Št.	Podružnica	Redni	Mladinski	Razno				Redni	Mlad
1.	SHEBOYGAN, WIS.	\$ 61.90	2.70	.10		.50	\$ 65.20	168	29
2.	CHICAGO, ILL.	132.35	6.90	.10			139.35	344	75
3.	PUEBLO, COLO.	90.05	5.50			.10	95.65	229	56
4.	OREGON CITY, ORE.	9.35	.20				9.55	26	2
5.	INDIANAPOLIS, IND.	97.20	6.00			.25	103.45	138	30*
6.	BARBERTON, OHIO	71.20	2.10	.30			73.60	197	25
7.	FOREST CITY, PA.	46.40	1.80	.10			48.30	131	19
8.	STEELTON, PA.	38.65					38.65	96	-
9.	DETROIT, MICH.	21.20	.20				21.40	56	2
10.	COLLINWOOD, OHIO	204.90	6.00			.25	211.15	554	65
12.	MILWAUKEE, WIS.	132.30	7.00	.10		.60	140.00	379	70
13.	SAN FRANCISCO, CAL.	55.55	.30			.25	56.10	137	3
14.	NOTTINGHAM, OHIO	137.65	6.10	.60			144.35	377	61
15.	NEWBURGH, OHIO	127.95	9.60				137.55	377	99
16.	SOUTH CHICAGO, ILL.	71.85	1.70	.10			73.65	187	17
17.	WEST ALLIS, WIS.	66.15	1.50			.30	67.95	179	18
18.	CLEVELAND, OHIO	38.30	1.10				39.40	105	12
19.	EVELETH, MINN.	65.60	8.40				74.00	173	85
20.	JOLIET, ILL.	231.55	25.40	.40		.10	257.45	636	261
21.	CLEVELAND, OHIO	41.70	2.20				43.90	117	24
22.	BRADLEY, ILL.							31	-
23.	ELY, MINN.	79.55	1.90			.25	81.70	216	20
24.	LASALLE, ILL.	71.00	3.40	.10			74.50	195	36
25.	CLEVELAND, OHIO	403.90	10.70	.10		.75	415.45	953	109
26.	PITTSBURGH, PA.	51.90	1.20			.20	53.30	142	12
27.	NORTH BRADDOCK, PA.	28.65	1.10			.10	29.85	74	12
28.	CALUMET, MICH.	37.90	1.20	.20		.25	39.55	104	12
29.	BROWDALE, PA.							43	15
30.	AURORA, ILL.	12.15	.10			.25	12.50	34	2
31.	GILBERT, MINN.	51.15	3.60	.40			55.15	129	36
32.	EUCLID, OHIO	63.45	2.50				65.95	162	28
33.	NEW DULUTH, MINN.	29.75	.70			.10	30.55	80	7
34.	SOUDAN, MINN.	9.10		.10			9.20	27	-
35.	AURORA, MINN.	42.90	1.70	.10		.25	44.95	96	18
36.	McKINLEY, MINN.	4.55		.10			4.65	14	-
37.	GREANEY, MINN.	14.35	1.00	.10			15.45	43	10
38.	CHISHOLM, MINN.	71.40	.20	.40		.45	72.45	197	2
39.	BIWABIK, MINN.	9.80		.10			9.90	29	-
40.	LORAIN, OHIO	45.55	1.20	.10			47.25	118	12
41.	COLLINWOOD, OHIO	94.00	.90	.50		.25	95.15	260	9
42.	MAPLE HEIGHTS, OHIO	15.00					15.00	40	-
43.	MILWAUKEE, WIS.	40.80	2.40				43.20	108	24
45.	PORTLAND, ORE.	25.75	.10				26.05	65	1
46.	ST. LOUIS, MO.	11.35	.30	.20			11.65	31	3
47.	GARFIELD HEIGHTS, O.	55.15	2.60			.50	58.25	146	23
48.	BUHL, MINN.	8.30	.10				8.40	23	2
49.	NOBLE, OHIO	31.00	.90	.20			32.10	82	10
50.	CLEVELAND, OHIO	36.65	1.40				38.05	96	14
51.	KENMORE, OHIO	11.80	.50				12.30	28	5
52.	KITZVILLE, MINN.	13.75	.20				13.95	35	2
53.	BROOKLYN, OHIO	16.65	.10				16.75	44	1
54.	WARREN, OHIO	28.05	1.80			.25	30.10	78	19
55.	GIRARD, OHIO	25.50	.80				26.30	70	8
56.	HIBBING, MINN.	45.90	.50				46.40	124	5
57.	NILES, OHIO	18.55	1.90				20.45	48	21
59.	BURGETTSTOWN, PA.	11.50	.50				12.00	30	5
61.	BRADDOCK, PA.	17.15	1.10				18.25	44	11
62.	CONNEAUT, OHIO	8.40		.10			8.50	24	-
63.	DENVER, COLO.	26.15	1.90	.30		.25	28.60	76	20
64.	KANSAS CITY, KANS.	21.70	3.30				25.00	60	33
65.	VIRGINIA, MINN.	30.90	2.40				33.30	83	27
66.	CANON CITY, COLO.	18.05	1.00				19.05	48	10
67.	BESSEMER, PA.	32.40	.70	.40			33.50	79	7
68.	FAIRPORT, HARBOR, O.	14.50					14.50	30	-
70.	WEST ALIQUIPPA, PA.	6.70		.20			6.90	17	2
71.	STRABANE, PA.	49.40				.40	49.80	119	-
72.	PULLMAN, ILL.	20.30	.90			1.50	22.70	53	9
73.	WARRENSVILLE, OHIO							57	-
74.	AMBRIDGE, PA.	30.30	.30				30.60	63	4
77.	N. S. PITTSBURGH, PA.	23.70	.80			.50	25.00	67	8
78.	LEADVILLE, COLO.	38.20	4.00	.20			42.40	46	20**
79.	ENUMCLAW, WASH.	23.45	3.20	.80			27.45	62	33

DOHODKI:		MESEČNINA		Druž. in		Skupaj	ŠTEV. ČLANIC	
Št.	Podružnica	Redni	Mladinski	Razno	Zarja čl.		Redni	Mlad.
80.	MOON RUN, PA.	12.95				12.95	32	-
81.	KEEWATIN, MINN.	15.05	.20			15.25	42	2
83.	CROSBY, MINN.	8.65		.10	.25	8.75	24	-
84.	NEW YORK, N. Y.	30.05		2.60		32.90	84	-
85.	DePUE, ILL.	13.35	.20	.10		13.65	36	3
86.	NASHWAUK, MINN.	5.75		.50		6.25	15	***
88.	JOHNSTOWN, PA.	31.75	3.20	.70		35.65	80	32
89.	OGLESBY, ILL.	25.20	1.80	.20		27.20	70	18
90.	BRIDGEVILLE, PA.	22.15	.30	.30		22.75	64	3
91.	VERONA, PA.	19.60	.60			20.20	45	6
92.	CRESTED BUTTE, COLO.	15.60				15.60	36	-
93.	BROOKLYN, N. Y.	38.75	.40	.40	.25	39.80	103	4
94.	CANTON, OHIO	21.50	.60	.20		22.30	25	3**
95.	SOUTH CHICAGO, ILL.	146.40	9.60		.25	156.25	178	48**
96.	UNIVERSAL, PA.	20.70	.10	.50	.50	21.80	52	1
97.	CAIRNBROOK, PA.	14.05	.80			14.85	33	8
99.	ELMHURST, ILL.	10.50				10.50	25	-
102.	WILLARD, WIS.	4.70				4.70	15	-
104.	JOHNSTOWN, PA.	14.35	.10	.20		14.65	41	1
105.	DETROIT, MICH.	12.80	1.00	.80		14.60	18	5**
Skupaj		\$4,103.70	178.70	13.00	9.85	\$4,305.25	10507	1754

Črtani čeki št. 3165 in 4079 1.20

Voščilne kartice:

Podr. št. 1, Sheboygan, Wis. \$1.00

Podr. št. 10, Cleveland, Ohio 1.00

Podr. št. 18, Cleveland, Ohio 4.50

Podr. št. 20, Joliet, Ill.50

Obresti od bondov 493.75

Obresti od bančnih vlog 838.33

Skupni decemberski dohodki \$5,645.53

*Asesment za oktober in november; **asesment za november in december; ***asesment za november

STROŠKI:

Za umrlo Anna Schneller, podr. št. 9, Detroit, Mich. \$ 100.00

Za umrlo Josephine Pucel, podr. št. 10, Cleveland, Ohio, 100.00

Za umrlo Mary Godec, podr. št. 15, Newburgh, Ohio 100.00

Za umrlo Louise Vreck, podr. št. 15, Newburgh, Ohio 100.00

Za umrlo Frances Pucel, podr. št. 17, West Allis, Wis. 100.00

Za umrlo Mary Vidmar, podr. št. 18, Cleveland, Ohio 100.00

Za umrlo Marie Puncar, podr. št. 20, Joliet, Ill. 100.00

Za umrlo Mary Berdick, podr. št. 26, Pittsburgh, Pa. 100.00

Za umrlo Mary Hotujec, podr. št. 26, Pittsburgh, Pa. 100.00

Za umrlo Johanna Sumic, podr. št. 26, Pittsburgh, Pa. 100.00

Za umrlo Frances Pupich, podr. št. 27, North Braddock, Pa. 100.00

Za umrlo Mary Skrlj, podr. št. 47, Garfield Heights, Ohio 100.00

Za umrlo Mary Pompe, podr. št. 59, Burgettstown, Pa. 100.00

Za umrlo Frances Belaj, podr. št. 65, Virginia, Minn. 100.00

Za umrlo Mary Peltz, podr. št. 74, Ambridge, Pa. 100.00

Bohemian Benedictine Press:

Za tiskanje in razpošiljanje \$725.00 Poština in delo za imeniku 75.23 800.23

Mesečne plače po odšteju davka:

Predsednica-urednica \$298.05; Tajnica \$179.30; Predsednica finančnega odbora \$24.75; Pomoč v gl. uradu 73.80; 575.90

Social Security davek od 1. oktobra do 31. decembra 1947 37.80

Pridržen davek od 1. oktobra do 31. decembra 1947 143.40

Letna plača gl. blagajničarki 100.00

Letna plača duhovnemu svetovalcu 25.00

Letna nagrada vezbalnim krožkom podružnice št. 20 80.00

Pisateljski fond 100.00

Državnim zavarovalinskim pregledovalcem (State examiners' fee) 105.00

Razni uradni stroški 181.87

Skupni stroški za december \$3,649.20

Vloge odpisane v zaprtih bankah 810.10

Skupaj \$4,459.30

Ostalo v blagajni 1. decembra 1947

Balance December 1, 1947 \$213,448.03

Dohodki v decembru — December income 5,645.53

Skupaj — Total \$219,093.56

Disbursements and accounts written off

Stroški v decembru in odpisane vloge 4,459.30

Preostanek 31. decembra 1947

Balance December 31, 1947 \$214,634.26

JOSEPHINE ERJAVEC, glavna tajnica.

(Continuation from Page 61)

the possible ending of it all, although it's sure to be one of the two things! And only the Royal Order of Tape Measures can help us from now on until May or June! Yep! You should come to the meeting—find the answer—and—see what's happening.

Happening! Now we're right back to activity. Our meetings will be cut short from now on, due to the fact that we shall have social functions at each meeting. Card games, etc. Whether each member will have the opportunity to entertain once or not hasn't been determined, yet, but it will be fun. We've decided smaller angles to this idea and shall work them out at our next meeting. Will you be there? (You got me going, Evelyn. If I lived closer, believe me, I'd come to the next meeting. If I were your member I'd surely be interested to know what's cooking. Curiosity has the best of me going.—Editor's remarks).

Happy birthday to Mary Urgo, which will be February 2 (the age unknown). Best wishes from all of us to you!

Anniversary congratulations to Mr. and Mrs. John Turk Sr., who mark 39 years of married life on February 1. Congratulations also to Mr. and Mrs. Joseph Travník, who celebrate their 18th anniversary on February 4. Many happy returns of the day to all of you from all of us!

I'd like to extend a small wish to a small child here. She isn't a member but the daughter of a member and I believe she is the only leap year baby in our relations. So to Jo Ann Truce, daughter of Mr. and Mrs. Allen Truce, a happy first birthday (or should I say 4th), to you on February 29.

Hope to see you at our meeting!

Evelyn Majercik, Secretary.

No. 88, Johnstown, Pa. — Our December meeting turned out good although the attendance could have been better by those who live right around the corner of the meeting place. Thanks to Mrs. Stusek for making the delicious potica and to Ann Loushe for donating the two prizes. Thanks also to those who helped me to make the favors, setting the table and arranging other things.

The same officers were re-elected to serve in 1948 as last year. No doubt every officer will try to do her best. May this be a good year for all. Mrs. Loushe, our secretary has been ill. We hope she will be up

and around very soon. To all our sick members we wish a speedy recovery.

The dance we were planning to hold before Lent had to be cancelled because the hall wasn't ready, so we will have to set another date for later on.

Please try to attend more meetings in the future. Happy New Year to all!

Mary Kuzma, President.

R. D. Box 131, Johnstown, Pa.

No. 96, Universal, Pa. — Thanks to each and everyone for the nice gift I received for Christmas. Our December meeting was most pleasant. The refreshments consisted of Potica, sandwiches and coffee. Thanks to Mrs. Velicic for baking the good potica. This was the nicest party we ever had and Mrs. Santa Claus was very busy giving presents to members.

Our dance on November 22 was a big success. Thanks to every member who helped in any way to make this dance such a wonderful affair. Only a few members were absent. Thank you, again! Our Anniversary Party will take place at our March meeting which will be held in Universal. Remember members, our meeting in February will be in Renton, in March in Universal, and in April in Center. In May we go to Renton and in June to Universal. We'll keep on rotating between these places. Please remember where to come to the meeting. This gives our distant members also a chance to attend the meetings and pay their dues. If you cannot come to every meeting, please pay your dues in advance.

On the sick list is Mrs. Mary I. Demshar. To her and to all our sick members we wish a speedy recovery. Mrs. Demshar always attended our meetings when she was well.

Our sympathy goes to Mrs. Frances Oblock who mourns the loss of her son Wencel, who was fatally injured when a trailer truck ran into his car. Another brother Ignatz and a friend, were also injured. They were returning home from a deer hunting trip when the accident happened.

Attend our next meetings and enjoy yourself for a few hours. They always begin at 2 P.M.

Greetings to all!

—Mrs. Pauline V. Kokal, President.

HOME MAKING

Selected by Anne Petrich

BAKED HAM

One-half or whole ham
Whole cloves
4 tablespoons flour
2 teaspoons dry mustard
 $\frac{1}{2}$ cup corn syrup or honey
 $\frac{1}{4}$ cup cold water

Score fat of ham and put cloves in each segment. Place ham in shallow baking pan and bake 12 to 15 minutes per pound. Blend flour and mustard and make into paste with water. Combine paste and syrup and pour over ham the last 15 minutes of baking time.

Temperature: 325 deg. F.

+ + +

SPICED PINEAPPLE

2 cups pineapple tidbits
1 teaspoon cinnamon
 $\frac{1}{4}$ cup vinegar
 $\frac{1}{2}$ cup corn syrup
2 tablespoons whole cloves
1 cup water

Combine ingredients in saucepan. Cook on medium heat until syrup is boiled down to medium thick syrup and simmer on low heat about 30 minutes longer. Cool and serve as a garnish for ham.

+ + +

COTTAGE CHEESE CAKE

Serves 12

4 cups graham cracker crumbs
1 teaspoon cinnamon
6 tablespoons margarine, melted
3 tablespoons sugar
4 eggs
 $\frac{1}{4}$ cup sugar
Pinch of salt
1 teaspoon almond flavoring
1 cup milk
2 pints cottage cheese, strained
 $\frac{1}{4}$ cup flour, sifted
 $\frac{1}{4}$ cup nut meats, chopped

Add cinnamon, margarine and 3 tablespoons sugar to graham cracker crumbs. Mix thoroughly. Reserve $\frac{1}{2}$ cup crumbs for top. Press remaining mixture evenly and firmly around sides and bottom of 9" spring-form pan. Beat eggs with sugar until light; add salt, flavoring, milk, cheese and flour. Mix thoroughly. Pour into lined pan, sprinkle with remaining crumbs and nut meats. Bake in moderate oven (350 def. F.) for 1 hour or until center is set. Turn off heat, open oven door, let stand in oven 1 hour.

JOS. ZELE & SONS

FUNERAL DIRECTORS

Invalid Car Service

6502 ST. CLAIR AVE.

452 EAST 152nd ST.

ENDicott 0583

IVanhoe 3118

Cleveland, Ohio

Nova "KUHARICA"

ZA AMERIŠKE SLOVENKE

— "SLOVENSKO-AMERIŠKA KUHARICA" —

Izdala Mrs. Ivanica Zakrajšek.

Knjiga, ki jo je vsaka gospodinja želela imeti!

Cena s poštnino \$5.00 Naročite jo pri "Zarja"

6516 Bonna Ave., Cleveland 3, Ohio

Emma Planinsek
1314 Elizabeth St.
Joliet, Ill.

20



*Za najboljšo postrežbo
se priporoča*

AUGUST F. SVETEK
POGREBNI ZAVOD
478 E. 152nd St.
Tel. IVanhoe 2016
Cleveland 10, Ohio

R. JERIN & SON

HOME OF CHOICE MEATS & GROCERIES
1952 W. 22nd Place Phone Virginia 6689
Chicago 8, Illinois

JOHN ZELEZNIKAR & SON

COAL & OIL
2045 W. 23rd St. Phone Virginia 6891
Chicago 8, Illinois

DR. FRANK T. GRILL

PHYSICIAN and SURGEON
Office 1858 W. Cermak Rd., Phone Canal 4955
Chicago 8, Illinois

Bolezen nesreča smrt

so tri težke skrbi, ki se jih ne more nihče ubraniti.
Danes ali jutri, bolj ali manj bo vsak prizadet.
Če hočeš dobro sebi in drugim, pristopi v

**KRANJSKO-SLOVENSKO
KATOLIŠKO JEDNOTO**

*Najstarejša slovenska podporna
organizacija v Ameriki*

Posluje že 53. leto

Članstvo: 40,750 Premožanje: nad \$6,700,000.00

Sprejema moške in ženske od 16. do 60. leta;
otroke pa takoj po rojstvu in do 16. leta
pod svoje okrilje.

Za pojasnila o zavarovalnici vprašajte
tajnike ali tajnice krajevnih društev
KSKJ ali pa pišite na:

GLAVNI URAD

351-353 N. Chicago Street, Joliet, Ill.

ZEFRAN FUNERAL HOME

Elizabeth Zefran, Registered Embalmer
Louis Zefran — Funeral Director

1941 W. Cermak Rd. Phone Virginia 6688
Chicago, Illinois

Order Dr. Kern's

ENGLISH-SLOVENE DICTIONARY

Second Edition, 25,000 Words, Phonetic Pronunciation
of English Words for Home Study.

ENGLISH-SLOVENE READER

(Angleško-slovensko berilo)

Order directly from our Zanja office
6516 Bohna Ave., Cleveland 3, Ohio

Dictionary \$5.00 — Reader \$2.00
Include money or check with order

Za simpatično postrežbo se obrnite na

Zakrajšek Funeral Home, Inc.

6016 St. Clair Avenue. Cleveland 3, Ohio

LICENZIRANI POGREBNI ZAVOD

Invalid Car Service. Postrežba noč in dan.
Automobile za vse prilike. Tel.: ENdicott 3113.

Ermenc Funeral Home

5325 W. Greenfield Ave. Phone Mitchell 1331

Milwaukee, Wisconsin

A. Grdina & Sons

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 45 let že obratujemo naše podjetje v
zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz
da je podjetje iz — naroda za narod.

V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja;
prihranili si boste denar in dobili
stoprocentno postrežbo.

Glavna prodajalna: 6019 St. Clair Avenue.
Tel.: HEnderson 2088. Cleveland 3, Ohio.

Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.
Tel.: KEmore 1235 Cleveland 10, Ohio.

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street.
Tel. HEnderson 2088 Cleveland 3, Ohio.